

ناتھ سمرات

(مؤل مراثي ناٿڪ نٽ سمرات جو سنڌي ترجمو)

ليکڪ: و. و. ۱. شروادڪر

سنڌي ۽ ڀر انواد: ڪشور لالواڻي، ناڳپور

نائپ سمراٽ

(مڙ مراني)

(نٽ سمراٽ)

سر ورق جي آخرين صفحي تي سنگتراشيءَ جي ان چتر ۾ اهو درسيه
 ڏيکاريل آهي ته ٽي جوتشي، پڳوان ٻڌ جي ماما - مهاراڻي مايا جي
 لڏل سڀني جو آرت، راجا سڌودن کي سمجھائي رهيا آهن. کانئن هيٺي
 ويٺل آهي ليڪ، جيڪو اهو آرت لکي رهيو آهي. ڀارت ۾ لکڻ جي
 ڪلا جو سڀ کان آڳاٽو چتر ليک شايد اهو ئي آهي.
 ذريعو : ناگارجن ڪونڊا، ٻين صدي عيسوي
 (نئشنل ميوزم، نئي دهليءَ جي مهربانيءَ سان)

نائپ سمرات

(مؤل مراني ناطڪ نٽ سمرات جو سنڌي ترجمو)

ليکڪ

و. و. ا. شرواڊڪر

سنڌي ۾ انواد

ڪشور لالواڻي، ناڳپور



ساهتيه اڪاڊمي

Natsamrat : Sindhi translation by Kishore Lalwani of the Award winning Marathi play by V.V. Shirwadkar, Sahitya Akademi, New Delhi (2021), Rs. 150/-

Copyright © Sahitya Akademi 2021

Kishore Lalwani – : Translator

Genre: Play

Published by Sahitya Akademi

First published: 2021

ISBN : 978-93-90866-84-7

Rs 150

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from Sahitya Akademi.



SAHITYA AKADEMI

Head Office: Rabindra Bhavan, 35, Ferozeshah Road, New Delhi 110 001
secretary@sahitya-akademi.gov.in, 011-23386626/27/28

Sales Office: 'Swati', Mandir Marg, New Delhi 110 001
sales@sahitya-akademi.gov.in | 011-23745297, 23364204

Kolkata: 4, D.L. Khan Road, Kolkata 700 025
rs.rok@sahitya-akademi.gov.in, 033-2419-1683/ 2419-1706

Chennai: Guna Building Complex (II floor), 443, (304) Anna Salai Teynampet Chennai 600 018

chennaioffice@sahitya-akademi.gov.in, 044-24311741

Mumbai: 172, Mumbai Marathi Grantha Sangrahalaya Marg, Dadar (E), Mumbai 400014

po-romumbai@sahitya-akademi.gov.in, 022-24135744/24147650

Bengaluru: Central College Campus, Dr. B.R. Ambedkar Veedhi Bengaluru 560 001
rs.rob@sahitya-akademi.gov.in, 080-22245152, 22130870

Typeset by Shobha Lalchandani | Printed by Impressions, Mumbai

Website: <http://www.sahitya-akademi.gov.in>

شڪر گذاري

مراڻي رنگپوميءَ تي هڪ سمراٺ جي لاءِ ”ڪنگ لينر“ جو ترجمو ڪرڻ لاءِ مون کي ڪن ساڄڻن چيو هئو. ان ڳالهه تي ويچار ڪندي منهنجي ذهن ۾ هڪ سمراٺ بدران ”ٺاٺيه سمراٺ“ آيو ۽ ان ڪلپنا روپ ساڪار ڪيو. اهو ئي ڪلپنا جو روپ مان پاڻڪن ۽ درشڪن اڳيان رکان ٿو. ناٽڪ جي لکڻ ۾ ۽ پيش ڪرڻ ۾ ناٽڪڪار وسنت ڪانپٽڪر، گووا هندو اسوسئيشن جي رامڪرشن ناٽڪ، اوڻوٽ گڙهي، چترڪار دلال، بيڪو پٺي، انگلي ۽ هدايتڪار پُرشوتم دارويڪر منهنجي ڏاڍي مدد ڪئي. مان انهن سڀني جو ٿورا ٿورا آهيان. پنهنجي من جي ويچارن کي مورت روپ ۾ رنگمنچ تي ڏسي ليکڪ کي خوشي ٿيندي آهي. ڊاڪٽر شريرام لاڳوءَ اها خوشي مون کي ڏني. هن کي ۽ ناٽڪ کي مورت روپ ڏيندڙ ٻين سڀني ڪلاڪرن کي مان دل سان ڏنيو اڌ ڏيان ٿو ۽ انهن جا ٿورا مڃان ٿو.

و.وا. شرواڻڪر

انڪ پھريون

(پرڊو ڪلڻ تي هڪ وچولي ڀرپور جي گھر جو نظارو. گھٽ آواز ۾ منو سنگيت هلي رهيو آهي. گھر جو بزرگ سٽياڄ جي وچ ۾ رکيل آرام ڪرسيءَ تي ويٺو آهي. ويٺو آهي يعني ائين سمجھو ته ليٽيو پيو آهي. ڪرسيءَ جي ٻنهي پاسي هٿن جي ٿيڪ ڏيڻ لاءِ ٻانهون به آهن. بزرگ اکيون پوٽي ڪجهه سوچي رهيو آهي. هن کي ٿوري ۽ ڪٿرتو پاتل آهي. ڪٿرتي مٿان صدي به پاتل اٿس. ڪن مفلر سان يڪيل اٿس. سنگيت جو آواز ڏيري ڏيري وڌي ٿو.

بزرگ جي اک کلي ٿي. هو جهٽڪي سان ڪرسيءَ تي ٺهي ٿو وهي. چئني پاسي نظر ٻوڙائي ٿو. پوءِ ڪوٽ جي ڪيسي مان عئڪ ڪي پنهنجي مفلر سان ان جا ڪانچ صاف ڪري ٿو. پوءِ عئڪ پائي ڌيان سان درشڪن ڏانهن نھاري انهن سان ڳالهائي ٿو.)

بزرگ: معاف ڪجو دوستو، معاف ڪجو. توهان کي چڱي دير انتظار ڪرڻو پيو. مان مڃبور هوس. الائي ڪيئن جهوڻو اچي ويو. وقت جي پابندي ته اسانجي رڳ رڳ ۾ ائين سمائل آهي جيئن ناٽڪ. اسانجي ناٽڪ منڊليءَ جا به پنهنجا اصول هوندا هئا. ٽيون گھنڊ نوين وڳي وڃندو معنيٰ پوري نوين وڳي ئي وڃندو. ايڪويهن سالن تائين ناٽڪ جي هال جو پڙڊو پوري ائين وڳي سٺ منتن تي ئي مٿي ڪاڇيو. ڪڏهن به هن پڙڊي اٺ وڳي ايڪهٺ منت ڪونه ڏنا. (پنهنجو پاڻ سان ڳالهائيندي) منهنجو گھڙيال ڪيڏانهن ويو.

(هيڏي هوڏي ڏسي ٿو پوءِ ڪوٽ جي ڪيسي مان سنھري رنگ جو هٿ جو گھڙيال کڻي ٿو.)

گھڙيال جو شئيءَ هيءُ گھڙيال تڏهن منهنجي هٿ ۾ پتو هئو جڏهن ناگپور ۾ ”همليت“ ناٽڪ پيش ڪيو هئوسين. تڏهن کان وٺي هيءُ گھڙيال مان سنڀالي رکيو آهي. دل ۾ اها ڳالهه گھر ڪري وئي آهي ته جيسين هيءُ گھڙيال چالو آهي تيسين سڀ ڪجهه هلندو رهندو. (گھڙيال ڏانهن نھاري) قبول آهي. پنهان منت دير ٿي.

(گهڙيال ڪيسي ۾ رڪي ٿو.)

مونڪي وشواس آهي ته جيئن توهان اڄ تائين مونڪي سنڀاليو آهي تيئن ئي اڳتي به سنڀالي وٺندا.

دوستو، مان اوهانڪي اسانجي نارايڻ راو وانگر مائيباپ يا انداتا ڪونه چوندس. اهڙا اکر نارايڻ راو جي واتان ئي سٺا لڳندا آهن. نارايڻ راو معنيٰ مراڻي رنگ منڇ جو هڪ مائيناز ڪلاڪار. ڦٽ لائيت جي روشنيءَ مان نڪتل انڊلٽ. سڳند سان ڀرپور سر ۽ سرن سان ڀريل چاندني. اسان جهڙا ڪلاڪار ته برساتي ڪڪرن وانگر پيا گاجگوڙ ڪندا آهن. اسانجي ايتري نمائڻي اوهانڪي وٺندي به ڪونه ۽ معاف ڪجو ايتري نمائڻي ته منهنجي سڀا ۾ آهي به ڪونه.

اوهان مونسان ڀريم ڪيو آهي. اهو ڀريم اوهان مونڪي ڪٿوري ۾ بيڪ سماجھي ڏنو آهي ڇا؟ نه ني. مان اهو ڀريم پاڻ کڻيو آهي. گذريل چاليهن سالن کان وٺي روز رات جو پنهنجيءَ دلو جان سان ڪم ڪيو آهي. ماڻهو چوندا آهن گپٽراو بيلولڪر کي غرور آهي، اهنڪار آهي. ڀلي پيا چون. چوڻ وارن کي ڪوئي جهلي سگهندو ڀلا.

(ٿورو ترسي) پندرهن سالن جو مس هوندس جو گهر جون چار پٽيون اور انگهي ناٽڪ منڊليءَ ۾ وڃي شامل ٿيس. ان وقت منهنجي سرتي جنون تاري هئو. گهر جون حالتون ايڏيون سٺيون ڪونه هيون، تڏهن به مان ناٽڪن کي پنهنجو جيون بڻايو. ناٽڪن جي جهنگل ۾ ڊڪندو رهيس. پڇندو رهيس. پيرن کي زمين پئي ساڙي ته مٿي کي آسمان. پر ڏور ڪٿي ڪا اڻڏنل طاقت مونڪي پڪاري رهي هئي. مون پنهنجو پاڻ کي چيو، ”اهو ئي تنهنجو رستو آهي، هلندو هل... ڪٿي نه ڪٿي منزل ضرور ملندي.“

الائي ڪڏهن ۽ ڪيئن ناٽڪن جي لوڙي لڳي. ائين لڳڻ لڳو ڇڻ پاڻ کي سمورو جيون رنگمنڇ تي ئي گذارڻو آهي. ناٽڪن لاءِ ئي جيئڻو آهي ۽ ناٽڪن لاءِ ئي مړڻو آهي.

اڄ کان پورا چاليهه سال اڳ شنديشاهي پڳڙي پائي پهريون ڀيرو منڇ تي چڙهيس.

واهه، پهرئين ناٽڪ ۾ ئي ايتي ساراهه ملي جو پاڇو ئي نه. ناٽڪ ختم ٿيڻ کان پوءِ ماڻهن چيو رنگمنڇ جي ستاري جي هيءَ ڪلا سڌائين قائم دائر رهي.

تنهن کان پوءِ مان ڏينهن ڏٺو نه رات، ڦٽ ڏٺي نه برسات ناٽڪن جي هن سفر ۾ اڳتي وڌندو ئي رهيس، وڌندو ئي رهيس. خبر ناهي گهڻا ناٽڪ ڪيم ۽ هڪ هڪ ناٽڪ جا الائي گهڻا شوز ٿيا. هاڻي ته انگ اکر به ياد ڪونه آهن. ها، ڪجهه ڌنڌليون يادگريون اڃان به ورور ڪري نهن ۾ اُپري اينديون آهن. گهڻي دفعا گپتروا جي شاباسي ملي ۽ لوڪمانيه جي آسپس. اوهان جهڙن درشڪن جو پريم ته هميشه ئي بڻيو رهيو. هڪ ڪلاڪار کي پيو پلا چا گهرجي؟

ڪلاڪار کي جيڪي گهرجي سو مونکي هميشه ملندو رهيو آهي. هن سنتوش کي جي انڪار جي رهنڊ لڳل سماجھو ته مونکي معاف ڪجو ۽ ساڄ چئجي ته ماڻهوءَ کي پياپي ۾ ٿورو گهڻو انڪار هئڻ به گهرجي. ٽيون ڏينهن جي ئي ڳالهه آهي. مان بس ۾ ڪٿي ويس پئي. ايتري پيڙ، جو چڱي دير تائين ته مونکي وهڻ جي جاءِ به ڪونه ملي. مان ماڻڙي ڪري بيٺو رهيس. پيرن کي به نند پئي اچي. هٿ ۾ سامان سان پريل ٿيلهيون جهلي بس جي پيڙ ۾ ڌيري ڌيري اڳتي وڌندو رهيس. بس به مڙي ئي نه. لڏندي لمندي اڳتي وڌندي رهي. هڪ منٽ به ترسڻ لاءِ تيار ڪونه هئي. چوندا آهن ”ٽائيم ائڊ ٽائڊ ويٽ فار نٽنگ“ تيئن ئي بس جو به آهي. اوچتو جهٽڪي سان بريڪ لڳي. بس بيهي رهي. مان جيسين بس مان لھان لھان ڪنڊڪٽر مون ڏانهن ڊڪندو آيو. مونکي لڳو مونڪان ڪا غلطي ٿي وئي ڇا؟ پر نه، هو ته منهنجي مدد ڪرڻ آيو هئو. مونڪان ٿيلهيون وٺي مونکي آرام سان لهڻ ڏنائين. پاڻ به ٿيلهيون کڻي بس مان هيٺ لٿو. مونکي ٿيلهيون ڏيندي چيائين، ”توهان اڀا صاحب بيلوڪر آهيو نه؟ مشهور رنگمنڇ ڪلاڪار. مان اوهانجا گهڻا ئي ناٽڪ ڏٺا آهن.“ ڏسو، اهڙا به ماڻهو آهن دنيا ۾. ڪلا جو قنڌ ڪرڻ وارا.

جڏهن ڪو اڻڄاتل شخص مونکي سڃاڻي ڪلا جو قدر ڪندو آهي ته لڳندو آهي مان به دنيا ۾ ڪجهه آهيان. تڏهن پڌاپي جي اونداهي منڇ تي اهنڪار جو گھنڊو ڇنڊو آهي.

پر دوستو، مان توهانجي قدرشناسيءَ جا شڪر انا مڃان ٿو. هيءَ سنتوش جي جاگير مونکي اوهان مان ئي ملي آهي ۽ وري اڄ ته توهان مونکي فرش تان اُٿاري عرش تي وهاري ڇڏيو. منهنجي رنگمنڇ جي شيوائن جو قدر ڪري مونکي هيءَ ”نائبه سمراٽ“ جو خطاب عطا ڪيو اٿو. تڙين جي فمڪن جي وچ ۾ شهر جي معزز مهمانن هٿان منهنجو سواگت ڪرايو. مونکي شال پارائي ۽ شري قل هٿ ۾ ڏني منهنجو ماڻ وڌايو ۽ هيءَ، هيءَ سهڻي شيلڊ به ته ڏٺو جنهن تي لکيل آهي ”نائبه سمراٽ اڀا صاحب بيلولڪر.“ ۽ گڏوگڏ ڏٺو چاليهن هزارن جي هيءَ ٿيلهي ... مون وٽ منهنجي ناٽڪن جي ڊائلاگن جو خزانو آهي. هڪ هڪ ڊائلاگ پهاڙ جيئو اوڇو ۽ سمنڊ جهڙو گهرو. ڪڪرن جيان ڪرڪش ته گلن وانگر ملايم. پر هن وقت هڪ به اکر منهنجي وات مان نه ٿو نڪري جو ... ساڄ پڇ منهنجي دل پر جي آئي آهي.

صاحتمند ۽ ڪامياب پڌاپو ايئن آهي جيئن رجني گندا جاگل، سو مونکي مليو آهي پن ٻارن جي روپ ۾. ساڄو جڳ گهمي وٺڻ کان پوءِ ڪنگ ليئر خبر اٿو ڇا چيو هئو؟

(ڪرسيءَ تان اُٿي هڪم روبرو آواز ۾ ڳالهائي ٿو.)

هي سرڳ جون شڪتيون. منهنجي من کي سهن ڪرڻ جي طاقت ڏيو. عمر ۽ شڪتيءَ ۾ ڪمزور هيءَ پيڙو شرير توهانجي در تي جهولي ڦهلائي بيٺو آهي. هن کي دان ڪپي ته فقط هڪڙو ئي، سهن ڪرڻ جو. جي توهان ئي هن شرير ۾ دڳابڙيءَ جو زهر پريو آهي ته پوءِ منهنجي مذاق نه اڏايو. سڀني جي اڳيان مونکي لاچار نه بڻايو. منهنجي اندر جي گرميءَ کي جلائي منهنجي ڪروڙ کي جڳايو. منهنجي مرداني نظر کي منهنجي ڳوڙهن جي بونڊن سان ڪمزور نه بڻايو.

نه نه، مان رٽندس ڪونه، ڳوڙها به ڪونه ڳاريندس. مان بدلو وٺندس،

پيلي منهنجي چاٽيءَ جا هزار ٽڪر چو نه ٿي وڃن.

مان رٽندس ڪونه،

ڳوڙها به نه وهائيندس.

نه وهائيندس.

نه وهائيندس.

نه وهائيندس.

(زار زار رڻي ٿو. پوءِ واپس ڪرسيءَ تي اچي وهي ٿو. من ئي من ۾ ڪجهه

سوچي ڪري ڪلي ٿو. پوءِ درشڪن سان مخاطب ٿي.)

هڪ دفعي مان اسانجي دوست شيڪسپيئر جي پاڇاري واسوڊيو رام

ڪيلڪر کي چيو ته ”پروفيسر صاحب شيڪسپيئر ناٽڪار ته

ڪونه آهي. بس ڏکڻ کي پندا ڪرڻ وارو هڪ شيطان آهي.“ تنهن تي

هن ڪلي ورائيو ”سمجهندين من، ڌيري ڌيري سمجهندين. هن کي

سمجهڻ ڪا سؤلي ڳالهه ناهي. نيٺ به هو شيڪسپيئر آهي.“

سچ چيائين، جڏهن مان سٽيج تي ڪنگ ليئر جو پارٽ ڪرڻ لڳس

ته هال ۾ اچي مٿي وارن پيڙن جي شڪلين کي ڏيان سان ڏسندو هوس.

هو رندا ڪونه هئا. اکين ۾ ڳوڙها ته جوانن کي ايندا هئا. هي پيڙا ته

انهن ڳوڙهن کي روڪي، منهن تي پيانڪ مرڪ آڻي اندر ئي اندر ۾ پيا

ڳوڙهن کي پيئندا هئا. انهن جي دلين جو ڊپ سٽيج تي اچي

منهنجي اندر ۾ سمائجي ويندو هئو. اها هوشيار ڪنهن شيطان جي

نه، ڀڳوان جي به نه، پر هڪ ناٽڪار جي هئي جنهن جو نالو هئو

شيڪسپيئر. ان وقت پروفيسر جا چيل لفظ ياد ايندا هئا. پر دوستو،

هاڻي هيءُ شرير ڏکڻ وانگر سڪن جو پوڄهه به ڪونه ٿو سهي سگهي.

انهيءَ ڪري مون فيصلو ڪيو آهي ته پنهنجو هر سڪ ٻارن ۾ ورهائي

چڏيان. ها، منهنجي ملڪيت، منهنجو سمنان آهي هيءُ توهانجي

ڏنل پئسن جي ٿيلهي. مان هيءَ ٿيلهي پنهنجن ٻارن ... (ونگ ٿي

نھاري) نه نه وڪيل صاحب شڪ جي ڪا به گنجائش ڪونهي. سپ

ڪجهه منهنجي دل گهريو ٿيڻ گهرجي. منهنجي خيال سان هن جي هڪ لائين ته ڇاهڪ اکر به مٿاڻ لائق ڪونه آهي. (درشڪن ڪي) هي وڪيل معنيٰ شڪ جا باشندا. اسانجو ماسٽر گڊڪري ته هنن ڪي چوندو ئي شڪار هئو (ڪلي ٿو). منهنجا پار ته گلاب جا گل آهن. مان به هنن ڪي گلن وانگر ئي پالي نپائي وٺو ڪيو آهي. پنهنجي واتان پنهنجي ساراهه ڪيئن ڪيان پر اهو ساڄ آهي مان هنن ڪي زندگيءَ ۾ ڪابه تڪليف ڪونه ڏني آهي. پاڻ پلي ڪڍڻ ۾ ڏينهن گذاريا هجن.

منهنجي زال، جنهن ڪي مان پيار سان سرڪار چوندو آهيان. جوانيءَ ۾ هئي به ”حسن جي سرڪار“. ڪو ڏسي ته ڏسندو ئي رهيس. ڏيري ڏيري حسن گهٽجڻ لڳس. مان به هنن ڪي حسن جي سرڪار بدران فقط سرڪار چوڻ لڳس. جڏهن به ڊرامو ڪرڻ ويندو هوس ته ڪارو ٽڪو لڳائي نظر لاهيندي هئي.

وري جيسين واپس نه موٽندس روتئي نه ڪائيندي. مونڪي ڪارائي پوءِ ئي گرھ وات ۾ وجهندي هئي. ورت رکڻ ۾ به اڳري آهي. اهڙي جيون سنگني ڪنهن ورلي ڪي ئي ملندي آهي. مان ٿيس منڇ جو متوالو. هن ويڇاريءَ ڀارن ڪي پالڻ لاءِ خوب جفاڪشي ڪئي. مونڪي ته خبر به ڪونه پئي ته ٻار ڪڏهن ننڍي مان وڏا ٿي ويا.

اسان ڪلاڪارن جا ٻار ڪمپنيءَ جي هارمونيءَ وانگر آخر ۾ رستي تي اچي ويندا آهن. سداشور او جو چا ٿيو؟ چار ٻار، چئني دشائن ۾ هليا ويا ۽ پاڻ ٽڪاڻي ۾. منهنجا ننڍا ۽ نلڻ ته سون آهن سون (نندا ڪي سڏ ڪندي) ننڍا پٽ، او ننڍا پٽ....

نندا: (اندران ئي) اچان ٿو اڀا.

اڀا صاحب: (درڪشن ڪي) نونهن ۽ نياڻو به هنن جهڙا ئي آهن. اصل پراون پنهنجا. هيءُ اکين اڳيان نه هجن ته گهر ڇڻ ڪاڻ ايندو آهي.

نندا: (استيڇ تي اچي) جي اڀا!

اڀا صاحب: (درشڪن ڪي) هيءُ آهي منهنجو سون جهڙو پٽ ننڍا. بي.ئي. پاس ڪئي اٿيئي.

نندا : اڀا! بي. بي. نه ايم. بي. بي.

اڀا صاحب : ٻڌايو، مون ڇٽ ڪي اها به خبر ناهي ته پٽ ڇا پڙهيو آهي. ننڍي هوندي ڪمپنيءَ جي ماستر وٽ پڙهڻ لاءِ ايندو هئو ته نڪ پيو وهندو هوس ۽ هاڻي ته لاٽ صاحب ٿي ويو آهي. هڪ وڏي ڪمپنيءَ ۾ ڪم ڪندو آهي. ڇا نالو اٿس پٽ؟

نندا : فيلڊ واکر ڪئوسڪي تيجيڀال ۽ ڪمپني.

اڀا صاحب : هزار دفعا ڪمپنيءَ جو نالو ٻڌايو هوندئين، مجال جو ياد ٿئي. نڪل ڪري پاس ٿيڻ جا ڏينهن هاڻي ويا. وچ ۾ چار مهينا فارين به ٿي آيو آهي، لنڊن مان.

نندا : لنڊن نه اڀا! مليشيا.

اڀا صاحب : ها، ها، اهوئي. هندستان کان ٻاهر پير رکيو معنيٰ سڀ ملڪ هڪ جهڙا. فارين وڃي هن ڪمپنيءَ جو ڪهڙو ڪلياڻ ڪيو سو ته ڀڳوان ڄاڻي. واپس اچي ترقيءَ مٿان ترقي پيو ٿو ڪري. هيڏو وڏو صاحب ٿي ويو آهي پر ٽڪي جو گروڙ ڪونه اٿس. ننڍپڻ وارو سڳيو ئي نندا، سائتيڪو، سڀاجهڙو، نوڙت سان ڀرپور.

(نندا اڀا کي پيري ٿو پوي.)

بس پائي بس، روز روز پيري پئي اسانڪي ايڏو وڏو نه بڻاءِ. اها نوڙت هميشه قائم رکاج. نوڙت وارن کي هن جڳ ۾ اونچي جاءِ ملندي آهي. پنهنجو هاڃي يا ڌاريو، سڀني کي ماڻ سمنائڻ ڏجي. ناٽڪ ”ڪانچن گڙيا موهني“ جو پهريون شو هاڃي. مان گهر جي بزرگ جي رول ۾ گهر ۾ ايندڙ سڀني مڄمانن جو پليڪار ڪندڙ. منهنجا نهر پٽ هنن کي پاڇندا ئي ڪونه هئا. پهريون ڀيرو مين رول ڪرڻ جو چانس مليو هئو. هتي ماڻڪ سپاگرهه ۾ پريئر شو هاڃي، پڙدو کلڻ کان اڳ ڏاڍي گهٻراهٽ ٿيڻ لڳي. دل جي ٽڙڪن پيڻي ٿي وئي هئي. الائي ڇا ٿيندو. ماڻهن کي رول وڻندو به يا نه. ايتري ۾ هدايتڪار ڪا صاحب سڀني جي همت افزائي ڪرڻ اسٽيج جي پٺيان ميڪ اپ روم ۾ آيو. مان ته ستو وڃي پيرن تي ڪريو مانس. هن دل ئي دل ۾

آسپس ڪئي، مونکي هن جي دل جي ٽڙڪن جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. پوءِ
 ته بس، ساڄو ٻڀ نڪري ويو. اسٽيج تي وڃي اُهي ڊائلاگ چيا جو
 درشڪن جي ٽهڪن ۽ تاڙين جي ٽهڪن جي ٽوم ماڇي وئي. دل
 کولي ٻيڙي ڪاڪي جي رول ۾ منهنجي آجيان ڪيائون. انهيءَ کان
 پوءِ ناٽڪن مٿان ناٽڪ. انعام، اقرار ۽ سمان ته منهنجي زندگيءَ جو
 حصو بڻجي ويا. اهو اٿو نمسڪار جو چمتو ڪار.

(ننداوري اڀاڪي پيري ٿو پوي.)

بس ابا، ڏينهن ۾ هڪ دفعو پيري پئين نه، ڪافي آهي. اٿندي وهندي
 ٿوري ئي پيري پئبو آهي.
 ته دوستو هيءُ آهي منهنجو سڪيلٽو پٽ نندا. (شاردا کي سڏ
 ڪندي) ڪنول اوڪنول...

(هڪ جوان چوڪري شلدا اچي ٿي.)

هيءُ آهي نندا جي زال ۽ منهنجي نونهن شلدا.

(شلدا اڀاڪي پيري پوي ٿي.)

چٽ پٽ چٽ، (درشڪن کي) ڏاڍي سلاچڻي ۽ سڀاڄي آهي. هن
 جو نالو شلدا مون ئي رکيو آهي. هن کي اهو نالو ڪونه وڌندو آهي پر
 ڪري ڇا؟ لادين جي چراگ مان نڪتل راکس جهڙي سهري اڳيان
 ڪڇي به نه ٿي سگهي.

شلدا: اڀا ڪهڙيون ڳالهيون ٿا ڪيو. توهانجي پسند ئي منهنجي پسند آهي.

اڀا صاحب: ڏٺو. ڪيڏي نه سماجدار ۽ سنسڪاري آهي منهنجي نونهن. (نندا

کي) ۽ هوءَ هرڻيءَ وانگر ٺيڻگ ٿيا ڏيندڙ نينگر ڪٿي آهي. (سڏ

ڪندي) نلڙو او نلڙو... اڄ منهنجي زندگيءَ جو سڀني کان سڀڳو ڏينهن

آهي. منهنجا پنهنجا سڀ منهنجي سامهون هجن. (وري سڏ

ڪندي) نلڙو پٽ نلڙو... ڪاڏي وئي؟

(هڪ جوان چوڪري نلڙو اچي ٿي.)

ڇا ٿيو، گهوڙن موڪل ڪونه پيو ڏئي ڇا؟

نلڙو: ڇا اڀا! مان ته آئيءَ کي رڌڻي ۾ مدد پئي ڪيم.

اپا: (درڪشن ڪي) ۽ هيءَ منهنجي سڪيلتي تيءَ نلؤ. هتي نلؤ ۽ ساهرن
۾ مسيز ڪالني ڪارليڪر ڪيئر آف شري سڌاڪر ڪارليڪر ڊيپٽي
انجنيئر. (نلؤ ڪي) ڪهڙي آفيس ۾ آهي؟

نلؤ: اريگيشن ڊپارٽمينٽ، ناسڪ ڊويزن.
اپا: ها، ناسڪ جي پاسي ۾ هڪ نديءَ تي بند ٺهي رهيو آهي. اسانجو

نياڻو اتي ئي ڊيوٽي ڪندو آهي. (نلؤ ڪي) سڌاڪر ڪٿي آهي؟
(سڌاڪر اچي ٿو)

سڌاڪر: (اپا کي پيري پوندي) مان اتي ئي آهيان اڀا.

اپا: ڇٽ پٽ، وري فارين وڃڻ جي تياري ٿو ڪرين ڇا؟

سڌاڪر: ها اڀا! ويچار ته آهي. ٽسون ڇا ٿو ٿئي.

اپا: سڀ سٺو ئي ٿيندو پٽ. جتي چاهه آهي اتي راهه به آهي. سڀ اچي

ويا، باقي اسانجي سرڪار ڪٿي آهي.

نلؤ: توهانجي سرڪار رڌڻو سنڀالي رهي آهي اڀا.

اپا: (سڌ ڪندي) حُسن جي سرڪار.

ڪلوپري: (هٿ ۾ ڪيوپي ڪٿي اچي ٿي) ڇا ٿيو. منهنجو ڪهڙو ڪم آهي جو

سڌ پيا ٿا ڪيو؟

اپا: (ڪلندي) سرڪار ڏاڍي غصي ۾ آهي.

ڪلوپري: جلدي ڇڻو. سپري گئس تي رکي آئي آهيان.

اپا: هيترا سال رڌڻو سنڀاليو اٿئي، هاڻي مونکي سنڀال.

ڪلوپري: مڄمانن جي روٽي موڪلائي اٿو. تيلري ڪير ڪندو؟

نندا: آئي چنتا ڇو ٿي ڪرين؟ آسارام روٽي ٺاهي پيو ٿو نه.

اپا: زالن جي توکي خبر ڪونه آهي نندا، جيسين پاڻ ڪم نه ڪنديون،

آرام ڪونه ايندڻ. آسارام معنيٰ ۾ امپٽر، پڙدي جي پٺيان ڊائلاگ چوڻ

وارو، مناچ تي مين رول ته سرڪار کي ئي نڀائڻو آهي نه. سرڪار، پنڃ

منٽ ترس. هن گهر ۾ اڄ تائين مون جيڪي به فيصلا ڪيا، ڪڏهن

تنهنجي صلاح ڪونه ورتي. پر اڄ ڇو ته زندگيءَ جو هڪ اهم فيصلو

ڪرڻو آهي. اڄوڪو ڏينهن هڪ مندر اٿڻ جهڙو آهي. ڪنسٽرڪشن

پورو ٿيو ان جو پلي ڏک آهي، مندر ٺهي تيار ٿيو ان ڳالهه جي خوشي به ته آهي نه.

سرڪار، تو مونکي زندگيءَ جا پنجاهه سال ساٿ ڏنو آهي. هر ڏک سک ۾ پڳيدار رهي آهين. مونکي ملندڙ ماڻ سمنان مان ڪڏهن تو اڌ حوڪونه گهريو.

تسپيا تو ڪئي، قل مونکي ملندو رهيو. تون کلندي، مسڪرائيندي هر غم سهندي رهيئن. ٻارن جي پڙهائي، لکائي، کاتو - پيتو سڀ جو خيال رکيئي. ان بدران توکي ڇا مليو؟ مان ناٽڪن جي ڪري مهيني ۾ پندرهن ڏينهن ٻاهر رهندو هوس. منهنجي جنهن وقت جي تون حقدار هئين سو به مان توکي نه ڏئي سگهيس.

ڪليري: اڄ اوهانکي ڇا ٿي ويو آهي؟ مان ته بس ماءُ جو فرض نڀايو آهي. مونکي انهيءَ بدران ڪجهه به نه گهرجي. اميد کان وڌيڪ مليو آهي. هيٺو سٺو گهوٽ، سون جهڙا ٻار.

اپا: شاباس، اڄ پهريون ڀيرو منهنجي اڳيان هيٺو وڏو ڊائلاگ چيو اٿئي. هڪ ناٽڪڪار چوندو هئو، عمر وڌڻ سان مڙدن جو پيٽ ٻاهر ايندو آهي ۽ زالن جي ڇپ. (کلي ٿو. پوءِ ٻارن سان مخاطب ٿئي ٿو) ها ته ٻارو، منهنجي جيون جو ٻيون انڪ هائي سمپت ٿيو آهي. هاڻي تيارِي آهي ٿين ۽ آخري انڪ جي. گهنٽي وڃي چڪي آهي، پڙدو ڪاڇڻ تي آهي.

نلو: اڀا!

اپا: ها پٽ، هو پرميشور سيني کان وڏو ناٽڪڪار آهي. ڪهڙو رول ڪٿي ۽ ڪڏهن ختم ڪرڻو آهي، سو ته هو ئي ڄاڻي. اسان ته بس رنگمنچ جا ڪلاڪار آهيون. فقط پنهنجو رول نڀائي ڄاڻون (اڀ ٿي نهاري) جيئن هلائين ٿيئن واهه واهه. اڄ مون هن پرميشور جي ليلن هزارين لکين درشڪن جي سک ۽ پيار ۾ ڏئي. منهنجي زندگي ته سڦل ٿي وئي.

مان پنهنجي ناٽڪن مان بس اهو ئي سکيو آهيان ته ڏک پاڻ وٽ

رڪاجي ۽ سڪ ورهائي ڇڏجي. چوندا آهن نه ونڊ ورهائ سڪ پاء. چند پنهنجو ڪارو داڳ پاڻ وٽ رکندو آهي ۽ چانڊاڻ سان ساڄي جڳ ڪي روشن ڪندو آهي. مون وٽ ورهائڻ لاءِ چانڊاڻ ڪونه هئي، پر اڄ ملي آهي (پئسن جي تيلهي ڏيکاري) هن ملڪيت جي بار کان مڪت تو ٿيڻ چاهيان. ٻه هزار مون هڪ سنسٽا ڪي دان ڏنو آهي، باقي سڀ توهان پنهي جو.

نندا ۽ نلو: اڀا...

ڪلويري: بس ايتري ڳالهه لاءِ پئي مونڪي سڏ ڪيو؟ وڃان ٿي نه ته چانورن ڪي ترو لڳي ويندو.

اڀا: ٿوري دير ترس سرڪار. تنهنجي رضامندي ڪپي. ڪلويري: توهانجو هر فيصلو مونڪي منظور آهي. وٽي ۾ ڇا ۽ ٿالهي ۾ ڇا؟ ڳالهه مڙيوئي ساڳي آهي.

نلو: ڪهڙي تڪڙ آهي اڀا. هيءُ سڀ اڄ ئي ڪرڻ ضروري آهي. اسانڪي فقط توهانجو ساٿ گهرجي، ٻيو ڪجهه نه.

نندا: توهان بس اسانجي مٿي تي هٿ رکو. آشيرواد ڏيو.

اڀا: اڀا صاحب بيلولڪر جو فيصلو معنيٰ پتر جي لکير. مان پنهنجي سرڪار کان صلاح پڇي هئي، توهان کان نه. سرڪار ساڄ ئي چيو وٽي ۾ ڇا ۽ ٿالهي ۾ ڇا. هن عمر ۾ ايڏو بار اسان اڪيلا ڪيئن سنڀالينداسين؟ ۽ وري اسانجي لاءِ ته وڏي ملڪيت توهان پئي آهيو نه. ٻيءَ ملڪيت جي اسانڪي ڪهڙي ضرورت پلا، ڪيئن سرڪار.

اسانجو هڪ ناٽڪار چونڊو هئو هيءُ دنيا سورج جي چئني پاسي نه پر ناٿي جي چئني پاسي گهمندي آهي، شگر آهي، مونڪي ناٿي جو ڪڏهن موهر ڪونه رهيو. منهنجي دنيا ئي الڳ هئي نه، ناٽڪن جي دنيا، جنهن تي چند ۽ سورج نه سڀاٽ لائيت، پار لائيت ۽ فلڊ لائيت پنهنجي روشني ڦهلائيندا آهن.

واهه، ڪيٽي نه سونهري دنيا آهي ناٽڪن جي. هڪ ڀل ۾ راج محل ته پئي ڀل ۾ گهاٽو ۽ اونڊاهو جهنگ. سين چينج ٿيندي ئي ماڻهو

فرش تان عرش تي ۽ عرش تان فرش تي پهاڇي وڃي. اهڙو هوندو هئو
 ناٽڪن جو جادون. تن ڏينهن ۾ مان جوان هوس. دل ۾ ناٽڪن جو
 جنون هوندو هئو. ڏينهن رات ناٽڪن جي ڳالهه. هڪ شهر کان ٻئي
 شهر. نه ڏينهن ڏسندا هئاسين نه رات، نه ٿڌ نه برسات. وقت سر
 پهاڇڻ، اُتان جي بانيڪارن سان ناٽڪ جي تياريءَ جو حال احوال
 وٺڻ، لائينگ، ميڪ اپ ۽ ميوزڪ جو بندوبست ڏسڻ.

هاڻي اهو سڀ نه ٿو پهاڇي. نه رات جا اوجاڳا نه ئي بسين ۽ گاڏين جو
 سفر. پرميشور راج محل جو پڙدو هٽائي اونداهي جهنگل جي سين
 ٺاهي ڇڏي آهي.

سڱ، سپاڻي اسانجو وڪيل ڪاڳر ڪٿي ايندو پوءِ هيءَ ملڪيت به
 توهانجي، اسان ٻئي به توهانجا. اسان ڪجهه ڏينهن ننڊا جي فلٽ
 ۾ رهنداسين ته ڪجهه ڏينهن ناسڪ وڃي نلوءَ وٽ.

نلوءَ: توهان ٻئي هميشه لاءِ ناسڪ هلي رهو اسان وٽ.

ننڊا: نه نه ايئن ڪيئن ٿيندو، آئي ۽ اڀا هميشه لاءِ اسان وٽ ئي رهندا.
 هتي اڀا جي ڪلاڪار منڊليءَ جا دوست به آهن. وقت سٺو گذري
 ويندو. ناسڪ ۾ ته بور ٿي پوندا.

اڀا: شاباس اتو ٻارو، شاباس اتو. هاڻي اسانجي به هڪ گهر آهي.

ننڊا ۽ نلوءَ: ڪهڙي؟

اڀا: سال اندر اسانڪي ڏاڏو - ڏاڏي ۽ نانو - ناني ٺهڻو آهي. ڪيئن
 سرڪر.

ڪليري: هاڻي مان رڌڻي ۾ وڃان ڇا؟

اڀا: ترس، مونڪي توسان اڪيلي ۾ ڪجهه ڳالهائڻو آهي.

ننڊا: (سڀني کي) هلو پائي، هنن پنهي کي پڍاڀي ۾ عشق جي لوڙي لڳي
 آهي.

ڪليري: توهان نه، ڪجهه به ڳالهائيندا آهيو. پڍاڀي ۾ اچي مٽ مارجي وئي
 اتو. ٻار به توهانتي کلن ٿا.

اڀا: کلن ته پلي کلن، پريم ڪرڻ جو ٺيڪو جوانن کنيون آهي ڇا؟

(سڀ ٻار کلندا اندر وڃن ٿا. هاڻي اسٽياڇ تي فقط اڀاءُ ڪاويري ئي آهن.)

ڪاويري: هن عمر ۾ مستي ٺهي ٿي؟

اڀاءُ: پاشن نه ٿي. هتي، منهنجي پاسي ۾ اچي ويهه.

ڪاويري: (اڀاءُ جي پاسي ۾ وهندي) جلدي چئو؟

اڀاءُ: ترس ته سهين، کيسي مان سوکڙي ته کيڙ ٿي.

ڪاويري: سوکڙي؟

اڀاءُ: (کيسي مان هار کڻي) ڏس تنهنجي لاءِ ڇا آندو آهي؟

ڪاويري: (هار ڏسندي) هار.

اڀاءُ: مان پاڻ پسند ڪري وئي آيو آهيان. سو اڳت جو پروگرام ختم ٿيڻ کان

پوءِ سون چاندي مارڪيٽ هليو ويس.

ڪاويري: ڪهڙي تڪڙ هئي؟

اڀاءُ: مونکي تڪڙ هئي نه. چاليهن هزارن جي ٿيلهيءَ مان ٻه هزار کڻي

هار ورتي. مون سوچيو پئسا ٻارن ۾ ورهائجي ويا ته...

ڪاويري: ايئنو مهانگو هار ڇو آندو آئو؟

اڀاءُ: زندگيءَ ۾ پهريون ڀيرو ته تنهنجي لاءِ ڪجهه آندو آهي.

ڪاويري: منهنجي عمر آهي ڇا مهانگا هار پائڻ جي؟ تنهن کان ته ٻارن کي...

اڀاءُ: ٻارن کي جيڪو ڏيئو هئو سو ڏيئي ڇڏيو. سرڪار، ساڄ پڌاءِ وڌيڪ

اوچو ۽ مهانگو ته ڪونه آهي نه.

ڪاويري: مونکي ڪهڙي خبر. مان ڪڏهن هار وٺڻ وئي آهيان ڇا؟

اڀاءُ: توکي رڳو مرچن ۽ ڌاڻن جا اگهه خبر هوندا آهن. (کلي ڪري) چنتا نه

ڪر سرڪار، اسانجي ناٽڪ منڊليءَ جي هڪ ڪلاڪر جي پيءُ جي

دڪان تان آندو آهي. متان سماجهين پاڻ کي ٺڳائي آيو آهيان.

ڪاويري: هيڏي مهانگي شيءِ ڳاڇيءَ ۾ کيئن پائي سگهندس. ماڻهو ڇا

چوندا؟

اڀاءُ: چوڻ ڏين. هيڏي اڄ ته توکي هار پايان. (ڪاويري اڀاءُ جي ويجهو وڃي

ٿي، اڀاءُ هار پائيس ٿو) واھ، ڪيڏي سهڻي ٿي لڳين. تنهنجي

ڳاڇيءَ ۾ هار پوڻ سان هار جي سونهن به وڌي وئي آهي. وڻي نه؟

ڪلويري: ضروري آهي هر ڳالهه چئي ٻڌائجي.

اپا: مان ته توکي ڳالهائڻ جو چانس پيو ڏيان. سرڪار، مون جيڪو ڪيو آهو صحي ته آهي نه؟

ڪلويري: سٺو ڪيو. پر مون پئي چيو ايتري تڪڙ ڪرڻ جي ڪهڙي ضرورت هئي. هروڀرو اچ ئي! انسان پلي برو نه هاجي، ٻڌاپو ڏاڍو خراب هوندو آهي.

اپا: توکي ڇا ٿو لڳي اسانجا ٻار اسانکي رستي تي ڇڻي ايندا. سنسڪاري ٻار آهن اسانجا. اهڙي ڪا نوبت آئي به ته انهي کي به منهن ڏينداسين. پندرپور جو بابا زويري منهنجو دوست آهي. انهي کي چوندس وڌڻ جي ڇڏيل ٻارن جي آشرم وانگر ٻارن جي ڇڏيل وڌڻ لاءِ به هڪ آشرم کولي.

ڪلويري: اتي وڃن اسانجا دشمن. هاڻي مان وڃا رڌڻي ۾. توهان وهو. مان توهانجي بوتل کڻي ٿي اچان.

اپا: نه نه، اچ بوتل نه کڻندي. ها باقي چانهن جي طلب لڳي آهي. سا به تنهنجي هٿ جي. هڪ ڪوپ ٺاهي اچ. فرسٽ ڪلاس.

(ڪلويري وڃي ٿي. منڇ تي ڏيري ڏيري اوندهه ٿئي ٿي. پٺيان جو بلو ڪرڻين هڻي ٿو وڃي. هاڻي سين ننڍا جي فليٽ جي. اڀا خواب مان نڪري حقيقت ۾ اچي ٿو. وقت ٻارهن سال پوءِ جو.)

اپا: اڙي منهنجي چانهن، اچ چانهن پانهن ملندي ڪن بس. سرڪار، شادا، آسرام. گهر ۾ ڪوئي آهي ڪن نه؟

آسرام: (چانهن کڻي اچي ٿيبل تي رکي ٿو.) هان وٺو چانهن. ڪنوار چيو آهي زور زور سٺ رڙيون نه ڪندا ڪيو.

اپا: نه ڪنس، پر سرڪار.

آسرام: (ڪمرو صاف ڪندي) آئي، بازار وئي آهي. (پنهنجو پاڻ سان ڳالهائيندي) پيبي کي هر وقت زال پاسي ۾ کپيس.

اپا: ڇا چيئ؟

آسرام: ڪجهه نه، فتافت چانهن پيئو ۽ ڪوپ خالي ڪري ڏيو. صاحب

ڇاڻ آفيس مان آيا. انهن جي لاءِ به چانهن ۽ ناشتي جو بندوبست ڪرڻو آهي.

اپا: نندا جي اچڻ جو ٿايم ٿي ويو آهي؟ ڪيئن ڏينهن کان نندا مونسان گڏيو ئي ڪونه آهي. طبعيت ته ٿيڪ اٿس نه؟

آسلام: صاحب جي طبعيت کي ڇا ٿيو آهي؟ ڇاڪ چڱا پيدا لڳا پيا آهن. خالي ڪوپ جلدي ڏيو ته وڃين ڪم تي لڳان.

اپا: چانهن ته پيئڻ ٿي آيا. هي وٺ (ڪوپ ڏيس ٿو) ٺمي آئي ڇا؟
آسلام: اڃان هاڻي ئي آئي آهي.

اپا: هن کي چئاجانس...

آسلام: مونکي سڀ ياد آهي ته ڪنهنکي ڇا ڇا چوڻو آهي.
(آسلام اندر وڃي ٿو.)

اپا: اکين جي نظر پيلي ڪمزور ٿي وئي هاجي پر اڃا پوڙو ڪونه ٿيو آهيان.
مونکي سڀ خبر آهي ته ڪير ڇا ٿو چوي.

(نندا جي ٽيءَ سَهاَس ”اپا اپا“ ڪندي اندر اچي ٿي.)

سَهاَس: (دروٽ بيهي) اڃا...

اپا: اڙي منهنجي بٽياراني اچي وئي، اچ اچ.

سَهاَس: (دروٽان ٿي) مان نه ايندس. ڪڏهن به نه ايندس.

اپا: چري جهڙي ڇاڳل. تون ڇا پاڻ کي ”مان ايمان“ ناٽڪ جي پامني ٿي

سمجهين ڇا جيڪا هر وقت پنهنجي ڏاڏي کي تنگ ڪندي رهندي

آهي. ڇا تي رڻي آهي منهنجي سونڌي.

سَهاَس: ائين ئي.

اپا: ائين ئي ڇو پيدا؟

سَهاَس: بس ائين ئي.

اپا: اها به ڪا ڳالهه ٿي. (ڪن پڪڙي) ساري.

سَهاَس: (اپا جي هنج ۾ اچي وهي ٿي) ڪيئن مزو آيو نه.

اپا: تون مونکي تنگ پئي ڪرين نه؟

- سُھاس : اڀا اڄ اسڪول ۾ به ڏايو مزو آيو.
- اڀا : چو، تنهنجي ماستريائي ڀاڄي وئي ڇا؟
- سُھاس : هوءَ منهنجي ديدِي آهي.
- اڀا : چڱو ڀلا ديدِي. پوءِ ڇا ٿيو سونٿي؟
- سُھاس : منهنجو نالو سونٿي ڪونه آهي.
- اڀا : ته ڇا پوئڙي آهي؟
- سُھاس : اهو به نه (اڀا جو هٿ پڪڙي هن جي پانهن تي لکي ٿي) هي ڏسو لکي ٿي ڏيکارينو.
- اڀا : اوهو سُھاس، برابر.
- سُھاس : مونکي اسڪول ۾ سڀ سُھاس ئي چوندا آهن.
- اڀا : او. ڪي. بابا، مان به توکي سُھاس ئي چونڊس.
- سُھاس : توهان مونکي سُھاس ئي چئو پر ٻئي ڪنهنکي نه ٻڌائجو.
- اڀا : نه ٻڌائيندس. اسڪول ۾ ڪهڙو مزو آيو ڀلا؟
- سُھاس : ٻڌايانو ٿي. پر پهريون پنهنجي ناٽڪ جو ڊائلاگ ٻڌايو. اهو به وڻي ٿو ٿي.
- اڀا : ڊائلاگ، هاڻي.
- سُھاس : ها.
- اڀا : اهو ته ناٽڪ جي اسٽيج تي چوندو آهيان. هتي ائين ياد نه ايندو.
- سُھاس : ايندو.
- اڀا : هتي رڳو گاريون گند ياد ايندا آهن. مونکي پيو ڪجهه به ڪونه ايندو آهي.
- سُھاس : جيڪو ايندو آهي اهو ٻڌايو.
- اڀا : توکي غصو ته ڪونه ايندو نه.
- سُھاس : ڪونه ايندو. چئو.
- اڀا : منهنجي به هڪ شرط آهي.
- سُھاس : ڪهڙي؟
- اڀا : پهريون تون ٻڌاءِ ته اسڪول ۾ ڪهڙو مزو آيو؟

- سُھاس : نه پھريون توهان ٻڌايو.
- اڀا : نه پھريون تون ٻڌاءِ، پوءِ مان. قسم ٿو کٽان.
- سُھاس : ٻڌايانو، اڄ اسڪول ۾ نه هڪ گيسٽ آيو هئو.
- اڀا : گيسٽ؟
- سُھاس : ها، الاهي وڻو ماڻهو هئو. ديدِيءَ مونکي چيو پويءِ ٻڌاءِ.
- اڀا : پويءِ؟
- سُھاس : وڃ ۾ نه ڳالهايو اڀا!
- اڀا : ساري!
- سُھاس : مان هن کي پويءِ ٻڌائي ته هن مونکان منهنجو نالو پڇيو. مان چيو مانس.
- اڀا : سُھاس.
- سُھاس : اڙي يار. مان چيو مانس، سھاس نندڪشور ييلولڪر. هن پڇيو ”ڪهڙو ييلولڪر؟“ مان چيو مانس منهنجو اڀا جيڪو ناٽڪن ۾ ڪم ڪندو آهي. پوءِ اڀا خبر اٿو هو اڻڻي بيهي رهيو. چيائين، ”اڀا صاحب تنهنجو ڏاڏو آهي.“ مان چيو مانس ”ها“ پوءِ چيائين ”تون ڀاڳن واري آهين. پنهنجي اڀا کي منهنجي نمستي چڻجائن.“
- اڀا : پر اهو هئو ڪير؟
- سُھاس : چيم جو وڻو ماڻهو هئو. چيائين، ”مان تنهنجي اڀا جا الاهي ناٽڪ ڏٺا آهن.“ هن جي وڃڻ کان پوءِ ديدِيءَ ۽ سيني ٻارن شاباشي ڏني.
- اڀا : شاباش.
- سُھاس : ڪيئن آيو نه مزو!
- اڀا : ها، پر تنهنجي ماسترياڻي پڇي وڃي هان ته اجابه وڌيڪ مزو اچي هان.
- سُھاس : اڙي يار! وري اهڙي ڳالهه. هلو، هاڻي وڻي آواز ۾ ڊانڊلڳ ٻڌايو.
- اڀا : مونکي نه ايندو آهي.
- سُھاس : توهان مونسان واعدو ڪيو هئو. قسم ڪيو هئو.
- اڀا : درياھ ۾ ٽڪري، قسم ويو نڪري.

سُھاس : مان اڄ کان پوءِ توهان سان ملڻ ڪونه ايندس. ايندس ته توهان سان ڪونه ڳالهائيندس.

اپا : ائين نه ڪاڇ من. تنهنجي ڪري ئي ته هن گهر ۾ رونق آهي، نه ته هيءُ ٻيو ڪڏهوڪو...

سُھاس : ائين نه چئبو آهي. هلو جلدي ٻڌايو.

اپا : چڱو، هڪ سنديش تو ٻڌايان.

سُھاس : ٻڌايو.

اپا : سُر چوي تو ساڻ ٿي.

ڏيئو چوي تو وٽ ٿي

جهور پي پيءُ کي تون بس

پنهنجو هٿ ٿي،

تون پنهنجو هٿ ٿي،

تون بس پنهنجو هٿ ٿي.

صبح چوي تو چانو ٿي،

زمين چوي ٿي پاڻي ٿي،

کانو چوي تو پنڪ ٿي،

جهر کي چوي ٿي پڙ ٿي،

مان چوان تو گزيار اٿي،

تون مون کي پي پي ٿي.

(خوشيءَ جي ميوزڪ وڃي ٿي.)

سُھاس : منهنجي پي پي ڪيو ڇا؟

اپا : ها.

سُھاس : پوءِ ٻڌايو.

اپا : ٻڌايم جو.

سُھاس : نه ڊانڊاڳ ٻڌايو.

اپا : پهرين پي پي.

سُھاس : نه پهريون ڊانڊاڳ.

(سُھاس ڊُڪي ٿي. اڀا به هن جي پٺيان پٺيان سوفا جي چئني پاسي پڇي ٿو.
سٿروب لائيت چالو ٿئي ٿي. ٻن ٽن رائونڊس کان پوءِ سٿروب لائيت بند ٿئي ٿي.
اڀا زور زور سان ساهه کڻي ڊائلاگ چوي ٿو.)

اڀا: نيڳي، ڪنڊ پڳي، شل ڪا پيٽري سائي ٿيئي.
سُھاس: (ڪلندي) مست اڀا.
اڀا: ملر پوئي.

(ٻئي ڪلن ٿا. شاردا اندران اچي ٿي.)
شاردا: اڀا هي ڇا ٿا ڪيو؟ هٿ وٺي ٻارن کي ڪاريو ٿا. چوڪري ذات. اڃان
هن جي عمر گهڻي.
(اڀا ۽ سوني هڪدم شانت ٿي وڃن ٿا. سوني ڏکي ڪري هڪ ڪنڊ ۾ وڃي
بهي ٿي.)

ڪجهه ته سماجه ڌاريو. منهنجي ٽيءَ هيڏانهن هوڏانهن جي آهي
ڇا جو هن کي گاريون ٿا ڏيو.

اڀا: ڪنوار، مان هن کي گاريون ڪونه ڏنيون. تون مون تي وشواس ته ڪر.
شاردا: اڀا توهان کي سو دفعا چيو آهي ته ڪنهن سان ڳالهايو ٿا ته زبان تي
زابطو رکو. جيڪي اچيو ٿو سو ڳالهائيندا ٿا وڃو. هاڻي گهڻو ٿيو.
مهرباني ڪري اسانجي گهر ۾ رڙيون نه ڪندا ڪيو.
سُھاس: آئي، اڀا ڪجهه نه ڪيو. مان ئي اڀا کي...

شاردا: تون به اڀا جي لاڏڻ ڪر جي پئي آهين. اسڪول مان اچي يونيفارم لاهي
آهي، فريش ٿبو آهي ڪن سٽو هتي اچي مستي... ڇو آئينءَ هتي؟
سُھاس: هتي نه اچڻو آهي؟

شاردا: نه، اڄ کان پوءِ هن ڪمري ۾ نظر آئي آهين ته ٽنگون پڇي ڇڏيندي
مانءِ. توهانجون رڙيون ٻئي ڪن ٿا فائن.

اڀا: ايترو زور سان ته ڪونه پيا ڳالهيون.
شاردا: رڌڻي تائين آواز ٻڌڻ ۾ پيو اچي، جي زور سان نه پيا ڳالهيون.

اڀا: ننڍڙو ٻار گهر ۾ آهي ته ٿوري گهڻي ڪل مستي ته ٿيندي نه.
شاردا: ڪل مستي يا رڙيون واکا. ڊاڪٽر مون کي چيو آهي شانت ورتلورڻ ۾ ره.

هتي شانتِي ملندي؟ اصل نه. ٿورو آرام ڪرڻ لاءِ ڪمري ۾ وڃ مس ته توهانجون رڙيون چالو. منهنجا ڪپڙا ڪٿي آهن؟ چانهن ڪونه ڪڙهي ڇا؟ هڪ منٽ به صبر ڪونه اٿو. ننڍا آفيس مان اچي ته هونءِ ئي چانهن ٺهي هان، پر نه، توهانڪي ته الڳ سان چانهن ڪپي. ٿورو صبر ڪيو هان ته ڪهڙو آسمان ڪري پوي هان. ڪجهه سوچڻو ناهي، بس آرڊر هلائڻو آهي.

اسان ڪهڙي پاش ڪالونيءَ ۾ رهيا پيا آهيون، ڪڏهن ڪنهن پاڙي واري جو تيز آواز پتو اٿو؟ سڄي پاڙي ۾ رڳو توهانجي ناٽڪن جا ڊانڊاگ پٽن ۾ ايندا آهن.

سُھاس : اڀا تي غصو ڇو ٿي ڪرين؟ مون تي ڪر نه.
شاردا : ڇپ ڪر اڀا جي ڇماچي. هل اندر هلي ڪپڙا مٽ ۽ هوم ورڪ شروع ڪر.

سُھاس : نه مان اڀا سان وهندس.
شاردا : مون سان ته ڪڏهن ڪونه وهندي آهين. اڀا، اڀا ڪري منجهي ٿي پئين. (اڀا کي) توهانجي لاڏ پيار هن کي مونکان به پري ڪري ڇڏيو آهي.

اڀا : هي تون ڇا ٿي چوڻ ڪنار. منهنجي لاڏ هن کي توکان پري ڪيو آهي؟

شاردا : ها مان سڀ سمجهان ٿي. (سُھاس جو هٿ پڪڙي) هل هتان، خبردار جي وري هن ڪمري ۾ آئي آهين ته.

(شاردا سُھاس کي پاڻ سان وٺي ٿي وڃي. سُھاس ”اڀا اڀا“ ڪندي وڃي ٿي. ڪنهن ڪمري کي بند ڪرڻ جو آواز ٿو اچي ۽ پوءِ سُھاس جون رڙيون پٽڻ جو آواز اچي ٿو ”اڀا مونکي باچايو“ ”اڀا مونکي باچايو، مونکي روم مان ٻاهر ڪيو.“ ٿيري ٿيري لائيت گهٽ ٿي ٿئي.)

اڀا : (پنهنجو پاڻ سان ڳالهائيندي) سٺو ٿيو جو ڪمري جو در بند ٿي ويو. نارائڻ جي پيٽ ۾ سمير سنگھ جي تلوار گھسندي ٿي منهنجي اکين اڳيان منهنجا بزرگ ورور ڪري گھمڻ لڳا آهن. هو در بند ٿي ويو.

اڪين اڳيان هوَ مار ڏيڻ وارا غائب ٿي ويا آهن مونکي اڃا تائين چئني پاسي ”اپا اڀا“ آواز ٻڌڻ ۾ اچي رهيو آهي. سرڳ جا فرشتا مونکي سڏ ڪري رهيا آهن. مان ڪهڙي دنيا ۾ آهيان. زمين تي يا آسمان ۾ جي مان مري ويو آهيان ته مونکي سھاس جو آواز ڪيئن ٿو ٻڌڻ ۾ اچي. ڪوئي آهي؟ ساڄي شهر ۾ اعلان ڪيو ته ناٿيه سمراٽ اڀا صاحب بيلولڪر هن دنيا مان چالاڻو ڪري ايشور جي چرڻن ۾ وڃي واسو ڪيو آهي. سڀ پاڙيوارا ۽ مٿ مٿ گھرايو. گھر ۾ ايڏو ڳوڙ ٿئي جو مونکي ”اپا اڀا“ جو آواز ٻڌڻ ۾ ئي نه اچي. (آواز گھٽ ٿو ڪري) هاڻي مان نه ٿو هلي سگھان. مان هن تائين ڪيئن...؟ (وري آواز وڌائي) سمير سنگھ، آخر تو پنهنجو ضد پورو ڪيو.

(ڪرسيءَ تي ويٺي ويٺي اڪيون مٿي ڪري آسمان ڏانهن نھاري ٿو. پوءِ اڪيون بند ڪري ٿو.)

ها سمير سنگھ تو کڻيو، مان هارايو.

(سنگيت وڌي ٿو. وري ڌيري ڌيري گھٽجندو وڃي ٿو. لائيٽ فيڊ آئوٽ ٿئي ٿي. ڪجهه دير کان پوءِ وري چالو ٿئي ٿي. اڀا جون اڪيون بند ٿي آهن. سامهون ننڊا ۽ شادا بيٺا آهن ۽ اڀا جي ڪرسيءَ جي پٺيان ڪاويري.)

ننڊا: اڀا، مان جيڪي چوان ٿو سو ٻڌندڙ.

اڀا: (اڪيون کوليندي) ها، مان ٻڌي رهيو آهيان.

شادا: پنج منٽ اڳ سھاس کي گاريون پيا ڏين. هاڻي ڏسو ڪيئن اڪيون ٻوڙي ڌيان لڳائي ويٺا آهن. گھر ۾ به ناٽڪ ٿا ڪن.

ننڊا: شادا؟

اڀا: ها مان ٻڌان ٿو. چٽ ڪنوار، توکي ڇا چوڻو آهي؟ جيڪي چوڻو اٿئي، سڀ چئي ڏي.

ننڊا: اڀا، اسانکي اهو ئي چوڻو آهي ته اسان جي سھنشڪتيءَ کي به مريدا هوندي آهي ڪن نه؟

اڀا: ها هوندي آهي.

ننڊا: هيءُ سڀ چوڻ مهل منهنجي من ۾ ڪهڙو درد اُڀري رهيو آهي، ان جي توهان ڪلپنا به نه ٿا ڪري سگھو.

- اپا: مان سڀ ڄاڻان ٿو.
- نندا: ٻارھان سال اڳ اسان هن فليٽ ۾ آياسين. هنن ٻارھن سالن ۾ هڪ به اهڙو ڏينھن ڪونه هوندو جڏهن اسان توهان کي سنڀالڻ جي ڪوشش نه ڪئي هوندي. اڀا هيءَ سافسٽيڪيٽڊ ڪالوني آهي پر توهان ...
- سماجھ ۾ نه ٿو اچي اسان ڪٿي غلطي ڪئي آهي. توهان پنهنجي مرضيءَ سان ٿا هلو. عمر جو خيال نه رکي ننين ٻارن وانگر حرڪتون ٿا ڪيو. اهو به نه ٿا سوچيو ته گھر ۾ ڪي ٻيا به ڀاتي آهن. پاڙيوارا به توهانجي حرڪتن تي ڪلندا آهن. تڏهن به اسان توهانجا ڍڪ ڍڪڻ جي ڪوشش ٿا ڪيون. پر هاڻي لڳي ٿو ... گول ٿونگ ۾ چورس ڪلي ڪڏهن نه ماپي سگهندي.
- اپا: سرڪار، مون کي پاڻي گلاس ته آڻي ٿي.
- نندا: مان ٿو ڪٿي اچان.
- اپا: نه، سرڪار کي ئي وڃڻ ٿي.
- (ڪلويري پاڻي آڻي اڀا کي ڏئي ٿي.)
- شاردا: هڪ ٻيو ناٽڪ. ماڻهن کي ڏيکارڻو آهي ته اسان ٻار ماءُ پيءُ لاءِ ڪجهه نه ڪندا آهيون.
- اپا: ڳالهه هاڻي ماڻهن جي ناهي ڪنوار. مسئلو پنهنجن جو آهي. (پاڻيءَ جي گلاس کي ڏسندي) هرڪو گلاس خالي ٿيڻ کان اڳ پاڻ ٿو پاڻي پي وٺڻ چاهي. اهي ڳالهيون توکي نه سماجهنديون نندا (گلاس ڪلويريءَ کي ڏئي ٿو.)
- نندا: اهڙي ڪا به ڳالهه ناهي اڀا. مان پنهنجي جو ابداريءَ کان منهن نه ٿو موڙيان ۽ نه ئي موڙيندس.
- اپا: ڪلوروفارم گهڻو ٿيو، هاڻي ستو آپريشن تي اچ. تون چوڻ چا ٿو چاهين؟
- شاردا: رڳو ناٽڪن جا ڊائلاگ؟
- نندا: اڀا مون کي ڪجهه به نه چوڻو آهي. مون کي ته اها به خبر ناهي ته آخر ٿيو ڇا آهي؟

پا: واھ، توکي ڪجهه به خبر ناھي، مسٽر نندلال بيلولڪر، ايم.ڪام.
تياڇپال ڪمپنيءَ جو مئنيجر. تون اڄ پينگھو ڇڏي ٻانڀڙا پائيندو
ٻاهر ڪيئن اچي وئين.

نندا: اڀا، منهنجي زال اوهانجي بي عزتي ڪئي هاجي ته...
پا: ته تون ڪجهه به نه ڪري سگهندين. ڪري به ڪيئن ٿو سگهين.
تو جهڙو مڙس معنيٰ زالن جي ڪم ۾ ڪوپيل رومال، سو به لٽوينبر جي
خوشبوءِ وارو. تون رڳو زال جا ڳڻا اگهي سگهندو آهين، لٽوينبر جو رومال.
(ڪاويريءَ کي) سرڪار هيءُ اهڙو جهڙو رومال ڪونه آهي. مسر ديش
جي هڪ تانترڪ جو منتر پڙهي تيار ڪيل رومال آهي. منهنجي امڙ
مرڻ وقت مونکي اهو رومال ڏنو ۽ چيو...

(اڀا ڳالهائيندي ڳالهائيندي ڪنگهي ٿو ۽ پوءِ ڪرسيءَ تي ٿيڪ ڏئي لٽي ٿو.
ڪاويري هن کي سنڀالڻ لاءِ پٺيان اچي بهي ٿي.)
ڪاويري: نندا؟

نندا: آئي، تون به هن جو ئي بدر ڪندي آهين. ٿي سگهي ٿو منهنجي زال
اهو چيو هاجي جيڪو هن کي نه چوڻ گهرجي هان. توهان کي به ته اهو
سوچڻ گهرجي ته انسان جي سهن شڪتي ڪڏهن به ختم ٿي سگهي
ٿي. غلطي اوهانجي نه هوندي، اوهانجي عمر جي هوندي. پر گهر ۾
ڳالهائڻ وقت پنهنجي مريادا ته ڏسو هان. اڄ وقت آيو آهي ته مان
صاف صاف ڳالهايان. اوهانجي مريادا...

پا: منهنجي مريادا؟
نندا: ها، اوهانجي مريادا، اوهانجو اٽڪل ڪيترو به وڌيڪ هاجي پر اوهانکي
اهو سوچڻ گهرجي ته اسان جتي رهون ٿا اهو گهر سڀي ۽ سنسڪرت
پاڙي ۾ آهي.

پا: مان اهڙو ڇا ڪري ڇڏيو جنهن سان تنهنجي سڀيتا ۽ سنسڪرتيءَ
تي ڪلڪ لڳي ويو.

نلدا: مان ٿي ٻڌايانو اڀا ڇا ڪيو آهي.

نندا: شرو، تون ٿوري دير بس ڪر.

شاردا : ڇو بس ڪيان، هان؟ توهان ڪي ڪم ۾ ڪوپيل رومال چئي ڪري بي عزتو ٿا ڪن. اهو سڀ توهان ئي سهن ڪري سگهندا آهيو مان نه. ساڄو ڏينهن اهائي ڪار لڳي پئي آهي. ستو ستو ڳالهائڻ ته ايندو ئي ڪونه اٿن. گهر ڪي به رنگ منچ سماجهي ڪري پنهنجن پراڻن ناٽڪن جا ڊائلاگ دهرائيندا رهندا آهن. اسان ڪيستائين سهن ڪيون ۽ ڇو؟ رڳو انهيءَ ڪري ته توهان اسان ڪي چئن هزارن جي هيءَ فليٽ وٺي ٿنو.

هن کان ته ڪنهن جهوپٽيءَ ۾ سڪي رهون هان.

نندا : بس ڪر شروع، بس ڪر.

(شاردا جي پٺيءَ تي هٿ ٿور ڪري.)

شاردا : (روئندي) مون کان هاڻي سهن نه ٿو ٿئي. گذريل ڏهن سالن کان هيءَ سڀ سهن ڪري رهي آهيان. ڪڏهن ڪنهن سان شڪايت ڪونه ڪئي اٿم. گهر ۾ ڪٽ ڪٽ لڳي پئي هاڄي ته من ڪي شانتِي ڪيئن ملندي. ڪيترا دفعا چيو ٿي مان ته هن ڪمري کان ٻاهر نه نڪرندا ڪيو پر منهنجي پٽن تڏهن نه. گهر ۾ ڪوئي ملڻ اچي ته ان جي سامهون اچي ويهي رهندا ۽ آسڙ پوٽائون ڳالهيون شروع ڪري ڇڏيندا، ناٽڪن جا گهسيل پٽيل ڊائلاگ ٻڌائيندا. پلي ڪنهن ڪي وٺي نه وٺي. ماڻهو ته اسان تي ٿا ڪن نه ته نندا جو پيءُ ڪهڙو آهي. ساڄي پاڙي ۾ نالو خراب ڪري ڇڏيو اٿن. هن جي سيلو جي ڪري ٻه ٻه نوڪر پياچي ويا آهن. ٽيون به الائي گهڻا ڏينهن رهندو پڳوان ڪي خبر. مصيبت ته منهنجي لاءِ ٿي ٿئي نه. توهان ته آفيس ٿا هليا وڃو. آئي برابر ڪم ڪندي آهي، پر هڪ ڪم ڪندي ته چار ڪم وساريندي. هاڻي مان وڃان ته ڪاڏي وڃان، ٻار ڪي سنڀاليان يا هنن ٻين ڪي.

نندا : بس ڪر شروع، ڪر، تنهنجي طبيعت بگڙجي پئي ته هن گهر جو ڇا ٿيندو؟ ڪجهه نه ڪجهه هل ڪيون ٿا.

شاردا : ڪڏهن ڪيندءَ، منهنجي مرڻ کان پوءِ.

نندا : آئي، اڀا، اوهان هن گهر ۾ شانتِيءَ سان رهو. مان توهان پنهي ڪي هٿ

جوڙي وينتي تو ڪيان ته مهرباني ڪري هن گهر ۾ گوڙ نه ڪيو. شروءِ توهان سان گهٽ وڌ ڳالهايو هاڃي ته مان تو اوهان کان معافي گهران، بس هاڻي ته خوش آهيو؟ اجائي ڪٽ ڪٽ ڪنهنڪي ٿي وئي. آفيس جا جهنگهٽ گهٽ آهن جو گهر ۾... گهر ۾ گهڙ مس ته توهانجن شڪايتن جا پٿارا ٿا ڪلي وڃن.

اڄ تائين جيڪو ٿي ويو سو ٿي ويو. هڪ ڳالهه ڪن کولي پتي وٺو. شاردا هن گهر جي مالڪياڻي آهي. هن کي پنهنجي حساب سان گهر هلائڻ ڏيو. اڄ کان پوءِ شاردا توهان پنهي جي شڪايت ڪئي ته پوءِ ڏسي وٺاڃو. مان سمجهان ٿو، توهانجي دنيا الڳ آهي ۽ اسانجي الڳ. ها، اسان جوان آهيون، توهانجو پڏاپو اچي ويو آهي. توهانجا گپ ۾ پيريل پير اسانجي مڪملي غاليچي تي نه رکو پليز. توهان پاڻ ٿورو به ايجسٽمينٽ نه ٿا ڪيو. مان سو دفعا توهانجي پيرن تي هٿ رکندس. منهنجي ۽ شاردا جي سڪي سنسار جي بيڪ ٿو گهرانو. مهرباني ڪري اسانکي خوش رهڻ ڏيو. (آسرام کي سڏ ٿو ڪري) آسرام او آسرام...

آسرام : (اندران ايندي) آيس سائين.

نندا : برائيو ڪي چئڻ گاهي صاف ڪري ٻاهر ڪڍي. اسانکي تياڇپال صاحب جي گهر وڃڻو آهي. (شاردا کي) تون فتاف تيار ٿي وٺ اسانکي ڏهن منٽن ۾ نڪرڻو آهي. (وڃي ٿو.)

شاردا : بس، مان جهٽپ تيار ٿي وٺان ٿي. (آسرام کي) آسرام سٺاس ڪي هن ڪمري ۾ بلڪل نه اچڻ ڏڃائن. رڙيون ڪري ته ڪمري کي ٻاهران ڪٽو لڳائي ڇڏڃائن. (وڃي ٿي.)

آسرام : جي مالڪن.

(آسرام زمين تي ڪريل گلاس کڻي ٿو ۽ ڪچرو صاف ڪري ٿو. ڪاويري ٿيري ٿيري پنهنجي ڪمري ڏانهن وڃي ٿي. جنرل لائيت بند ٿئي ٿي، هاڻي رڳو اسپاٽ لائيت اڀا جي مٿان نظر اچي ٿي. اڀا کي وڏو ڪري نندا جا چيل لفظ ياد ٿا اچن ”اسان جوان آهيون، اسان جوان آهيون، اسان جوان آهيون.“)

اڀا : (پنهي ڪنن تي هٿ رکي) ها بابا ها، توهان جوان آهيو. توهانکي سڪي سنسار ڪڍي. انهي ڪري هڪ پٺي جي هنج ۾ وڃي سمهو.

اسان به ته جوان همئاسين. ڪير جوان ڪونه رهيو آهي. رستي تي گهمندڙ جانور، آسمان ۾ اُڏندڙ پکي، سڀ جواني ماڻيندا آهن ۽ ٻار ڄڻيندا آهن، هن سنسار کي وڌائيندا آهن ۽ هڪڙي ڏينهن ... هڪڙي ڏينهن سڀ مري ويندا آهن. ڇڏي ويندا آهن پنهنجي ٻارن کي هن دنيا ۾، تڙڦڻ لاءِ، مرن لاءِ.

(هت مٿي ڪٿي)

هو پرميشور وڻو ناٽڪار آهي. هن تر تيءَ تي پنهنجو رول ڪرڻ لاءِ اسان کي موڪليو آهي. ڪنهن کي وڻو رول ڏنو اٿائين، ته ڪنهن کي ننيو. اسان ته بس ڪئپٽليون آهيون. هو جيئن هلائي تيئن واهه واهه. (وري مٿي هت ڪٿي) هو ڏسين ٿو. تنهنجو به پيءُ آهي ته منهنجو به. مون کان نه ٿو ڏکين، هن جو ته ڊپ ڪر. (پاسي ۾ رکيل چڙهي ڪٿي اٿڻ جي ڪوشش ٿو ڪري) هن جي لٺ ۾ آواز ڪونه هوندو آهي پٽ.

(هاڻي جنرل لائيت چالو ٿي ٿئي. ڪاويري ڪپڙن جي پيٽي ڪٿي منچ تي اچي ٿي.)

ڪاويري: هلون.

اپا: هلون، ڪاڻي؟ (وري ڪرسيءَ تي وهي ٿو.)

ڪاويري: هن گهر کان ٻاهر.

اپا: هيءُ گهر ڇڏي.

ڪاويري: ها.

اپا: ڪاڏي وينداسين؟ شرير ته هلڻ کان به هلاڪ ٿي ويو آهي.

ڪاويري: موت تي ڀروسو ڪونهيو ڇا؟

اپا: توتي ڀروسو ڪرڻ کان سواءِ ٻاڇيو ئي چاهي سرڪار.

ڪاويري: اسر واري گاڏي پڪڙي نلوءَ وٽ ناسڪ هلنداسين.

اپا: ۽ ساڄي رات؟

ڪاويري: اسٽيشن جي پليٽفارم تي گذارينداسين، پر هن گهر ۾ نه. هاڻي هت

هڪ منٽ به رهڻ محال آهي. توهانجي بي عزتي توهان پاڻ سهي

سگهندا آهيو پر مان نه.

اپا: سرڪار، مون وٽ ناسڪ تائين پاڙو ڀرڻ جا پئسا به ڪونه آهن.
ڪلويري: مون وٽ آهن نه. ٽيون ڏينهن جڏهن ننڍا توهان کي پئسا ڏيڻ کان انڪار ڪيو ته مان سوناري وٽ وڃي هڻ وڪڻي آيس.

اپا: ڪهڙو هڻ؟
ڪلويري: اهو ئي توهان جو ڏنل هڻ. توهان پنهنجي سو اڳت واري ڏينهن مون کي ڪونه ڀاتو هڻو، پنهنجن هٿن سان. ٻارن کي ساڄي مليڪ ڏنو ۽ مون کي هيءُ هڻ. پاڻ کي داني ڪرڻ پيا سمجهو نه...

اپا: ٿوڪ بابا ٿوڪ، توکي حق آهي. پر پٽ جو گهر ڇڏي ٿي جي گهر...
ڪلويري: مون کي خاطري آهي ته اسانجي ٿي اهڙي ڪونه نڪرندي. اڳئين خط ۾ هن مون کي منٿون ڪيون هيون ته اڀاءُ تون اچي گهمي وڃو. اڀاءُ منهنجي چوڻ تي ته ڪونه ٿا اچن، توکان ٻاهر ڪونه ويندا.

اپا: سرڪار کان ٻاهر ڪير ويندو بابا؟
ڪلويري: اسانجا ٻار سٺا آهن.
اپا: (ڪاٺيءَ جي سهاري اٿندي) ٻار ته برابر سٺا آهن، پر هيءُ ٻڍاپو ڏاڍو خراب آهي نه.

ڪلويري: هاڻي پوئتي وڃي جوان ته ڪونه ٿا ٿي سگهون ۽ نه ئي اڳتي وڃي مرڻ پسند ڪندا سين. (ڪاري ٽوپي ڏيندي.) ڪوٽ اهو ئي رهڻ ڏيو. هيءُ ڪاري ٽوپي پاڻي شال ڪلهن تي ويڙهي ڇڏيو.
اپا: (ٽوپي پاڻي، شال ويڙهيندي) هڪ دفعو جيڪر سھاس کي ٿسي وٽان هان. وري هن گهر ۾ اچڻ ٿئي ٿاڻي نه.

ڪلويري: ڪنوار چيو نه، پوئتيءَ کي توهان سان ملڻ جي منع آهي. آسارام هن کي روڻ ۾ بند ڪري رکيو آهي. هلو ٻارن جي واپس اچڻ کان اڳ ۾ ئي اسان هتان نڪري هلون. نه ته ساڄي عمر هن نرڳ ۾ پوڳڻو پوندو.

اپا: مرڻ کان پوءِ به نرڳ ۾ ئي وڃڻو آهي نه.

ڪلويري: ناٿڪن جا ڊانڊاڳ ڇڏيو ۽ جلدي هلو.

(ڪلويري پيتي هٿ ۾ کڻي اڳتي وڃي ٿي.)

اپا: (ونگ ڏي نھاري) سھاس پٽ، منهنجو آشيرواد اٿئي. ننڍا، ڪنوار

سدائين خوش رهو. (ڪاٺيءَ جي سهارِي ڪرسيءَ تان اُٿندي) جيئن
هلائين ٿيئن واه واه. (دروٽ پهاڇي وري مڙي ڳالهائي ٿو) سَهاَس
پٽ مان وڃان ٿو.

(اڀا اسٽيج کان ٻاهر هليو ٿو وڃي. اندران سَهاَس جو آواز اچي ٿو.)
آواز: مونکي ڇڏي نه وڃو اڀا. آسارام انڪل مونکي ٻاهر ڪيو.
(ميوزڪ جو آواز ڏيري ڏيري وڌي ٿو. انڪ پھريون سماپٽ.)

انڪ پيون

سين نمبر پهريون

(هڪ ننڍڙي ريلوي اسٽيشن جو نظارو. اڀاءُ ڪاويري ويٽنگ روم ۾ ويٺا آهن. پٺيان هڪ دري آهي ۽ سامهون ٻه ڪرسيون رکيل آهن. ڪاويري دريءَ کان ٻاهر نھاري رھي آھي. سيٽي وڃي ٿي ۽ گاڏي وڃڻ جو آواز اچي ٿو.)

اڀاءُ: وئي؟

ڪاويري: ها، گھڙي گاڏي هئي؟

اڀاءُ: سورھان اپ، اڳتي گجرات پاسي ويندي

ڪاويري: سورھان ڇا؟

اڀاءُ: سورھان اپ، گاڏيءَ جو نمبر آهي. مونکي به هن ڪوئيءَ ٻڌائين.

(کيسي مان واچ کڻي ٽائيم ڏسندي) سايي ٽين جو ٽائيم اٿس، چار ٿيا آهن. يعني ته اڌ ڪلاڪ لڳ ڀڳ ٿي هلي. اسان جنهن گاڏيءَ ۾ آياسين سا به منو ڪلاڪ لڳ ڀڳ هئي. يعني ته ٽائيم ٽيبل پڙهڻ لاءِ هڪ ناول آهي پيو ڪجهه به نه (ڪرسيءَ تي وهندي) ڪوئي آيو ته ڪو نه نه؟

ڪاويري: نه ڪوئي آيو آهي ۽ نه ڪوئي ويو آهي. گھڙيءَ گھڙيءَ پليٽفارم جي ڪنڊ تي وڃي ايندڙ ويندڙ گاڏين کي ڏسي ڇا ٿو مليو. هڪ جڳهه تي ماٿڙي ڪري ڇو نه ٿا ويهي رهو. رات جو پيرن ۾ سور پيو ته مان زور ڪو نه ڏيندي مانو، ٻڌائي ٿي ڇڏيانو.

اڀاءُ: ايئن ڪنهن اسٽيشن تي فرسٽ سان وهڻ لاءِ ملي ته گاڏيون ڏسڻ ۾ مزو ايندو آهي نه سرڪار. ڪا هن پاسي ٿي وڃي ته ڪا هن پاسي. هاڻي جيڪا سورھان اپ گاڏي وئي نه سا فاسٽ گاڏي هئي. ڦاٽي سان هن کي ننڍي اسٽيشن تي بيهڻو ئي ڪو نه هو. بس اسٽيشن ماسٽر اشارو ڪيو ۽ سگنل اپ. گاڏي بيهي رهي. (کلي ٿو)

ڪلويري: ائين ڇو؟

اپا: هوندين ڪو مٿ مائٽ جنهن سان ملڻ لاءِ گاڏي بهاريائون. اسان به اجايو ويهي رهيا آهيون. مونکي لڳي ٿو اسان کي وڻ ڪوئي ڪو نه ايندو.

ڪلويري: ائين ڪيئن ٿو ٿي سگهي. اسان دائر اسٽيشن تان تار جو ڪئي هئي؟
 اпа: سڀ گاڏيون بند ڪانچن واريون. اندريون ماڻهو ٻاهر ڏسي، ٻاهريون ته اندر ڏسي به ڪو نه سگهي. نانگڻ وانگر لڏندي لمندي پيئي وڃي ته سگندل اپ ڪري ويچارِيءَ کي بهاري ڇڏيائون. سگندل ڊائون ٿيندي ئي غصي ۾ وڻي پڳي. تو ڪجهه چيو ڇا؟

ڪلويري: مان پئي چيو اسان تار جو ڪئي هئي؟

اپا: تارون ماڻهن جي گهرن تائين وينديون آهن، دلين تائين نه. گهر جادر پلي ڪليل هاجن من جادر بند آهن ته ڪوئي ڇا ٿو ڪري سگهي.
 ڪلويري: ڪجهه ته به گرپڙ ٿي آهي. توهان پاڻي پي وٺو، چڱي دير کان اُس ۾ بيٺا آهيو. (گهڻي مان گلاس ۾ پاڻي ڪڍي ڏيندي) رات جو مٿي ۾ سور پونءَ ته.

اپا: ها ها ڇاڻان ٿو. مان زور ڪو نه ڏيندس، مان هي نه ڪندس، مان هو نه ڪندس ۽ ڪرڻ کانسواءِ رهي به نه سگهندس. جڏهن کان هيءَ ڦر تي ٺهي آهي نه، زالن جو اهو جملو هلندو پيو اچي. (پاڻيءَ ڏک پي) ڪئي گرپڙ ناهي سرڪار، سر رڳو...

ڪلويري: پوئين خط ۾ نلوءَ پاڻ لکيو هو... اهو سڀ ڪوڙ هو ڇا؟

اپا: مان مڃان ٿو ته اسانجا پار غلط ڪو نه لکندا. پر مڃمان ته مڃمان ئي رهندو نه. پلي ڪئي سڳا ماءُ پيءُ ڇو نه هاجن. شاديءَ کانپوءِ سڀ ڪجهه مٽجي ويندو آهي.

ڪلويري: توهان وهو، هاڻي مان ٿي ڏسي اچان. ٿيءَ نيائي کي ڪو ڪم هوندو ته گهر ۾ نوڪر ته آهن نه. انهن کي ئي ڪئي موڪلي ڏين هان. ٿسو، اتي ئي سامان اڳيان ويهائجو، مٿان اُس ۾ گاڏيون ڏسڻ هليا وڃو.

اپا: جو حڪم سرڪار. تنهنجي حڪم کي ڪير ٿو ٿري سگهي. مٿي تي رڻويڪي وڃ. رات جو مٿي ۾ سور پونءَ ته مان زور... (کلي ٿو) سرڪار،

تنهنجو ڪلهوڪو فرمان پاسيرو ڪري پيڙيءَ جو اتر چڪيان ٿو.

ڪلويري: وري پيڙي.

اپا: بس، ٻه ٽي ڦوڪون ئي هٽندس. الائي ڇو ڪالهه کان پيڙيءَ جي پاڙ لڳي آهي. وڌيڪ نه، بس ٻه چار ڦوڪون.

ڪلويري: اڄوڪو ڏينهن پلي چڪيو.

(ڪلويري وڃي ٿي. اڀا کيسي مان پيڙيءَ جو پاڪيٽ ۽ ماچيس ڪڍي پيڙي دڳائي ٿو.)

ڇا زمانو اچي ويو آهي، زالن کان بنا پڇي پيڙي به نٿا چڪي سگهون.
(پيڙيءَ کي ڦوڪ ڏئي ٿو. ڏيري ڏيري لائيت گهٽ ٿئي ٿي. دريءَ وٽ سموڪ لائيت. اڀا خيالن ۾ کونججي ٿو وڃي. خيالن ۾ ئي دريءَ وٽ سھاس اچي بهي ٿي.)

اپا: نيڳي، ڪنڊ پڳي، شل ڪا پيڙي سائي ٿيئي. (ٿورو ترسي) مار پوئي.
وري اچي ويٺن. سويل هيترو تنگ ڪيئن تڏهن به پيٽ ڪو نه ڀريو
اتئي ڇا؟ مونکي تنگ ڪرڻ ۾ مزو ٿو اچئي. سورهان اپ جي دٻي
جي دريءَ وٽ ڇو بيٺي هئين؟ مان سڌ ڏنومانءَ ته ٿاڻا ٿاڻا ڪري
بوڙ پائي گاڏيءَ ۾ چڙهي هلي ويٺن. هاڻي هتي دريءَ وٽ اچي بيٺي
آهين. خبر اٿئي تنهنجي چڪر ۾ مان گاڏيءَ جي پٺيان پٺيان
پليٽفارم جي آخر تائين هلي آيس. هي ته ڪوليءَ ڏسي ورتو نه ته مان
ڪري پوان هان. پو تنهنجي ڏاڏيءَ کي ڪير سنڀالي هان. چڱو هاڻي
آئي آهين ته چاڪليٽ وٺي وڃ، مان تنهنجي لاءِ آندو آهي. (کيسي
مان چاڪليٽ کڻڻ لاءِ هٿ ٿو وجهي ته سھاس زور زور سان ڪلي ٿي
۽ غائب ٿي ٿي وڃي. هاڻي دريءَ تي ٽڪيٽ ڪليڪٽر ٿو نظر اچي.)

ٽڪيٽ: مونکي چاڪليٽ نه ڪپي. ٽڪيٽ ڏيکاريو ٽڪيٽ.

ڪليڪٽر

اپا: ٽڪيٽ

ٽڪيٽ: ها ها ٽڪيٽ. ٽڪيٽ بنا ويٺنگ روم ۾ ته ڇا، پليٽفارم تي گهمڻ جي
ڪليڪٽر به منائي آهي.

اپا: يعني ته توکي چاڪليٽ نه ڪپي؟

ٽڪيٽ : زوراور، مونڪي ننيڙو ٻار سماجھو اٿئي ڇا؟
ڪليڪٽر

اپا : (ٽڪيٽ ڏيکاري) هي وٺ. هيءَ منهنجي ۽ هيءَ منهنجي سرڪار جي.

ٽڪيٽ : سرڪار کي ٽڪيٽ وٺڻ جي ڪهڙي ضرورت آهي؟
ڪليڪٽر

اپا : سرڪار معنيٰ منهنجي زال، حسن جي سرڪار.
ٽڪيٽ ڪليڪٽر : (ٽڪيٽ ڏسي) يعني ته توهان آيا آهيو؟ مونڪي لڳو ڪٿي وڃو ٿا.

اپا : اڳي پوءِ وڃڻو ته آهي ئي، پر انهيءَ جي ٽڪيٽ ڪونه ڪيائي آهي.
ٽڪيٽ : مان انهي وڃڻ جي ڳالهه ڪونه ٿو ڪيان سائين.
ڪليڪٽر

(هاڻي دريءَ وٽ هڪ ڪولي به اچي بهي ٿو.)
ڪولي : سائين هيءُ ئي اهو بزرگ آهي جنهن مونڪان سورهان اپ جي باري ۾ پڇيو هو. مان برابر ٻڌايو مانس، تڏهن به هلنديءَ گاڏيءَ جي پٺيان مان بوڙ پائي نه پڪڙيانس هان ته هيءُ ته ڀڳوان کي پيلو ٿي وڃي هان.

ٽڪيٽ : ڇو سائين گهر ۾ ٻار ٻچا ڪونه اٿو ڇا؟
ڪليڪٽر

اپا : سڀ آهن. زال آهي، پٽ نونهن، ٽيءَ نياڻو آهن ۽ هڪ پياري پوٽي به آهي.

ٽڪيٽ : تڏهن به گاڏيءَ هيٺان اچڻ جي پلاندنگ پيا ڪيو.
ڪليڪٽر

اپا : من، في الحال مرڻ جو پلان ڪونه آهي. بس ٿوري غلطي ٿي وئي هئي. چڱو ڀلا اهو ته ٻڌاءِ جتي بند ٿهي رهيو آهي، اها جڳهه هتان گهڻو پري آهي.

ٽڪيٽ : راهينگر ٿا پڇو ڇا؟
ڪليڪٽر

اپا: ها، هابرابر، راهينگر ئي نالو اٿس.
 ٽڪيٽ: اهو ته هتان ۱۴۰ ڪلوميٽر پري آهي. اُتي ڪنهن سان ملڻو اٿو.
 ڪليڪٽر

اپا: منهنجي ٽيءَ ۽ نياڻو اُتي رهندا آهن. منهنجي نياڻي جو نالو سڌاڪر
 ڪارليڪر آهي.

ٽڪيٽ: ڪارليڪر صاحب، اُهي ته هتان جا چيف انجنيئر آهن نه. معاف
 ڪليڪٽر ڪڇو سائين، مان توهان کي رواجي ماڻهو سمجهي گهٽ وڌ ڳالهايو
 هجي ته پر هنن اوهان کي وٺڻ لاءِ گائڻي چو نه موڪلي آهي.
 ايس. ٽي هڪ صبح جو ويندي آهي ۽ هڪ شام جو. هاڻي شام تائين
 انتظار ڪرڻو پوندو. توهان ترسو مان هنن جي آفيس ۾ ٽرنڪ ڪال
 لڳايان ٿو. ضرور ڪا ڳالهه آهي جو هنن اوهان کي گائڻي ڪو نه موڪلي
 آهي.

(ڪاويري ۽ وٺوبا اچن ٿا.)

وٺوبا: ڳالهه نه سائين گهوڙا ٿيو آهي. باجير او پيشوا کي مارڻ لاءِ اورنگزيب
 جيڪارٽ رٿي هئي نه، اُنهيءَ کان به وڏو گهوڙا ٿانگي واري ۽ انهي
 جي گهوڙيءَ مون سان ڪيو آهي. (اپا کي ڏسي) توهان اپا آهيو. جن
 جهوليادل. (پيري پوندي) منهنجو نالو وٺوبا. توهان کي وٺڻ آيو آهيان.
 اپا: چٽ پٽ چٽ، مس ڪا ننڊ ڪلي اٿئي جو اسان کي وٺڻ آيو آهيان.
 وٺوبا: اهوئي ته ٻڌايانو ٿو. ڏاڍو وڏو گهوڙا ٿيو آهي.
 ٽڪيٽ: پائو، مڃمانن کي سنڀالي وٺي وڃجانءِ.
 ڪليڪٽر

وٺوبا: جيئن مهيا ڀارت ۾ ڪرشن ڀڳوان پاڻ رڻ هڏي ارجن کي لڙائيءَ جي
 مڏان ۾ وٺي ويو هو.

ٽڪيٽ: هان، ها ها ...

ڪليڪٽر

اپا: (ڪاويريءَ کي) هيءُ توکي ڪٿي مليو؟

ڪاويري: چانهه جي ٺيلي تي، مست چانهه پيو پيئي.

وٺوبا: ڇا ٻڌايانو سائين. منڊم کي صاحب سان گڏ ضروري ڪم سان ڪورٽ

وڃڻو پيو. وري اٿان بند واري سائيٽ تي ويندا، ڪي پرديسي اچڻا آهن. سو صاحب جي ڪار ته اٿي ٿي وئي سڪ. منبم ۽ صاحب به ٿي ويا سڪ. باچيس مان ۽ جيپ. رستي تي جيپ به جواب ڏئي ويئي. مان نه ڪئي هم نه ڪئي تر هڪڙي ٿانگي واري ڪي سڌ ڪيم.

اپا: واه

ٿانگي واري پندرهن منٽ ته گهوڙي ڪي گاهه ڪارايو. مس ڪو گهوڙو اڳتي وڌيو ته ٿانگي جو ڦيٽو ٻاهر نڪري آيو. اڌ ڪلاڪ اٿي به ويو پوءِ اڳتي وڌياسين مس ته گهوڙو الائي ڪهڙي ڳالهه تي رسي ويو. هاڻي توهان ئي ٻڌايو ته مان ڇا ڪيان؟

اپا: رٿن ڪي پرچائيندين پيو ڇا ڪندين؟

اُهوئي ته... شواجي مهاراج جڏهن قلعو فتح ڪرڻ نڪتا ته رستي تي گهڻيون ئي رنڊڪون آين. هنن پنهنجي عقل سان سڀني تي سوپ پاتي. مونڪي به سامهون هڪ بيل گاڏي نظر آئي. مان پنهنجو دماغ لڳايو.

اپا: پنهنجو؟

ها، سوچيم، ڪيئن به ڪري اسٽيشن تي ته پهچڻو ئي آهي، نه ته مڄمان ناراض ٿي ويندو. هتي پهچي بيل گاڏيءَ واري ڪي چانهه جي طلب لڳي. بس چانهه پئي پيتي ته آئي نظر آئي.

اپا: يعني قلعو فتح ٿي ويو.

ها. وٺوبا:

اپا: ڪيئي بهادريءَ جو ڪم ڪيو اٿئي يار. توکي ڏسي ته ڪولمبس به لاڳي ٿيندو. اهو ته ٻڌاءِ تون ڪنهن ناٽڪ ڪمپنيءَ ۾ ڪم ڪندو آهين ڇا؟

وٺوبا: ها سائين، ننڍي هوندي اسانجي ڳوٺ جي ناٽڪ منڊليءَ ۾ ڪم ڪندو هوس. مونڪي ته ناٽڪن ۾ ڏاڍو مزو ايندو آهي.

اپا: (سامان ڪٽندي) هنومان جو رول ڪندو هئين ڇا؟

وٺوبا: نه سائين، مان پڙڌو ڪندو هوس ۽ پڙڌو ڪيرائيندو هوس. جڏهن ره رسل

تي ڪو ڪلاڪار ڪو نه ايندو هو ته ڊائريڪٽر اُن جي جڳهه تي
مونڪي بهاري ڇڏيندو هو. ناٽڪ جو هڪ هڪ ڊائلاگ اچ به مونڪي
ياد آهي. هاڻي راهينگر ۾ به هڪ ٻرامو ٿي رهيو آهي.

اپا: ڪهڙو؟

وڻوبا: هيملٽ، اُن ناٽڪ ۾ مونڪي هيملٽ جي پيءُ جو رول مليو آهي.

اپا: اچا، هيملٽ جو پيءُ؟

گوڙو: ها، جڏهن مان پوت ٺهي ماڻهن جي سامهون ايندس ته ماڻهو مونڪي
ٿسندا ئي رهجي ويندا.

(سڀ ڪلن ٿا.)

اپا: واھ، لڳي ٿو تنهنجو ڊائريڪٽر ڏاڍو سماجدار آهي جو ايٽي سٺي
ڪاسٽنگ ڪئي اٿين. اهو ته ٻڌاءِ گهر ڪيئن هلنداسين؟ اسٽيشن
جي ٻاهر ته ڪڪڙو ڪو لڳي پئي آهي. (جيپ جي هارن جو آواز ٻڌڻ
۾ اچي ٿو.) آهي ڪو ته واهن آهي.

وڻوبا: اهو اسانجي جيپ جو ئي آواز آهي سائين. لڳي ٿو ميم صاحب ۽ صاحب
به اچي ويا آهن. مان ٿسي ٿو اچان.

(وڻوبا ٻاهر وڃڻ لاءِ اڳتي وڌي ٿو. ايتري ۾ سامهون کان نلو ۽ سڌاڪر

اچن ٿا.)

نلو: (ڪاويريءَ کي پاڪر پائيندي) آئي، اڀا (اڀا سان به گڏجي ٿي) ساري
اڀا مونڪي اچڻ ۾ دير ٿي وئي.

اپا: ڪائي ڳالهه ناهي پٽ اچڻ کانپوءِ به پهريون آئيءَ سان ئي گڏينئن
نه.

نلو: ساري اڀا.

اپا: جهرڪيءَ جا ٻچا به آڪيري ۾ اندر اچي پهريون ماءُ سان گڏجندا آهن
۽ پوءِ وڃي تار تي لٽڪيل پيءُ سان.

وڻوبا: ڇا ته ڊائلاگ آهي ڪهڙي ناٽڪ جو آهي؟

اپا: ناٽڪ جو نالو آهي ”بابي چيو ٿي ڪي“ (سڀ ڪلن ٿا. اڀا نلوءَ کي)
نلو ڏاڍي ڪمزور ٿي وئي آهي.

نلؤ: نه، ڪاٿي؟

اڀا: ٻيو نه ته. طبيعت ته ٺيڪ اٿئي نه؟

نلؤ: (سڌاڪر ڪي) اڀا ڪي ڪجهه نه ٻڌائجو، نه ته دڙڪا پوندا.

سڌاڪر: اڀا نلو ڊائٽنگ تي آهي.

(سڌاڪر اڀا ڪي پيري ٿو پئي)

اڀا: ڀائي اسان ڪي توهانجو قدرت سان ڪلواڙ ڪرڻ سماجه ۾ نٿو اچي

(سڌاڪر ڪي) تو ۾ به ته ڏاڍو ڦيرو اچي ويو آهي. شڪل ئي ٻي ٿي لڳي.

نلؤ: اڀا اهي ڳالهيون گهر هلي ٿا ڪيون (وٺوبا ڪي) وٺوبا تون ساڄو سامان

ڪٿي گهر پهچاءِ. ٻراڻور پيٽرول پرائي اچي ته هارن وڃاءِ. اسان اچون ٿا.

اڀا: پورو ڏيڍ ڪلاڪ اسان ڪي هتي ترسيل ۽ هاڻي گهر هلڻ جي تڪڙ ٿي

ڪرين.

سڌاڪر: اڀا ساري، ڳالهه هيئن آهي ته ...

نلؤ: توهانجي تار ڪالهه صبح جو ملي. وري ٿوري دير کانپوءِ نندا جي به

تار ملي ته آئي، اڀا سک سان پهچن ته تار ڪڄو. اسان ڪي هڪ ميٽنگ

اڳي ئي فڪس ٿيل هئي. فارين مان ٽيڪنيشن آيا هئا. انهن سان

سائيٽ تي وياسين، پوءِ انهن ڪي لنچ ڪرايوسين. ڇا ڪيون اڀا سڀ

ڪرڻو پوندو آهي. (وٺوبا ڪي) ساڄو سامان ڪٿي وڃ نه (اڀا ڪي) گهر

آياسين ته جيپ خراب ٿيڻ جي خبر ملي. انهيءَ ڪري سڌو هتي

آياسين. هيءُ وٺوبا اهڙو چريو آهي جو فون ڪري ٻڌائي به نه ٿو.

اڀا: ڪلاڪر آهي نه. ڪلاڪر جو ڌيان هڪ وقت تي هڪ پاسي ئي هوندو

آهي. گهاٽيءَ جي بئل وانگر.

نلؤ: ته چئبو اچڻ شرط توهان ڪي سڀ ڪجهه ٻڌائي ڇڏيائين.

اڀا: ها شروع کان وٺي هيملٽ ٽائين سڀ ڪجهه. تون به هن ناٽڪ ۾

ڪم ٿي ڪرين ڇا؟

نلؤ: نه بابا مان رول ڪو نه ڪندس. هنن جو باس ناٽڪن جو شوقين آهي.

هَن جي زال کي به شونق اٿس. پئي ڏاڍي محنت پيا ٿا ڪن. اڀا توهان
ناٿڪ ٿسڻ ضرور اچجو.

اڀا: اچجو معنيٰ؟

نو: مان ننڍا کي به تار ڪندس. سڀ ڄڻا بامبي مان گڏ اچجو.

اڀا: مان هاڻي ننڍا ٿي ڪو نه ويندس.

نو: پر ننڍا ته تار ۾ لکيو آهي ته آئي اڀا کي ڏهه پندرهن ڏينهن رهائي
واپس موڪلاجو.

اڀا: تڏهن به نه.

نو: باقي؟

اڀا: اسان هاڻي هتي ئي رهنداسين، تو وٽ، هميشه لاءِ.

نو: هميشه لاءِ؟ (سڌاڪر ٿي ناهري ٿي.)

اڀا: ها جيسين جيئرا آهيون تيسين. پوءِ نه. تون چنتا نه ڪر.

نو: مان چو چنتا ڪيان اڀا.

اڀا: مونکي لڳو توکي.....

نو: نه اڀا مان اهو پئي سوچيان ته ننڍا ڇا چوندو. پٽ جي هوندي.....

اڀا: نالي جو پٽ آهي. (سڌاڪر کي) سڌاڪر توهانجو گهر ته وڏو آهي
نه.

سڌاڪر: الاهي وڏو آهي اڀا. ٿسجو هلي.

اڀا: ۽ ٻار؟

سڌاڪر: ٻار پئي لونا ولا ۾ رهندا آهن. هوسٽل ۾. سال ۾ هڪ دفعو ئي اسان سان
ملڻ ايندا آهن.

اڀا: پوءِ ته گهر خالي خالي لڳندو هوندو نه.

نو: وڻوبا آهي نه ڏهن جي برابر. ڳالهين ڳالهين ۾ وسري وياسين. اڀا لاءِ گ
لمن جو بڪي جو آندو هو.

(نيلو ٿيلهيءَ مان بڪي ڪڍي اڀا کي ڏئي ٿي.)

اڀا: هيءُ ڇا جي لاءِ؟

نو: اڀا اڄ توهانجو جنم ڏينهن آهي. (ڪاويريءَ کي) آئي، تنهنجي لاءِ
به موگري جي گلن جي ويڻي ٺاهي رکي آهي.

ڪلوري: مان هن عمر ۾ ويٺي پائيندس.

اپا: سرڪار، تنهنجي ته موج آهي. اڄ ويٺي، سياڻي ساڙهي، پرينه...
موج ڪنڊينءَ تيءَ جي گهر ۾.

سڌاڪر: اسانجي گهر ۾ چئو اڀا. هتان وارو گهر به ته توهانجو ئي آهي نه. توهان
هتي هميشه لاءِ رهندءَ ته اسان کي ڏاڍي خوشي ٿيندي.
(ڪار جو هلڻ وڃي ٿو.)

نلو: اڀا ڪار اچي وئي. هلون. اچو مان توهان کي هٿ پڪڙي ٿي وٺي هلاڻ.
(نلو اڀا جو هٿ پڪڙي وٺي هلي ٿي.)

اپا: سر چوي ٿو ساٿ ٿي.
ڏيئو چوي ٿو وٽ ٿي
جهور پي پيءُ کي تون بس
پنهانجو هٿ ٿي،
تون بس پنهنجو هٿ ٿي.

(خوشيءَ جي ميوزڪ وڃي ٿي سين سماپٽ)

سين نمبر ٻيون

(سڌاڪر ڪارليڪر جي گهر جو نظارو. گهر ماڊرن نموني سجايل آهي. وٿوبا
هر ۾ اڪيلو آهي. هو سوفاسيٽ جي چئني پاسي گهمي هيملٽ ناٽڪ جي
رهسل ڪري رهيو آهي. ٽيليفون جي گهٽتي وڃي ٿي.)

وٿوبا: هلو... سڌاڪر ڪارليڪر صاحب جو بنگلو. مان... مان هيملٽ جي
پيءُ جي آتما ڳالهائي رهيو آهيان.

لوڙ: آتما جاسڪا، ٻڌ، اسان ٻئي ڪلب ۾ آهيون. هنن جي وٿي صاحب
جو فون آيو هو. تون ٻڌين پيو ٿو نه؟

وٿوبا: ها ميم صاحب، ڀڳوان مون کي ٻه ٻه ڪن ڏنا آهن.

لوڙ: ڪن ته ٻه ڏنا اٿئين پر دماغ هڪ به ڪو نه ڏنو اٿئين. ڌيان سان نه

ٻڌندين ته سڀ گڙڙ ڪري ڇڏيندين وٿوبا. هنن جو صاحب پنهنجي
زال سان گڏ اسانجي گهر اچي رهيو آهي.

- وٿوبا: ڀلي اچي.
- ٿوڙ: هنن کي اڀا سان ملڻو آهي. اڀا گهر ۾ آهن نه؟
- وٿوبا: هاءِ ميم صاحب. نه نه اڀا ته ڪو نه آهن. ويا هوندا ڪٿي آسي پاسي ۾،
ٿوري دير ۾ اچي ويندا.
- ٿوڙ: ته هنن کي وهڻ لاءِ چئجانءِ. جيسين اڀا اچن مڃمانن جو خيال
رڪجانءِ. آئيءَ کي شام واري دوا ڏنئي؟
- وٿوبا: سويل ئي ڏني مان.
- ٿوڙ: ۽ ٻڌ؟ ٻاهرئين هال کي چڱيءَ طرح صاف ڪري ٺاهي جوڙي رک. اڀا
سڀ بگاڙي ڇڏيو هوندو نه.
- وٿوبا: صاف ڪيو آهي ميم صاحب.
- ٿوڙ: ڪٻت ۾ شربت جون بوتلون آهن نه. ٽي چار بوتلون ڪيي فرج ۾ رکي
ڇڏ. اسان به جلبي اچڻ جي ڪوشش ڪيون ٿا.
- وٿوبا: ٺيڪ آهي ميم صاحب.
- (وٿوبا رسيور رکي سٽياڄ جي وچ ۾ اچي ٿو ۽ پنهنجا ڊائلاگ ياد ٿو ڪري.)
- وٿوبا: مونکي قسم آهي، قسم آهي، قسم آهي.
- اڀا: (اڀا ٻاهران اچي ٿو. اڀا جي هٿ ۾ اخبار ويڙهيل پڪوڙن جي پڙي آهي.)
شانت رهه ٻچا شانت رهه. هان وٽ پڪوڙا ڪٿه.
- وٿوبا: واهه اڄ کان ٽيهه سال اڳ وارو اڀا.
- اڀا: (هيٺ ڪريل لڪڙي ڪٽي الماريءَ جي ڪنڊ ۾ رکي ٿو.) ايڏيون پراڻيون
ياديون نه ڏيار چريا. (اداس ٿي) پراڻين يادين ۾ ڪوئجڻ سولو آهي. پر
ايمنيو۽ وانگر انهن يلن جي چڪرويو هه مان نڪرڻ ڏاڍو ڏکيو. ٻڌ، تو
هيءَ ڊائلاگ غلط چيو. سهي ڊائلاگ آهي مون قسم نڀايو، قسم نڀايو،
قسم نڀايو.
- وٿوبا: انهي ڪري ته چوان ٿو توهان مونکي رهسل ڪرايو.
- اڀا: رهسل؟
- وٿوبا: ايتريءَ ۾ وسري ويٺو ڇا، مان هيمليت جو پيءُ سمد آهيان.
- اڀا: اڙي ها تو ٻڌايو هو. هلڻ ٿي.....

(اڀا اندر وڃڻ لاءِ اڳتي وڌي ٿو)

وٺوڀا:

اڀا ٻڌايو ته سهين، هيءُ رول ڪرڻو ڪيئن آهي.

اڀا:

ڪنهن به ٻڌي ڪي، جنهن جي عمر ستر سال کان وڌيڪ هاجي، نظرن اڳيان آڻ. هونءَ به ٻڌا ماڻهو آتمائن وانگر پيا هتي هتي پٽڪندا آهن. جيئن مان (ڪلي ٿو)

وٺوڀا:

نه اڀا مون ڪي ٻي تڪليف آهي.

اڀا:

چئ.

وٺوڀا:

پهرين انڪ جي چوٿين سين ۾ سمت چوي ٿو ”هن ويڇيا چاري ۽ هڪ جناور منهنجي زال کان زبردستي برو ڪم ڪرايو. اهڙو نيچ ڪم هوءَ ڪري ڪيئن سگهي چنڊر سين.“ توهان مون ڪي ٻڌايو اڀا ته مان ڪهڙي اکر تي زور ڏيان. نيچ تي، ڪم تي يا چنڊر سين تي. ڊائريڪٽر چوي ٿو نيچ اکر تي زور ڏي، مان سمجهان ٿو چنڊر سين تي زور ڏيڻ گهرجي. فيصلو اوهان ڪي ڪرڻو آهي.

اڀا:

تون سڀني اکرن تي زور ڏئي ڏس، جيڪو ڪن ڪي سٺو لڳئي سو هلائين، باقي ڪئنسل. هونئن به اڇڪلهه ماڻهن جي ڪنن ڪي سڀ ڳالهيون ڪاٿي ٿيون وڻن.

وٺوڀا:

مون ڪو نه سمجهيو اڀا؟

اڀا:

شيڪسپيئر ڪي سمجهڻ ڪا سؤلي ڳالهه آهي ڇا؟ هان وٽ پڪوڙا ڪٿه، راميا نمڪينوالا کان تازا تازا وڻي آيو آهيان.

وٺوڀا:

اڀا توهان ٻاهريون شيون گهر ۾ نه آڻيندا ڪيو، ميم صاحب ناراض ٿيندي آهي.

اڀا:

خبر آهي. تون انهن ڳالهين تي ڌيان نه ڏيندو ڪر. پنهنجو پورو ڌيان ناٽڪ تي لڳاء. انسان اڳيان ڪو به مشڪل سوال اچي ته هن ڪي ڌيان لڳائڻ گهرجي. وقت به نڪري ويندو ۽ سوال جو جواب به ڪو نه ڏيڻو پوندو. سرڪار ڪي پڪوڙا ڪرائي اچان ته ته ٿڌا ٿي ويندا، هي وٽ ٻه ٽي پڪوڙا تون به ڪٿه.

وٺوڀا:

نه نه اڀا مون ڪي نه ڪين.

- پا: وٽ وٽ ڌيان لڳائڻ لاءِ سٺي شيءِ آهي.
- وٽوبا: ميم صاحب کي خبر پئي ته منهنجا ڏاڃوڙا کي چڏيندي.
- پا: چڱو تون ره رسل ڪر، مان اڃان ٿو.
- وٽوبا: صاحب جو وٽو صاحب توهان سان ملڻ اچڻو آهي.
- پا: ڀلي اچي انهيءَ لاءِ به پڪوڙا ٻڄائي ٿو رکان.
- وٽوبا: اوهان سان ناٽڪ جي باري ۾ ڳالهائڻو اٿن.
- پا: پنو پري پڪوڙا ڏنا دڪاندار، ڳالهائڻ جو به مٺو آهي، دڪان جو نالو الائي ڇو نمڪينو لارڪيو اٿين. سرڪل...
- (اندر وڃي ٿو. وٽوبا وري پنهنجو ڊائلاگ چوي ٿو.)
- وٽوبا: چندرسين اهڙو نياڇ ڪم (فون جي گھنٽي وڃي ٿي. وٽوبا غصي ۾ فون کڻي ٿو.) چندرسين...
- ٽوڙ: داروڻ پي ويٺو آهين ڇا؟
- وٽوبا: ساري ميم صاحب. ناٽڪ جي پريڪٽس پئي ڪيم ته ساڳو ئي ڊائلاگ وات ۾ اچي ويو.
- ٽوڙ: وٽو صاحب آيو ته ڪو نه نه؟
- وٽوبا: نه.
- ٽوڙ: ۽ پا... .
- وٽوبا: پا اچي ويا آهن.
- ٽوڙ: پا کي گھر وهڻ لاءِ چيو اٿئي نه؟
- وٽوبا: ها ميم صاحب.
- ٽوڙ: ميٽنگ ختم ٿيڻ تي آهي. اسان به جلدي اچون ٿا. شربت جون بوتلون فرج ۾ رکي نه؟
- وٽوبا: (ڪجهه سوچيندي) فرج ۾؟
- ٽوڙ: سويل جو چيو مانءُ چرپٽ؟
- وٽوبا: ها ها رکيون آهن، رکيون آهن.
- ٽوڙ: گڏه (فون بند ٿي ڪري)
- گلو: چندرسين اهڙو نياڇ ڪم. پهريون فرج ۾ بوتلون رک. نه ته تنهنجو اهو حال ٿيندو جو زندگي پر ياد رکندين.

(وٺوبا اندر وڃڻ لاءِ پياڇي ٿو. ايتري ۾ ٻاهرين بيل وڃي ٿي. اڀا اندران اچي در کولڻ لاءِ وڃي ٿو. هٿ ۾ پڪوڙن واري پڙي اٿس.)

اڀا: اڃان تو بلبا، ٽڪڙ ڇو ٿا ڪيو؟

(سڏاڪر جو بلاس ڪٽو ٽڪر ۽ انهي جي زال اچڻ ٿا.)

بلاس: سڏاڪر اڃان ڪو نه آيو آهي ڇا؟

اڀا: مونکي لڳي ٿو ڪو نه آيو آهي.

بلاس: ٻئي زال مڙس ڪلب ۾ آهن. ڄاڻ آيا. اسان توهان سان ئي گڏجڻ آيا آهيون.

اڀا: جيءُ آيا، ناچ آيا.

بلاس: هيءُ منهنجي زال آهي. ناٽڪ ۾ راڻيءَ جو رول ڪري رهي آهي ۽ مان

چندرسين جو رول ٿو ڪيان. ناٽڪ جو ڊائريڪٽر به مان ئي آهيان.

اڀا: ٿيو ڏينهن رهسل ڏنر جو. (وٺوبا کي سڏ ڪندي) اڙي وٺوبا ڪٿي

آهين؟ تنهنجي صاحب جو به صاحب آيو آهي. چانهه پانهن ته ڪٿي اچ.

(وٺوبا اندران اچي ٿو.)

بلاس: سڏاڪر اچي پوءِ ٿا چانهه پيئون. تون وڃ وٺوبا.

وٺوبا: هاسائين (وٺوبا اندر وڃي ٿو.)

بلاس: اوهانکي اسانجي ناٽڪ جي رهسل ڪيئن لڳي؟ مان پيشي سان

انجنيئر آهيان. پر ناٽڪ ڪرڻ جو به شوق اٿم. اسان ٻئي جڏهن

بمبئيءَ ۾ هوندا هئاسين ته اُتي هڪ ناٽڪ منڊليءَ ۾ ڪم ڪندا

هئاسين. پوئين سال هڪ چٽاڀيٽيءَ ۾ ته هن کي پهريون نمبر انعام پڻ

مليو هو. هن کي بيسٽ هيروئن جو اوارڊ ته مونکي بيسٽ ڊائريڪٽر

جو.

اڀا: واهه.

بلاس: هن پيري هيمليٽ جهڙو ناٽڪ هٿ ۾ ڪٿي وڏي ذميداري ڪنئين آهي.

زال: هنن انهيءَ ئي ناٽڪ ۾ هيمليٽ جو رول ڪيو آهي ۽ هاڻي ڊائريڪشن

ٿا ڪن.

باس : ها پر اهو انگريزيءَ ۾ هو. هاڻي مان هن کي الڳ اسٽائل ۾ پيش ڪري رهيو آهيان. ناٽڪ کي هڪدم نئون ٿريٽمينٽ ڏبو. شيڪسپيئر جا ناٽڪ پهريون ڀيرو تيا آهن. مونکي نٿو لڳي ته ڪنهن هن کي سهي ساڃاتو آهي.

اپا : هون، شيڪسپيئر کي سماجھڻ ڪا سؤلي ڳالهه ڪو نه آهي.
باس : ٿيو ڏينهن توهان رهرسل تان جلدي نڪري ويئ ته اوهان سان ڳالهائڻ ئي ڪو نه ٿيو. ناٽڪ جي باري ۾ توهانجو ڇا امپريشن آهي.

اپا : رهرسل مست پئي هلي. ڏاڍو سٺو.
باس : توهان هيمليٽ ناٽڪ ڪيو آهي.
اپا : ها، گهڻي شو ڪيا اٿم.
باس : توهانکي ڪجهه چوڻو هاجي ته ...

اپا : چوڻو وري ڇا آهي؟ سڀ سٺو ئي آهي. گنگا کي ڪيئن وهڻ گهرجي، برهمپترا نه ٻڌائي، برهمپترا کي ڪيئن وهڻ گهرجي، گنگا نه ٻڌائي ته بهتر. ٻئي پنهنجي پنهنجي مستيءَ ۾ وهنديون رهن. هڪ ئي پهڙ تان نڪرن، هڪ ئي سمنڊ ۾ وڃي ملن. پنهي جو سڀاؤ الڳ ته رستا به الڳ الڳ.

زال : ڪجهه ته ٻڌايو نه. هيءُ ناٽڪ اسان چٽاڀيٽيءَ ۾ به ڪرڻ وارا آهيون. شو جاندار ٿيڻ گهرجي.

اپا : توهان هي پڪوڙا کائو، ڏاڍا سٺا آهن. هاڻي اڃا دڪاندار کان وٺي آيو آهيان.

زال : گهر جا تريل هاجن هان ته جيڪر کائون به. دڪاندار وٽ ته گندگي هوندي سنان به ڪندو هوندو الائي نه.

اپا : اهو ته مونکي به خبر ناهي. پر پڪوڙا سٺا ٺاهيندو آهي. منهنجي سامهون تري ڏيندو آهي. (باس کي) توهان کائو.

باس : نوٽنڪس، مونکي لڳي ٿو اوهان کي رهرسل ۾ مزو ڪو نه آيو. شايد اسانجي نئين اسٽائل توهان کي سماجھ ۾ ڪو نه آئي.

اپا : پڪوڙن ۾ مرچ وڌيڪ آهن.

باس : توهان منهنجي سوال جو جواب ڪو نه ڏنو؟ اسانجي نئين اسٽائل

.....

اپا : توهان وٽ هڪ به ڪلاڪار ڪي اسٽيج جي ڄاڻ ڪو نه آهي. نه

اسٽيپنگ برابر اٿن ۽ نه ئي ڊائلاگ ڊليوري ۽ نه ئي هڪڙو ڪلاڪار
ٻئي ڪلاڪار کي رسپانس ٿو ڏئي. سڀ رٿيل ڊائلاگ ٿا چون، سي به
ڪنهن به ڪلاڪار کي پورا ياد ڪو نه آهن. آواز ايترو گهٽ اٿن جو
مائڪ تائين پهچي به سگهندو الائي نه.

باس : اهو ئي ته فرق آهي نون ۽ پراڻن ڪلاڪارن ۾ سائين. ڊائلاگ ٻڌائڻ لاءِ

پرامپٽر ويٺو آهي نه، اُتي پڙهي پٺيان بيٺو ئي هوندو. رهي ڳالهه آواز
جي ته مان ناٽڪ ۾ رڙيون ڪرڻ پسند نه ڪندو آهيان.

زال : اسان ته سيٽ به سمپل ئي رکندا آهيون، جيئن جهنگل جو سين آهي

ته رڳو هڪ وڻ ٺاهي سمبالڪ جهنگل ٺاهيندا آهيون. اڄڪلهه جي
آڊيئنس هوشيار آهي. سڀ سماجھي ويندي آهي.

باس : توهان گڻپترا او جا ناٽڪ ته ڏٺا ئي هوندا.

اپا : ها، ها، گهڻي ناٽڪ ڏٺا اٿم.

باس : مان بس هنن جو نالو ٻڌو آهي. چوندا آهن ته هو ناٽڪ جو ابو آهي. پر

ٻڌو آهي ته هن جا ڪلاڪار سڀ رڙيون ڪري ڊائلاگ چوندا هئا. اُن
زماني جا سڀ ڪلاڪار ايئن ئي هئا ڇا؟ آءٌ ڊونٽ بليو هي از اگڊ
ائڪٽر راند هي از نٽ ائن ائڪٽر اٿت آل.

اپا : اُڻو هتان.

باس : ڇو ڇا ٿيو؟ سوفا خراب ٿي ويو آهي ڇا؟

اپا : مان چوان ٿو اُڻو؟ (باس اُڻي ٿو) هاڻي ٻاهر وڃو.

باس : ٻاهر

اپا : ٻاهر معنيٰ پنهنجي گهر.

(مٿاڪر ۽ نلڙ اچن ٿا. اڀا جو اوچو آواز ٻڌي وٺو ٻا به اندران اسٽيج تي اچي ٿو.)

نلڙ : ڇا ٿيو اڀا؟

اپا : (باس کي) توهان کي چيم نه هتان هليا وڃو. گڻپترا او منهنجو ڀڳوان

هئو پڳوان. توهان منهنجي پڳوان جي برائي ٿا ڪيو. گپٽراو، بال گ
نترو، ڪيشوراو اهي سڀ مراڻي ناٿڪ جا ابا آهن ابا. انهن جا ناٿڪ
ڏسي ڏسي ته مان ”نٿ سمرات“ ٺهيو آهيان.

سڏاڪر: اڀا شانت ٿيو.

اڀا: منهنجي پڳوان جي باري ۾ ڪنا لفظ. مهرباني ڪري هتان هليا وڃو.
باس: (زال ڪي) هل هتان.

سڏاڪر: منهنجي ڳالهه ته ٻڌو صاحب.

باس: توسان ته مان سڀاڻي آفيس ۾ ڳالهائيندس.

(باس وڃي ٿو. سڏاڪر به انهيءَ جي پٺيان پٺيان وڃي ٿو. نلڻ پٽ ڪي ٿيڪ
ڏٺي اڪيون ٻوڙي بيهي ٿي رهي. ٿوري دير شانتِي. ميوزڪ)

اڀا: (نلڻ ڪي) ساري نلڻ، مان غلط ڪيم نه. مونڪي ائين نه ڪرڻ گهرجي
هان.

نلڻ: اڀا توهان اندر وڃي آرام ڪيو.

اڀا: مونڪي اهو ڏيان ئي نه رهيو ته هو سڏاڪر جو باس آهي.

نلڻ: اڀا توهانڪي چيم نه اندر وڃو؟

(اڀا لڪڙيءَ جي سهاري سان اندر وڃي ٿو. نلڻ اڏاس ٿي سوفاتي اچي وهي ٿي.
سڏاڪر ٻاهران اچي ٿو.)

نلڻ: سڏاڪر، تون مون سان ناراض آهين نه؟

سڏاڪر: ڪجهه پي. توتي ڇو ناراض ٿيندس پلا.

نلڻ: مان آئي ۽ اڀا ڪي هن گهر ۾ رهاريو نه.

سڏاڪر: انهيءَ ۾ تنهنجي ڪهڙي غلطي آهي. يو هيو بن يوئر ڊيوٽي.

نلڻ: مان سماجهي سگهان ٿي ته هن ڳالهه جو ڪهڙو اثر ٿيندو. اوهانجو

باس الڳ ٿاڀ جو ماڻهو آهي. هو اها ڳالهه اصل نه وسرنو.

سڏاڪر: تون چنتا نه ڪر نلڻ. هو ڪجهه ڏينهن تڪليف ڏيندو. مان سهن

ڪندس. هن ڪي تڪليفون ڏيڻ جي عادت پئجي وئي آهي.

نلڻ: مونڪي لڳو هو ته ننڍا ۽ شاردائي غلط آهن. هاڻي خبر ٿي پوي ته آئي

۽ اڀا ڪي سنڀالڻ چڱي پلي جي وس جي ڳالهه ناهي.

سڏاڪر: هو الڳ دنيا ۾ رهندڙ ماڻهو آهن. اسانجي دنيا سان ٺهڪي هلڻ هنن لاءِ به ته ڏکيو آهي نه.

نلو: ائين ڪيستائين هلندو سڏاڪر؟ مان توکي ٻڌايم ڪو نه، ٿيو ڏينهن اڀا پاسي واري صوبيدار کان به ڏهر پيا اوڙ وٺي آيو هئو. اهو به رستي تي سڏ ڪري.

سڏاڪر: ڇو؟

نلو: ڪجهه هوش ئي ڪو نه اٿن. ڪنهن سان ڪجهه به ڳالهائڻ ٿا. ماڻهو جمع ڪري رستي تي ڳالهيون ڪرڻ ويهي ٿا رهن. نالو ته اسانجو ٿو خراب ٿئي نه. سٺو آهي اسانجا پئي ٻار شهر کان ٻاهر ڪانوينٽ اسڪول ۾ ٿا پڙهن. نه ته ته انهن کي به ڪاري چڻن هان.

سڏاڪر: اسانکي اهو نه وسارڻ گهرجي ته ٻار ۽ ٻيو پئي هڪ جهڙا هوندا آهن. نلو: ته پوءِ هن ٻار لاءِ ماءُ ڪٿان آڻيون. هي ڏسو نه، پڪوڙا ڪائي اخبار جو تيل وارو پنو هتي ئي اڇلائي ويا آهن. پنڪي ٻڌائي پئي انهي ڏينهن ڪٻٽ مان چانديءَ جو هاڻي ڪڍي پنهنجي وهاڻي هيٺان رکي ڇڏيائين. پاڇڻ تي چيائين ته مونکي هاڻي ڏاڍا وڻندا آهن. مونکي ته ڪجهه سماجه ۾ نه ٿو اچي ته هنن جو ڪجهه ڇا؟ آئيءَ جو به اهو ئي حال آهي. ڪائي شيءِ ڪٿي ٿي رکي منهن ۾ وسري ٿي وڃي. پڇيس ته ياد ئي نٿو اچيس. سڏاڪر تون پلي ڪجهه ڪڍين نٿو، پر مونکي نه ٿو سماجه ۾ اچي ڇا ته تنهنجي ڪهڙي حالت هوندي؟ (رندي) پر مان ڪري به ڇا ٿي سگهان؟

سڏاڪر: (نلوءَ جي ويجهو اچي سندس ڪلهي تي هٿ رکي) چري آهين. ايڏو سوچيو آهي ڇا؟

نلو: منهنجي من ۾ هڪ ويچار آيو آهي. ڇو نه آئوٽ هائوس جي صفائي ڪرائي پنهي کي اُتي شفٽ ڪجي. اُتان جو وٿورو خالي پيو آهي.

سڏاڪر: هي تون ڇا ٿي چئين نلو؟

نلو: ها پوءِ ڇا هي. وٿو باجوڙو به ته پاسي ۾ ئي اٿن. روٽي پاڻي به سولي پهچي ويندن. آئي ته هونئن به هڪ ڪٽ جي حوالي ئي آهي.

سٽاڪر : هرو ڀرو اهڙو ڪٺور ٿيڻ ضروري آهي ڇا؟

نلڙو : گهر ۾ ئي هوندا نه، ڪهڙو ٻاهر ٿا وڃن. ٻيو ڪو علاج به ته ڪو نه آهي نه. اسان ساڄو خيال رکنداسون. مون تي ٻنهي کي سنڀالڻ جي جوابداري آهي نه، سا مان خوشيءَ خوشيءَ ڪندس. انهن جي ڪري تو کي ٻين جي نظرن ۾ شرمندو ٿيڻو پوي سو مان اصل برداشت نه ڪندس. (وڻوبا کي سڏ ڪندي) وڻوبا او وڻوبا....

وڻوبا : (اندر ايندي) جي مالڪن.

نلڙو : ڌيان سان ٻڌ، آئوٽ هائوس ۾ جيڪو روم آهي نه تنهن کي چڱيءَ طرح صاف ڪري آئي ۽ اڀا جون ڪٽون ۽ الماري اُتي شفٽ ڪر.

وڻوبا : جي مالڪن.

نلڙو : انهنجي چانهه پاڻي ۽ ٻئي ٽائيم روٽي سڀ اُتي ئي ڪجانءِ.

وڻوبا : جي مالڪن.

نلڙو : هنن جو پورو پورو خيال رکڻ ۽ پنڪيءَ کي به چئي ڇڏج.

وڻوبا : جي مالڪن.

(وڻوبا وڃي ٿو)

نلڙو : (رهندي) سٽاڪر مان سماجھان ٿي ته مان غلط ڪري رهي آهيان. اڀا چوندا منهنجي گڏيار اُتي مون تي ظلم ڪري رهي آهي. پر مان به.... مون کي منهنجو گهر به ته ڏسڻو آهي نه. تنهنجي مٿان آفيس جي ڪيڏي وڏي ذميداري آهي. ٿورو به گهٽ وڌ ٿيو ته باس جي نظرن ۾....

سٽاڪر : نلڙو تون وڌيڪ ٽينشن ڪٿي رهي آهين. هل اندر هلي آرام ڪر.

(سٽاڪر نلڙو کي سوفاتان اُٿاري اندر وٺي ٿو وڃي.)

(سين سماپت)

سين نمبر ٽيون

(آئوٽ هائوس جي کوليءَ جو نظارو. ڪاويري هڪ ڪٽ تي ليٽي پئي آهي. اڀا پاسي ۾ آرام ڪرسيءَ تي ويهي ”پڳوت گيتا“ جو پٺ پڙهي ڪاويريءَ کي ٻڌائي

رهيو آهي.)

ڪويري: ٻٽو ٿا.

آپا: (عينڪ لاهيندي) چئ منهنجي سرڪار.

ڪويري: گهڻا وڳا هوندا؟

آپا: ڪنهن کي خبر جڏهن ڪان منهنجو گهڙيال گم ٿيو آهي، مون وقت

جو حساب ئي بند ڪري ڇڏيو آهي. هاڻي رڳو ڏينهن جو حساب،

ڪلاڪن جو به نه.

(عينڪ پئي وري پڙهڻ شروع ٿو ڪري.)

ڪرشن ڀڳوان چيو ”ارجن، منهنجي ڳالهه ڪن کولي ٻڌ.“

ڪويري: ٻٽو ٿا؟

آپا: (وري عينڪ لاهيندي) وري ڇا ٿيو سرڪار؟

ڪويري: اڄ ايترو ئي ڪوڙ آهي. وڌيڪ ڌيان ۾ نه ٿو رهي.

آپا: (”ڀڳوت گيتا“ کي رومال ۾ ويڙهيندي) بس ته بس، مون ۾ سڌارو اچي

انهي ڪري سڀني ملي ڪري مونکي هيءَ ”ڀڳوت گيتا“ موڪلي آهي.

اڃان تئين پهريون اڌيئه به پورو ڪو نه ٿيو آهي.

ڪويري: جي ڪو نه ته هڪ ڳالهه چوانو.

آپا: چئ منهنجي مڙي.

ڪويري: مونکي اڄ ڏاڍو سٺو ٿو لڳي.

آپا: لڳي ته به ائين نه چئبو آهي. شيطانن جا ٻچا آهن نه، اُهي چئني

پاسي گهمندا رهندا آهن. ٻڌي وٺن ته؟

ڪويري: ٻڌڻ ڏئين، ڀڳوان جا ٻچا به ته گهمندا هوندا.

آپا: ڏاڍي هوشيار آهين. چڱو ڀاد باغ ۾ گهمڻ هلون. هٿ هٿ ۾ جهلي.

ڪويري: مستي ڪندين ته مان توسان نه ڳالهائينديسانءِ.

آپا: مان به گڏهه آهيان گڏهه. باغ جو نالو ڪنير ته ياد آيو. مان تنهنجي لاءِ

ڪجهه آندو آهي. سويل واک تي ويو هوس ته ڪٿي آيس.

ڪويري: پڪوڙا ته ڪونه وٺي آيو آهين نه؟ نه ته انهي ڏينهن وانگر تماشو ٿي

ويندو.

اڀا: هاڻي پڪوڙا کائڻ بند.

ڪلويري: ته پوءِ ضرور گل موهر جا گل هوندا.

اڀا: تو کيئن سڃاتو؟

ڪلويري: گلن جي خوشبوءِ به ڀلا ڪڏهن لکي آهي. تون جڏهن کان آيو آهين

سڄي ڪمري ۾ سڳند پئي ٿي اچي. تو گيتا پئي پڙهي ته مان پاڻ

پاڇڻ وسري ويس.

اڀا: (گل کڻي اچي ٿو) هڪ گل تنهنجي وارن ۾ لڳايان؟

ڪلويري: وري ڪيچل؟ منهنجي هٿن ۾ ڏي. (گل سڱهندي) ڪيڏي سٺي

خوشبوءِ آهي. ڪنهنجي باغ ۾ ڌاڙو هڻي آئين؟

اڀا: انهي ۾ ڌاڙو هڻڻ جي ڪهڙي ڳالهه آهي. باغ ڪنهنجو به هجي گل

ته پڳوان جا آهن نه. هر گل جي هڪ هڪ پنکڙيءَ تي پڳوان جي سهي

ڪيل آهي. باغ جو مالي مونکي مارڻ لاءِ ڊڪيو ته مان هن کي به اهو

ئي چيم ”ڏس ابا، چنڊ جي چانڊاڻ جي ڪنهن اڱڻ کي چمڪائي

ٿي ته ڇا اها هن جي پيءُ جي جاگير ٿي وئي؟“

ڪلويري: ماهيءَ کي تنهنجي ڳالهه پئي؟

اڀا: نه ڪو نه پئيس. هن کي آخر تائين هڪ ئي ڳالهه پئي ته مان سڌا ڪر

جو سهرو آهيان.

ڪلويري: هتي اچي وهو ته هڪڙي ڳالهه چوان.

اڀا: (ويجهو اچي وهندي) چئ منهنجي سرڪار.

ڪلويري: چڱن ڏينهن کان منهنجي من ۾ هڪڙي ڳالهه پئي ٿي ڦيرا پائي.

اڀا: ڪهڙي؟

ڪلويري: مونکي لڳي ٿو اسان کي هتي نه رهڻ گهرجي. اسانجي پراڻي ڳوٺ ۾

هلي رهون؟

اڀا: هتي توکي تڪليف ٿي ٿئي؟

ڪلويري: توکي نٿو سماجهي ڇا؟

اڀا: ها سماجهي ته ٿو. جنهن ڏينهن اسانجا هند بسترا هن ڪمري ۾ آيا

سڀ سماجه ۾ اچي ويو. پر سرڪار، اسانجا پار سٺا آهن. دل ۾ ڀلي

ڪاڄھ به ھاجين، ٻاھر ٻاڦ نه ڪيندا. اسانکي ھر ڳالھ کان انجان رھي ڪري جيڪو ھلي ٿو اھو ھلڻ ڏجي. اھائي اسانجي عمر جي تڪڙا آھي.

ڪويري: ھتي رھي منھنجي طبيعت ۾ ستارو ڪو نه ايندو.
 اڀا: ڳوٺ ۾ ھلي ٿيڪ ٿي ويندين؟ اُتي ته ڪو ڀنگ جو ڊاڪٽر به ڪو نه ملندو.

ڪويري: نه ملي، گھرو علاج ڪنداسين پر ھتي نه رھنداسين. ھاڻي ڏسو نه ھتي به ته ذري گھٽ اڪيڊمي رھيا پيا آھيون نه. چار چار ڏينھن گنري ٿا وڃن ته ڪوئي اسانجي ڪمري ڏي ٺھاري به نه ٿو. ماءُ پيءُ سان ويھي اوڀاريون لھواريون ڪرڻ ته دور جي ڳالھ آھي.
 اڀا: ٻار پنھنجي ڪم ۾ رڌل آھن سرڪار. اسان وانگر خالي ٿوڙي ئي آھن. نلڻ ته ڏسندو آھيان اُٿڻ شرط سڌاڪر جي آفيس وڃڻ جي تياري ۾ لڳي پئي ھوندي آھي ۽ سڌاڪر کي آفيس ۾ ڪيڏا ڪم ھوندا. ڪڏھن ڪڏھن ته رات جو دير سان ايندو آھي.

ڪويري: مونکي لڳي ٿو اسان ھتي رھي ھنن جي رڌل زندگيءَ ۾ رنڊڪ وڃھي رھيا آھيون.

اڀا: تون چئين ته ساڄ ٿي. منھنجي دل به نٿي چئي ته ڪو اسان ھتي رھون. ھتان ھلنداسين ته سڀ ٿيڪ ٿي ويندو. نلڻ خوشيءَ سان پيڪا گھمڻ ايندي ۽ سڌاڪر به اسانجي ڳوٺ جي نديءَ تي سنان ڪري ڏاڍو خوش ٿيندو. ننڍا ۽ شادا به منھنجي سون جھڙي سھاس کي وٺي اُتي ايندا. مان ساڄو ڏينھن پنھنجي سھاس سان راند ڪندس. سھاس جي ڏاڍي ياد ايندي آھي سرڪار. ساڄو ڏينھن پئي سڏ ڪندي آھي ”اڀا توهان مونکي ڇڏي ڪاڏي ھليا ويا.“ ”مون سان ملڻ ڇو نه ٿا اچو.“ سڀ ٻار ھڪ وقت ايندا ته اسان روز شام جو باغ ۾ گھمڻ وينداسين. اُتي زمين تي ويھي روٽي کائينداسين. باغ جو مالڪ ته منھنجي ننڍپڻ جو يار آھي. ساڄ ٿي چئين سرڪار، اسان ڪڏھن ٻارن کي پنھنجي گھر ڪو نه گھرايو آھي. ساڄي عمر اُنھن جي گھر ۾

ئي رهيا آهيون. ڪجهه ته ڏيڻ به سڪون نه، رڳو وٺندا ئي رهنداسين
چا؟ اسان ئي غلط آهيون. سرڪار، اسان نه، پڙه جو پراڻو وٺ ٺهي
ويٺا آهيون. هتان ٻاهر نڪرڻو ئي پوندو. اهو ڏاڍو سٺو ٿيو جو بابا جن
جي وقت وارو ڳوٺ جو پراڻو گهر ڪنهن کي دان نه ڪيوسين. الاڻي
ڪهڙي حالت هوندي انهي گهر جي.

ڪلويري: توهان انهي جي چنتا نه ڪيو. اسان هيڏا سال اُتي رهيا آهيون. هيءُ
گهر ڇڏينداسين ته مون کان ڪٿ به ڇڏائجي ويندي. پوءِ ڏسجو مان
پاڻ اُتي ڪري پنهنجي پراڻي گهر کي صاف ڪندس. ڀتين تي لپيو
لڳائيندس. تون مون کي رنگ آڻي ڏجانءِ. هڪ دفعو ساڙهيءَ سان پلئ
پتو معنيٰ ڪم لاءِ تيار. جهوپڙيءَ کي محل نه بڻايو ته منهنجو نالو
به ڪاويري ناهي.

تون به مون کي ڌڙڪو نه ڏجانءِ. آڳيئي الاهي تنگ ڪيو اٿئي.

اپا: (ڪلندي) سفا چري آهين.

ڪلويري: تو مون کي چري چيو.

اپا: ساري، وات مان نڪري ويو.

ڪلويري: تو چري چيو، ته مون کي لڳو ڪنهن تتل ريت تي گلاب جو گل وجهي
ڇڏيو آهي. مان ڇا پئي چوان؟ ها گهڻن سالن کان هڪ تمنا آهي ته
اسانجي گهر جي اڱڻ ۾ هڪ تلسيءَ جو پوڻو هاجي.

اپا: تڏاستو.

ڪلويري: هار وڪيو تنهنجا ڏيڍ هزار روپيا بچيا پيا آهن.

اپا: ڪٿي آهن؟ مون کي ته ياد ڪونهي؟

ڪلويري: ڪٿ جي هيٺان واري ٽرنڪ ۾. ان کانسواءِ چار چوڙيون ۽ ٻه منڊيون پاتل
آهن. اهي سڀ وڪڻي هڪ ننيو ڪيٽ وٺنداسين. تون ان تي ڪم ڪري
چار پئسا ڪمائي وٺيندڙ نه؟

اپا: ها ها، ڇو نه، صبح ٿيندي ئي چانهه پائي پي گهر مان نڪري

ويندس. آسمان ۾ سورج جا ڪرڻا وات تي منهنجو سواگت ڪندا.
مان ناٽڪ ۾ ڪڏهن گانو ڪو نه ڳاتو آهي، هاڻي ڪو به مان پائي پريندي

ضرور ڳائيندس. (کلندي) گانو ڳائڻ نه چميو ته ناٽڪ جا ڊائلاگ چونڊس. سرڪار، مان مٿي به کوٽيندس، زمين ۾ ٻاج به پوکيندس، پوٽن جي سنڀال ڪندس.

جڏهن سورج واپس موٽندو ته مان به پنهنجي گهر موٽي ايندس. تون منهنجي لاءِ منجهند جي ماني ٺاهي پنيءَ ۾ کڻي ايندينءَ نه. اسان گڏجي ڪائينداسين. تون پاڻ اچاج، متان ڪنهن پني کي موڪليو اٿئي، منهنجو غصو ڏاڍو تيز آهي.

ڪليري: ها بابا، مان پاڻ ئي ايندس.

اپا: ۽ ٻڌ، جيئن توکي تلسيءَ جو پوٽو گهر ۾ کپي نه، تيئن مونکي به ناٽڪن جا ڪتاب رکڻ لاءِ گهر ۾ جڳهه کپي. مونکي جڏهن وڻندو زور زور سان ناٽڪن جا ڊائلاگ پڙهندس. اوڏي مهل ڪٿ پٿ نه ڪجانءِ ته ڏيري پڙهو، منهنجا ڪن ٿا ڦاٿن.

ڪليري: نه ڪندس.

اپا: شام جو اوطاق ۾ پنهنجي دوستن کي گهرائي ڪچهريون ڪندس. ها ڪليري، مان وري ناٽڪ ڪندس. مان وري ناٽڪ ڪندس.

ڪليري: زور زور سان رڙيون ڇو ٿا ڪيو؟ ڪوئي ٻڌندو ته ڇا چوندو.

اپا: چوندو پيڻي کي اڃا تائين زال جو نالو ياد آهي. (ڪليريءَ جي ويجهو وڃي هن جو هٿ پڪڙي) گذريل پنجاهه سالن ۾ مان توکي هڪڙي ڳالهه چوڻ وسري ويس، هاڻي چوان ٿو.

ڪليري: ڪهڙي؟

اپا: اهو ئي ته تون مونکي ڏاڍي وڻندي آهين. هو ڇا چوندا آهن ”آءُ لو ٻو.“

ڪليري: اها به ڪا چوڻ جي ڳالهه آهي. مونکي سماجه ۾ نٿو اچي ڇا؟

اپا: تڏهن به سوچيم هڪ دفعو چئي ڏسان.

ڪليري: هڪ ڳالهه پڇانءِ؟

اپا: پڇ.

ڪليري: مون کانسواءِ تنهنجو گهڻين چوڪرين سان پريم هو؟

اپا: هن عمر ۾ ڪٿان ياد ايندو. اهي سڀ منهنجي ناٽڪن جون ڪلاڪار هيون.

منهنجون ساھڙيون هيون. باقي ڪجهه نه.

ڪلويري: مان تنهنجي ساهڙي ناهيان؟

اڀا: زال ته ساهڙي ٿيندي ئي آهي نه. انهي کان به وڌيڪ هوءَ ماءُ هوندي آهي. سرڪار، زال هوندي آهي پيٽ، پيٽ سمجهندي آهين نه، پيٽ معنيٰ بندر گاهه، مڙد آهي ان سان ٻڌل پيڙي. اصل نوڙيءَ سان پڪو ٻڌل.

ڪلويري: ايڏي ڏکي تفاوت.

اڀا: پيڙي پيٽ کان آزاد ٿيندي ئي سمند ۾ پري پري لهر لوڏا کائيندي هلندي ويندي آهي. اهو سمند آهي پريم جو، ويوهار جو، ڪلا جو ۽ نفرت جو. سمند ۾ پيڙي لهرن سان، ڪڪرن جي گجگوڙ سان، چنڊ جي چانڊاڻ سان مڪاميلو ڪندي درياھ ڪناري ڏانهن نهاريندي هلندي ويندي آهي. هن سفر ۾ هن جو پل پل موت سان مڪاميلو ٿيندو آهي. تڏهن به هن کي آسرو هوندو آهي ته نيٺ سفر پورو ڪري واپس پيٽ تي وڃي نوڙيءَ سان ٻڌجڻو آهي. اها اٽئي پيٽ جي يعني زالن جي اهميت.

ڪلويري: اهو ته تون ساڄ ٿو چوين، پر هن مينڪا جي ياد ڪو نه ايندي اٿئي. اڀا: ناٽڪن جون ڳالهيون؛ ڳالهيون ئي رهائجي ويون آهن. مان واپس پنهنجي پيٽ تي موٽي آيس.

ڪلويري: مونکي خبر هئي ته تون اهو ئي جواب ڏيندين، پر تڏهن به سوچيم پڇي پڪ ڪيان. دل ۾ ڪو به ارمان سانيي رکڻو ناهي. پوءِ خوشيءَ سان ڀڳوان کي چئبو ته هاڻي پاڻ وٽ گهرائي وٺ.

اڀا: مون کان اڳ ۾ ئي؟

ڪلويري: سٺو آهي نه، سهاڳڻ ٿي مرنديس.

اڀا: (سيريس ٿي) پوءِ منهنجو ڇا ٿيندو؟ پيٽ ئي هليو ويندو ته پيڙيءَ کي ڪير ٻڌي رکندي.

ڪلويري: ڪو نه ٿي وڃان بابا. نه پيٽ ويندو نه پيڙي ويندي. اها هاڻي پڪ ٿي ته اسان کي پنهنجي ڳوٺ مورباغ هلڻو آهي.

اڀا: ها بلڪل پڪ.

(وٺو ٻاڏو اٿن جون بوتلون ۽ خالي گلاس کڻي اچي ٿو.)

- ونوبا: مونڪي قسم آهي، قسم آهي، قسم آهي.
- اپا: ها، ها، تنهنجو قسم ٻٽوسين. هاڻي تون اسانجي ٻٽ؟ اسان مورباغ ٿا وڃون.
- ونوبا: مورباغ ڪن چورباغ؟
- اپا: گڏهه.
- ونوبا: اسانڪي به مستي ڪرڻ ايندي آهي. ننڍي هوندي اسانجي مٿان به گڙڪريءَ جي آسپس هئي. هن جي ناٽڪ منڊليءَ جا ڪلاڪار مونڪي ونوبا بدران اٿو چوندا هئا.
- اپا: رات جو ننڊ ڪو نه ڪندو هئين ڇا؟
- ونوبا: ڪري وٺو مستي. مان ته وڃان ٿو.
- اپا: (ڪلندي) ناٽڪ ڪمپنيءَ جي رڌڻي ۾.
- ونوبا: ناٽڪ ڪمپنيءَ جو رڌڻو ڪوڙ ۽ ڪپٽ سان پريل ماحلن کان سو ڀاڱا سٺو آهي. پلاجي ڪري به هنن جي ماحلن ۾ نه رهائجي. هي وٺو آئيءَ جي دوا ۽ هيءَ توهانجي دوا. مان وڃان ٿو قسم ڪٿڻ ته مان چوري ڪونه ڪئي آهي.
- اپا: چوين ڇا ٿو ڏاهري؟
- ونوبا: اڀا، مان جي چوري ڪئي به هوندي ته ناٽڪن جي ڊائلاگن جي ڪئي هوندي. پئسن ٿي ته مان اک ڪٽي به ڪو نه نهاريان.
- اپا: ڪير ٿو چوي تو چوري ڪئي آهي؟
- ونوبا: ڪوئي اهو به ته نٿو چوي ته مان چوري ڪونه ڪئي آهي.
- (نلو ۽ سڌاڪر آئوٽ هائوس ۾ اچن ٿا)
- نلو: ڪمال آهي ونوبا. تون هتي ڳالهيون ڪرڻ ويهي رهيو آهين. هاڻي جو هاڻي لائبرريءَ ۾ وڃ ۽ صاحب جا پريس ڪيل ڪپڙا ڪٽي اچ ۽ سوٽڪيس پئڪڪر؟
- ونوبا: جي ميمر صاحب. (ونوبا وڃي ٿو)
- اپا: ڪيڏن ڏينهن کان پوءِ ٿا اچو هن پاسي. نلو اچ مان توکي هڪ ڳالهه ٻڌائڻ وارو آهيان.

نلؤ: اڇ توهان چڪر ڏيڻ ڪو نه ويا آهيو اڀا؟
 اڀا: نه ڪو نه ويس. ماڻهي ڪي وڇ وڇ ۾ عشق جي لوڙي لڳندي آهي سو
 هٿ هٿ ۾ جهلي هن سان پريم جون ڳالهيون پئي ڪيم.
 ڪليري: توهان ته ڪجهه به ڳالهائيندا آهيو. (سڌاڪر ڪي ڏسي) ائي الا
 سڌاڪر به آيو آهي. منهنجو ته ڌيان ئي ڪو نه هو. (اٿڻ جي ڪوشش
 ٿي ڪري.)

سڌاڪر: آئي توهان نه اٿو. ڊاڪٽر وڌيڪ هلاچل ڪرڻ کان منع ڪيو آهي نه.
 ڪليري: اٿان نه ٿي، ٿورو وهائي ڪي ٿيڪ ڏئي ٿي وهان. هيڏان هٿ ته پڪڙيو.
 نلؤ: ترسو اڀا مان ٿي اٿاريانس. (نلؤ ڪليريءَ جو هٿ پڪڙي اٿارس ٿي)
 ڪليري: (اٿندي) هفتي ڪن کان ڏسڻ ئي ڪو نه آئي آهين ۽ سڌاڪر ته لڳي ٿو

نلؤ: ڇا ٻڌايانءِ آئي، اسانجي ڪهڙي حالت آهي. تون پاڻ ڏسين ٿي.
 گنريل ڏهن ڏينهن ۾ ويهه مڃمان رهي ويا آهن. گهر جا ڪم به ڪر ته
 مڃمانن ڪي به سنڀال. مان ته تنگ ٿي پئي آهيان.
 اڀا: تنهنجو گهوٽ ملڪ جو سڀني کان وڏو بند بڻائي رهيو آهي. ڪيڏي
 نه فخر جي ڳالهه آهي. هن جي ان هون ۾ تون به آهوتي ڏئي رهي
 آهين. (سڌاڪر ڪي) سڌاڪر، ڪارپوريشن وارا ماڻهن جا پتلا شهر ۾
 لڳائيندا آهن ته هيٺان ڏهن ماڻهن جا نالا لکندا آهن. بند ٺاهڻ مهل
 اهڙو ڪجهه نه ڪندا آهن ڇا؟

سڌاڪر: نه اڀا، اڃان تائين ته اهڙو ڪو به سسٽم ڪو نه ٺهيو آهي.
 اڀا: جي ٺهي ته تنهنجي نالي سان گڏ اسانجي گڏيل اداري جو نالو به ضرور
 لکائجانءِ. سوڀاڳيوتي فلاح ٿي.

(نلؤ اڳتي وڌي ڪپٽ ۾ ڪجهه ڳولهي ٿي)
 اڀا: ڇا ٿي ڳولهي من. انهيءَ ڪپٽ ۾ اسانجو ننڍڙو سنسار سمايل آهي.
 ڪيڏي مٿي ٿي اڏامي، سڄا لنگ خراب ٿي ويندءِ. ڪجهه گرم ٿي
 ويو آهي ڇا؟

نلؤ: اڀا منهنجو سويٽر ٺاهڻ جو سٺو نٿو لڳجي. صبح کان سڄو گهر پئي

ٺي ڳولهيان. سڀاڻي صبح جو ناسڪ وڃڻو آهي ته سوچيم ايندي
ويندي هنن جو سويٽر پورو ڪري وٺندس. توهان کي ٻڌائڻ به آياسين
ته اسان ناسڪ ٿا وڃون ۽ سٺو ڳولهن به

اڀا: ڪڏهن موٽندؤ؟

سڌاڪر: ٻه ٽي ڏينهن ته لڳي ويندا. اسانجي ڊويزنل انجنيئرس جي ميٽنگ
آهي.

ٺو: وٺو باڪي چئي رکيو آهي ته توهانجي پوري سنڀال ڪندو. هوڻي هال ۾
ناشتو پاڻي ڪڇو. پيپر به اُتي ايندو ئي آهي. اڙي ها، اڇ مناجهند
جو توهان هتي هال ۾ پيپر پڙهڻ آيا هئا نه اڀا.

اڀا: ها، سوچيم ته ڏسان دنيا ۾ ڇا ڇا پيو ٿو هلي.

ٺو: اڀا، ان وقت اُتي ڪوئي آيو هئو ڇا؟ ڪوئي نياپو ڪئي. هنن جي آفيس
جو چپراسي اچڻو هو.

اڀا: نه ته، ڪوئي به ڪو نه آيو هو.

ٺو: آئي، تنهنجي لوهه واري پيتي ڪٿ جي هيٺان آهي نه. ٿيو ڏينهن
تنهنجا پريس ڪيل ڪپڙا موڪليم، متان انهن ۾ سٺا نه اچي ويا
هاجن. تو وٽ پيتيءَ جي ڇاڀي هوندي نه.

اڀا: اسانجا ڪرف بنا ڇاپين جي ئي ڪلي ويندا آهن. بس ٿورو زور سان
ڇڪيس ته ڪرف ته ڇا، ڪٿو به هٿ ۾ اچي ويندو. مان ڪيي ڏيانءِ
پيتي؟

ٺو: نه اڀا، مان ويهي ڪري ڏسان ٿي.

سڌاڪر: رهڻ ٿي ٺو، مونکي لڳي ٿو

ٺو: (پيتي کوليندي) رهڻ ٿي ڇا؟ هڪ دفعو من ۾ شڪ آيو آهي ته پوري
خاطري ڪري ٿا وٺون.

ڪوٺيري: تون به نه ويسر کاتي ٿي وئي آهين. سٺا رکندينءَ ڪٿي ۽ ڳولهندينءَ
ڪٿي.

اڀا: سڌاڪر ٺو نه ننڍپڻ کان ئي ويسر کاتي آهي. (ٺوءَ کي) مليا ڇا؟

ٺو: (اڏاس ٿي) نه، سٺا ته ڪو نه آهن

اپا: ته پيو ڪجهه گرم ٿيو آهي؟
 نو: ڪجهه نه اڀا (سڌاڪر ڪي) هلو هوڻي ٿاڳولهيون.
 اڀا: سُر جو نڪرندڙ؟
 نو: (مٿي ڪي) ها آئي، اڄ کان ٿڌو ٿڌو واري آهي. مان ٿوري دير ۾ پي به هڪ
 مگ ڏئي ٿي وڃانءِ.
 (سڌاڪر ۽ نلو وڃن ٿا)
 اڀا: ڪمال آهي، سڌاڪر تيا آهن ته انهيءَ ۾ ايترو پريشان ٿيڻ جي ڪهڙي
 ڳالهه آهي؟
 ڪليري: توهان ڪي زالن جي سيلو جي ڪهڙي خبر پيا. ٿورو به ڪجهه گرم ٿيو
 ته گهر مٿي تي ڪٿي چڻن. اڙي توهان ته مورياڳ وڃڻ جي ڳالهه ڪئي
 ئي ڪونه؟
 اڀا: ڏٺو، سڻن جي چڪر ۾ وسري ويس ته ...
 ڪليري: چڱو ٿيو وسري ويو ته بهر وڃڻ مهل هڪ پيو ٽينشن هاجين هان
 ته الائي ڪهڙو ويل ٿئي هان پنهي سان. ساڄ ۾ ٿئي هئا ٿي هلي نه.
 اڀا: سمهندينءَ، مگ پايئن.
 ڪليري: پنهنجي لاءِ ڪونه ٿي چوان. تون هيڏي اڄ ته تنهنجي لاءِ ڪپڻ
 مان سويٽر ڪيان.
 اڀا: مان ٿو ڳولهيان. توکي ڊاڪٽر هلڻ لاءِ منع ڪيو آهي نه.
 ڪليري: ڊاڪٽر جي هر ڳالهه دل تي ڪٽبي آهي ڇا؟ ڪپڻ جي هڙ ۾ ٻڌي
 رکيو آهي، توکي ڪونه ملندو. ساڄي هڙ ڦهلائي ڇڏيندين.
 اڀا: تون ئي ڪٿي ڳولهه پيا. لڪڙي ڏيانءِ هلڻ لاءِ.
 ڪليري: بس هٿ پڪڙي اٿار.
 (اڀا ڪليريءَ کي هٿ پڪڙي اٿاري ٿو. ڪليري ڪپڻ ٿي وڃي ٿي.)
 ڪليري: تيسين دوا وٺي ڇڏ.
 اڀا: وٺان ٿو، دوا به وٺان ٿو.
 (اڀا دوا وٺي ٿو. ڪليري ڪپڻ بند ڪري ٿي)
 ڪليري: هي وٺ سويٽر. هاڻي ئي پاء ته ٿسان.

اپا: مورياغ هلڻ جي تياري ٿي ڏسجي. مونڪي هروپرو ايڏي تڌ ڪو نه ٿي لڳي.

ڪليري: چيو مائن نه سوپٽر پاء ۽ منهنجو هٿ پڪڙ.
(اڀا ڪليريءَ جو هٿ پڪڙي ڪٽ تي وهاري ڇڏيو.)

اپا: ياد آهي، تو هيءُ سوپٽر ڪڏهن پورو ڪيو هو.
ڪليري: ياد آهي، چڱيءَ طرح ياد آهي.

اپا: انهي ڏينهن ئي مونڪي ”نائيه سمراٽ“ جو اوارڊ مليو هو. رات جو مونڪي تو هيءُ سوپٽر گھٽ ڪيو هو. انهي ڏينهن رات جو خبر آئي چاٿيو.

ڪليري: اهو ڇو ٿو ٻڌائين؟

اپا: اسان ان وقت به پيدا هئاسين چري. هاڻي ته اڳي کان به وڌيڪ پيدا ٿي ويا آهيون. ان وقت وڻ جي پيلي پني ڪي ٿوري سائي ڪنار هئي. اوارڊ کان وڌيڪ مونڪي سوپٽر جي خوشي ٿي هئي. مان توکي پنهنجي ويجهو چڪير.

ڪليري: هاڻي سر به ڪيو. ڪوئي پتي نه وٺي.

اپا: اسان پئي پنهنجن خيالن ۾ ئي گم هئاسين. ايتري ۾ ڊائريڪٽر جي رڙ ٻڌڻ ۾ آئي ”چاٿو ڪرين ڙي. رنگمنچ جاسپ ڪلاڪر توکي وڌايون ڏيڻ آيا آهن“ هو سڀ ڪلي رهيا هئا، ڇو ته تنهنجي ڪن جي والي منهنجي سوپٽر ۾ اٽڪي پئي هئي.

ڪليري: ها، مونڪي ايڏي لڄ پئي ٿئي.

اپا: هنن بدماشن ڪي ته مستي ڪرڻ جو بهانو ملي ويو. آخر ڊائريڪٽر اسانجي مدد ڪئي. (پئي ڪلن ٿا) هنومان وانگر چمڻ شرط ئي هن سوپٽر پنهنجا ڪارناما ڏيکاري آهن. هاڻي هيءُ به اسان وانگر پوين پساهن ٿي آهي.

ڪليري: مورياغ هلي پيو سوپٽر ٺاهي ڏيندي مانءُ.

اپا: پڪ؟

ڪليري: بلڪل پڪ.

- اپا: توکي قسم آهي، قسم آهي، قسم آهي.
(ٻئي کلن ٿا. وٺوڻا اچي ٿو.)
- وٺوڻا: واهه، اهڙي ره رسل چمي نه ته مان پاڻ کي ته ڇا ساڃي ناٽڪ کي به انعام ڏياري سگهان ٿو. اڀا هي وٺو اوهانجا ڪپڙا. توڻيءَ صاحب جي ڪپڙن سان گڏوگڏ اوهانجا ڪپڙا به ڏنا آهن. ميم صاحب چيو تون پاڻ وڃي ڪپڙ ۾ رکي اچاج.
- اپا: لڳي ٿو پنگ جو نشو لهي ويو.
- وٺوڻا: (ڪپڙ ۾ ڪپڙا رکڻي) جيڪا چڙهي ناهي تنهنجي لهڻ جو ته سوال ئي نٿو اٿئي نه. منهنجو دماغ ڦريو هو چوريءَ جي الزام تي.
- اپا: چوريءَ جو الزام. ڪنهنجي چوري ٿي آهي؟ ڪنهن ڪئي؟ يعني ته ڪنهن تي الزام آيو؟
- وٺوڻا: اڄ مون تي الزام لڳو آهي، سڀاڻي ڪنهن ٻئي تي به لڳي سگهندو آهي.
- اپا: پرولين ۾ ڇو ٿو ڳالهائين گڏهه، ستو سنواڻو ٻڌاءِ ته ڇا ٿيو آهي؟
- ڪلويري: ڪنهنجي چوري ٿي آهي وٺوڻا؟
- وٺوڻا: ميم صاحب جهلي ڇڏيو آهي. چيائين ته ڪنهن کي به ڪجهه به نه ٻڌائجانءِ. پر توهان کي ٻڌايان ٿو. صاحب جي پوري پگهار منجهند جو گهر مان چوري ٿي وئي آهي.
- اپا ۽ ڪلويري: هان؟
- وٺوڻا: جڏهن صاحب منجهند جو روٽي کائڻ گهر آيا ته گوريلاج جي ڪپڙ ۾ اچي نوٽن جو بديل رکيائون. شام جو اچي ٿسن ته بديل غائب.
- اپا: اهو ڪيئن ٿيو پڌا؟
- وٺوڻا: خبر ناهي. ميم صاحب ساڄو گهر ڳولهيو آهي پر مڃالا جي بديل ملي. پوءِ هنن سڀني نوڪرن جي پريڊ ورتي، هنن جي سامانن جي ڇاڇ ڪئي، تلاشي ورتي، پر ڪجهه به خبر ڪانه پئي. انهي ڪري چوان پيو توهان مورياڻ وڃڻ جي تياري ته ڪيو پيا، ڪٿي ائين نه ٿئي مورياڻ بدران چورياڻ يعني ته جيل ۾ نه وڃڻو پوي. وڃان ٿو بنگ ڀرتي آهي.

(ونوبا وڃي ٿو. اڀا ٻٽ بٽاجي پٽ کي ٿيڪ ڏئي بيهي ٿو رهي ۽ پوءِ ڏيري ڏيري
ڪرسيءَ جي ٿيڪ جو سهارو وٺي اچي وهي ٿو.)

ڪليري: هيءُ ته اڌ چريو آهي. الائي ڇا ڇا پيو ڳالهائي. نلوءَ به در کولي رکيو
هونئين ته موقعو ٿسي ڪو نه ڪو گهڙي آيو هوندو.

اڀا: (رٿهار ڪو) سرڪار، ايتري ننڍڙي ڳالهه لاءِ اسانجي روم جي تلاشي.
تيءَ ۽ نياڻي گڏجي اسانجي تلاشي ورتي آهي سرڪار. اسان چور
آهيون، اسان پنهنجي تيءَ جي گهر ۾ چور ثابت ٿيا آهيون. مان، مان
پنهنجي سون جهڙي تيءَ جي گهر ۾.....

(نلو مڱ ڪئي ڪولٽر ۾ اچي ٿي.)

نلوءَ: (ڪٽ تي مڱ رکندي) آئي مڱ پائين. ٿڌ لڳئي ٿي.
ڪليري: نه.

(نلوءَ اڀا تي نه ناهي ڪوارٽر مان وڃڻ لڳي ٿي)

اڀا: نلوءَ پٽ توکي موت تي شڪ آهي ته مان چوري ڪئي آهي.
نلوءَ: ها اڀا.

اڀا: انهيءَ لاءِ ئي تو ڪٽ ۽ پيتيءَ جي جاچ پئي ڪئي نه؟
نلوءَ: ها اڀا.

اڀا: نه؟ تون چئه هي سڀ ڪوڙ آهي. ڀلي اسانجي دل رکڻ لاءِ ئي چئه ته
مان ڪوڙ ٿي ڳالهائين. اسانتي الزام.....

نلوءَ: مونکي ڪوڙ ڳالهائڻ جي عادت ناهي اڀا.

اڀا: توکي ساڄ ۾ لڳي ٿو ته مان چوري ڪئي هوندي؟

نلوءَ: اڀا اهي هنن جي پگهار جا پئسا هئا. انهن کي ڪٽ مان ڪيڻ جو
توهان کي ڪو به حق ڪو نه هو. توهانکي پئسا ڪيندا هئا ته مونکان
گهرو هان نه. سڀني جي نظرن ۾ پنهنجو ڪنڌ به هيٺ ڪيو، ته
منهنجو به.

اڀا: ڪجهه خبر به پوئي ٿي تون ڇا ٿي ڳالهائين. تون پنهنجي جنمڊاتا

تي چوريءَ جو الزام ٿي لڳائين.

ڪليري: هيڏان، تيءَ تي ڪوڙ نه ڪيو.

اڀا: ڪاوڙ نه ڪيان؟ ٿرتيءَ تي آزاد گهمندڙ ايشور جي پٺيءَ ۾ چُرو گهسائي سندس خون ڪرڻ وارا انسان سامهون نظر اچن، تڏهن به مان ڪاوڙ نه ڪيان؟ سرڪار، هن کي خبر آهي ته منهنجي غصي جو ڪو انت ناهي. تڏهن به چوي ٿي مون چوري ڪئي آهي. تون ساڄ ٿي چئين سرڪار، مان غصو نه ڪندس. پر ڪن کولي پتي وٺو، مان رٽندس به ڪو نه. اکين ۾ ڳوڙها تري ايندا ته ڪوڪا وجهي اڪيون ڪڍي ڇڏيندس پر هن بيغيرت ڌيءَ اڳيان ڪو نه رٽندس. مان چور آهيان. مان پئسا چور ايا آهن.

نلو: ها، ها، توهان ئي پئسا چور ايا آهن.
(ايترو چئي نلو هلي ٿي وڃي. ڪاويري ڪٽ تان لهي نلوءَ جي پٺيان وڃڻ جي ڪوشش ٿي ڪري پر وڃي نه ٿي سگهي ۽ ”نلو“، ”نلو“ چوندي پٽ جو سهارو وٺي بيهي ٿي رهي.)

اڀا: ڏٺو سرڪار، مان ڌيءَ ۽ نياڻي جي نظر ۾ چور ٿهي ويس. ”ناٿيه سمراٽ“ اڀا صاحب بيلولڪر کي چور جو خطاب عطا ڪيو ويو آهي. تڙيون وڃايو. ٻارن کي ساڄي ملڪيت ڏئي، پٽ جي گهر ان خالي هٿي نڪرڻ وارو ٿي جي گهر چور ثابت ٿيو آهي سرڪار. هاڻي مان ڪيئن ڪنهن کي منهن ڏيکاريندس؟ هي پرميشور، مون تي پيو ڪوئي الزام لڳائين هان پر ڌيءَ جي گهر ان زليل ٿي ته نه ڪيائين هان نه.

ڪاويري: (اڀا جي ويجهو اچي) منهنجي ڳالهه ته ٻڌو.

اڀا: ڇڻو ڇا ٿي چوڻ؟

ڪاويري: هاڻي اسانجي ساڄي دنيا ختم ٿي وئي. بس اسان پئي وڃي باچيا آهيون هڪ پٺي لاءِ. منهنجو قسم اٿو. جيڪي مان چوان ٿي، سو تيان سان ٻڌو.

اڀا: مون کي ته ڪجهه به سمجهه ۾ نٿو اچي سرڪار.

ڪاويري: منهنجي جگر جا ٽڪر ٽڪر ٿي رهيا آهن. پر تڏهن به مان جيئندس تنهنجي لاءِ. منهنجو سرير هاڻي ساٿ نٿو ڏئي، نه ته هي سڀ مان بلڪل به سهن نه ڪيان هان. جيئن ننڍا جي گهر ان بنا ٻڌائي

هليا آياسين تيئن هتان به هليا هلون هان. هاڻي مان لاچار ٿي پئي آهيان. اڄ رات هتي رهون ٿا. تون ٻڌين پيو ٿو نه؟

ها..... اڀا:

ڪويري: صبح جو ڪنهنجو سهارو وٺي هتان نڪري هلنداسين ستو موريا. مان بنگلي ۾ وڃي نلوءَ سان گڏجي ٿي اچان. هن کي چئي ايندس ته اسان پئي تنهنجي لاءِ مري ويا آهيون. اسان کي ڳولهن جي ڪوشش به نه ڪجانءِ. جهولي ڦهلائي هن کان اسان جي عزت جي بيڪ گهرندس ۽ چونديمانس ته ڪو ماڻهو گڏ موڪل جيڪو اسان کي هتيڪو موريا تائين پهچائي اچي. وري هن در تي موٽي نه اينداسين. تون پنهنجي دماغ کي شانت رک. ٻار پلي ڪهڙا به هجن اسان کي انهن اڳيان سوچي سمجهي ڳالهائڻو آهي. هنن جي نه سهي پنهنجي مريادا جو ته خيال رکون. منهنجي طبيعت ٿيڪ ٿيندي ئي مان سڀ ڪم سنڀالي وٺندس. موريا ۾ توکي ڪجهه به چوڻ جو موقعو ڪو نه ڏيندس. اتي ئي ويٺو هاج هان. مان اچان ٿي.

(ڪويري پٽ جو سهارو وٺي اڳتي وڌي مهل ٿي وڃي ٿي.)

اسان هن دنيا ۾ ڇو آياسين ۽ ڪنهنجي لاءِ؟ هنن خودغرض ٻارن لاءِ. (جنرل لائيت بند ٿئي ٿي. هڪ اسپاٽ لائيت اڀا جي مٿان نظر اچي

اڀا:

بس، هڪڙوئي سوال آهي ته جيئن گهرجي يا نه؟ آخر ڪر ٿو ڇا آهي؟ هن دنيا جي لاچار ۽ بيزار روايتن ۾ بيشermen وانگر ڪلي ڪري جيئڻو آهي يا هن شرير جي پوجهه کي موت جي ڪوهه ۾ اڇلي ڇڏڻو آهي. ڪوئي ته منهنجي سوال جو جواب ڏيو؟ جيئڻو آهي ته ڇو؟ ۽ جي مرڻو آهي ته..... (زور زور سان ڪلي ٿو. ڪلني ڪلني روئي ٿو.) موت..... ڪيڏو نه پيانڪ لفظ آهي. هن لفظ جو ذڪر ايندي ئي چڱن پلن جي دل جون ٽڙڪون تيز ٿي وينديون آهن. موت جي ڪاريهر نانگ کان زندگيءَ کي اهڙو ڏنگ هڻائجي جو ايندڙ ننڊ به پنهنجو رستو پلاجي وڃي. هي پرميشور، تون ايڏو ڪنور ڪيئن ٿي وئين؟ جن کي اسان

جنم ڏنو آهي، ها پر ميسور تو، تو اسان کي جنم ڏنو آهي ۽ تون ئي اسان جي وجود کي وساري وهندين ته تنهنجي ليا اڀر ميار آهي وڌاتا. هن جو پار ڪنهن ڪو نه پاتو آهي. جيئن هلائين تيئن واهه واهه، جيئن هلائين تيئن واهه واهه.

(ڪرسيءَ تي وهي ٿو. سڀاٽ لائيت ڏيري ڏيري بند ٿئي ٿي. جنرل لائيت چالو ٿيڻ تي نلو اڀا جي سامهون ڪنڌ جهڪائي بيٺي نظر اچي ٿي. ڪاويري پٺيان پٽ تي ٿيڪ ڏئي بيٺي آهي. سڌاڪر دريءَ مان ٻاهر نھاري رهيو آهي.)
ڪاويري: (اڀا کي) هڪ دفعو منهنجي ڳالهه ٻڌو.
اڀا: چئ.

ڪاويري: نلوءَ کي غلط فهمي ٿي وئي هئي. نوٽن جو پئڪيٽ ڪٻڙ ۾ ئي ملي ويو، ڪپڙن جي وچ ۾ اچي ويو هو. اسان هينئر ڳولهي لتوسين. هيءَ ويچار تي ته ٽڪي وئي هئي نه. ساڄي مهني جي پگهار چوري ٿي وڃي ته ... اسانجي ٽرنڪ ۾ هار جا باچيل پئسا پيا هئا. هن کي ائين لڳو ته

اڀا: ته هن جو پيءُ چور آهي. هن جي ماءُ چور آهي ۽ وڏي ڳالهه ته ٻئي پيدا آهن. لوڻا لنگڙا آهن. بيوارٿ ڪتن وانگر هتان کان هٽي پيا ٿا گهمن. هنن تي ڪو به الزام لڳائڻ جي ڪهڙو فرق ٿو پوي. هي ڪري به ڇا سگهندا. سرڪار، هنن پن ٽڪن جي ڪنٽيلين کي آسن تي وهاري هنن کان انصاف جي بيڪ گهرڻ جي ڪا به اڇا ڪونهي منهنجي. مان بي ڏوهاري ثابت ٿيڻ لاءِ هنن اڳيان گيسي ڪو نه پريندس. مراڻي رنگ مناچ جي پيشم پتامه گڻپتراو جو چيلو ”ناٿيه سمراٽ“ اڀا صاحب بيلولڪر، جنهن تي رام پنجاوڻيءَ جي مهر آهي ته سر تي سويي مينگهائيءَ جو هٿ. هزارن درشڪن جي آسيس سان ڪپير کان به شاهوڪار ۽ اندر پڳوان کان به پڳيو ان، رنگديو تا جو پوڄاري. توهان انهيءَ کي چور بڻائي ڇڏيو. رڳو انهيءَ ڪري ته اڄ هو لاچار آهي. بس ايترو ئي ڏوهه آهي نه اسانجو، ته اسانجي هٿ ۾ پئسا نه رهيا آهن. اسان سڀ پئسا ٻارن ۾ ورهائي پنهنجي پيرن تي (رڻي ٿو)

ٺٺو: (اڀا جي پيرن تي هٿ رکي ٿي) اڀا مون کي معاف ڪيو. مون کان غلطي ٿي وئي. پنهنجي گڙييا راڻيءَ کي معاف ڪيو.

اڀا: خبردار جي وري اهو اکر چيو اٿئي ته. هئي منهنجي هڪ گڙييا جنهن کي مان پنهنجي هٿن ۾ جهلي ڪيڏائيندو هوس. پنهنجي پيرن تي بيهاري ”هياڇالو بنگالو“ چئي ڪڍائيندو هوس. اڄ اهاڻي مون کي روئاري رهي آهي. اهو منهنجو پيرم هو ته مون وٽ پٽ جي اولاد آهي ۽ ٿيءَ جي به اولاد آهي ته مان دنيا جو وڏي ۾ وڏو شاهوڪار آهيان. اڄ خبر پئي ته هن دنيا ۾ ڪوئي به ڪنهن جو ناهي. آسمان ۾ گهمندڙ هڪ آتما اسانجي واسن جي ڏاکڻ تان لهي زمين جي مٿيءَ تي اچي ٿي، اسان کي لڳي ٿو اسان ماءُ پيءُ نهي وياسين. ڪوڙ، سراسر ڪوڙ. اسان ته رڳو ڏاکڻ آهيون ڏاکڻ.

سڏاڪر: اڀا منهنجو هڪ عرض آهي ته

ڪليري: (ٿيري ٿيري اڀا جي ڪرسيءَ کي پڪڙي) مون کي هيءُ سڀ نٿو سهن ٿئي. ڇا تي تڪ تڪ ٿي ڪري. اڄوڪي رات هتي ڪيون ٿا. صبح جو مورباغ هلون ٿا. اڃان مان مٿي ڪو نه آهيان. توهانجي لاءِ سڀ ڪجهه ...

(ڇاڻيءَ ۾ سور ٿو پويس. ڪري ٿي پوي. اڀا هن کي سنڀالڻ لاءِ اڳتي وڌي ٿو.)

اڀا: سرڪل!

ٺٺو: (اڳتي وڌي) آئي!

(سين سماپت، پيون انڪ سماپت)

انڪ ٿيون

مين نمبر هڪ

(سڏاڪر جي گهر جو نظارو. مناجهند جو وقت. نلوهه ڪرسيءَ تي ويٺي آهي. سڏاڪر فون تي ڳالهائي رهيو آهي.)

سڏاڪر: (فون تي) هلو، ايڪسچينج. مان سڏاڪر ٿو ڳالهيان.

ڏسو مسٽر ٽولائي، مان بامبي جو ڪال گهريو آهي. ارجنٽ، اڌ ڪلاڪ تي ويو آهي پر... هاننڪشور بيلولڪر يا مسيز بيلولڪر. ڪوئي به هلي. اڃان ڏهه منٽ لڳندا! او. ڪي. ٿورو جلدي ڪيو هان، ارجنٽ آهي. (فون رکي ٿو.)

نلوهه: ڇا ٿو چوي؟

سڏاڪر: لائين خراب هئي. هاڻي چالو ٿي آهي. ڏهه پنڊهه منٽ پيا به لڳندا.

نلوهه: ڪم مهل ئي هنن جي لائين خراب هوندي آهي. پوليس اسٽيشن فون لڳائي ڏسو نه.

سڏاڪر: (فون لڳائي) هلو، پوليس اسٽيشن، ملڪاڻي صاحب آهن ڇا؟ هلو،

ملڪاڻي صاحب، مان سڏاڪر ڪارليڪر. ڪجهه خبر پئي ڇا؟ اڃا ڪجهه به نه. ها سائين قبول آهي. اسان ٻاهر ويا هئاسين. شايد رات جو ئي هليا ويا هوندا. ها ٿيڪ آهي. ٿنڪ يو. (هڪ ڪرسيءَ تي وهي ٿو.) آسي پاسي جي سيني اسٽيشن تي ۽ ڳوٺن ۾ فون ڪيا اٿن. ايس. ٿي. ۾ به انڪوائري ڪئي اٿئون.

اُتان جواب اچڻ ۾ تائيم لڳندو.

نلوهه: ريلوي ۾ ويا هجن هان ته خبر پننجي وڃي هان. اُتان جاسپ ماڻهو اڀا ڪي به سڃاڻن ۽ اسان ڪي به. اسٽيشن ماسٽر ته اڀا ڏي ڏسندي ئي اسان ڪي فون ڪري هان.

(فون جي گهٽتي وڃي ٿي.)

سڏاڪر: (فون تي) هلو، ننڍا، هڪ ٻري خبر آهي يار. آئي ۽ اڀا گهر ڇڏي هليا

ويا آهن. اسان هتي ڪونه هئاسين. صبح جو وٺو باهنن جي ڪوارٽر ۾ ويو ته خبر پئي. ڪنهن ڪي به ٻڌائي ڪونه ويا آهن. ها، پوليس ۾

رپورٽ ڪئي آهي. اسان به ڳولهيون پيا ٿا. نلڙ اتي ئي آهي. ڏاڍي اڏاس
لڳي پئي آهي.

اُتي اچن ته ٻڌائجائين. ڇا ٿيو سھاس ڪي، خيال رکيس پائي. نه نه،
هتي اچڻ جي ضرورت ناهي. باقي سڀ ٿيڪ آهي.
(فون رکي ڪرسيءَ تي وهي ٿو.)

نلڙ: اڄ سڀاڻي ۾ خبر پئي ته ٿيڪ نه ته منهنجي خيال سان اسان ڪي به
بابي هلڻ گھرجي. گائيءَ جو آواز ٿو اچي. (وٺو باڪي سڏ ڪندي.)
وٺو با...

وٺو با: (اندران ئي) آيس ميم صاحب.
(ايتري ۾ پھران ٻرائيور اچي ٿو.)

سڏير: ڪجهه خبر پئي؟

ٻرائيور: نه سائين.

سڏير: تون ڪيستائين ڳولهي آئين؟

ٻرائيور: پنھي پاسي ۴۰-۳۵ ڪلوميٽرن تائين ڳولهي آيس سائين. آسي پاسي
جي ڳوٺن ۾ به پڇا ڪيم. ڪنهن به ائين ڪونه چيو ته ڪو اڀا ڪي
ٿڻو آهي.

سڏاڪر: ٿيڪ آهي تون وڃ. (وٺو با ڪي سڏ ڪندي) وٺو با... او وٺو با...

وٺو با: (هٿ ۾ سوٽڪيس کڻي ايندي) جي سائين.

نلڙ: هي ڇا؟ بنگ ڇا جي آندئي اٿئي؟

سڏاڪر: (نلڙ ڪي) مان توکي ٻڌائڻ وسري ويس. وٺو با نوڪري ڇڏي ٿو وڃي.

نلڙ: (وٺو با ڪي) تون نوڪري ڇڏي ٿو وڃين؟

وٺو با: ڇڏيان نه ٿو ميم صاحب، نوڪري ڇڏي آهي، هيءَ بنگ منهنجي
پنهنجي آهي. اندر رکيل ڪپڙا ۽ سامان به منهنجا آهن. ڪيپو ته کولي
ڏيکارانو.

نلڙ: تون هوش ۾ ته آهين نه وٺو با.

وٺو با: معاف ڪجو ميم صاحب پر...

نلڙ: ڪاٿي ويندين تون...؟

وٺوبا: فلحال مان اڀا کي ڳولهي ٿو. هر ڳوٺ، هر شهر ۾.
 نلو: اڀا کي ڳولهن جي اسان کان وڌيڪ توکي چٽا آهي. توکي پوليس کان به
 وڌيڪ عقل آهي ڇا؟

وٺوبا: معاف ڪجو ميم صاحب، اڀا کي توهان پيءُ سمجهي ٿا مان ڏيو. اسان
 ڪلاڪارن لاءِ ته هو ”ناٿيه سمراٽ“ آهن. شواجي مهاراج گذاري ويو
 ته هن جي چٽا ۾ سندس ڪٿي پنهنجي آهوت تي ڏني هئي. هن جي
 پٽ يا ڪنهن مائٽ نه. هيءُ ڦٽو الڳ ئي آهي. پريم جو، شردا جو.
 ٿي سگهي ٿو جيڪو پوليس کان نه ڄمندو هجي سو مون کان ڄمي
 وڃي. ڪڏهن ڪڏهن شڪتيءَ جي هوشياريءَ کان پڳتيءَ جي پاونا
 وڌيڪ ڪم ڪندي آهي.

اهو جملو مان هڪ ناٽڪ مان چورايو آهي. اهڙيون چوريون مان ۽ اڀا
 ڪندا رهندا آهيون. هڪ ٻئي کي پين جي ناٽڪن جا ڊائلاگ ٻڌائيندا
 رهندا آهيون. چور جيئن چور جي ٻولي ٽڪري سمجهي ويندو آهي
 تيئن ناٽڪي ناٽڪيءَ جي.

سڌاڪر: وٺوبا جي وڃڻو اٿئي ته ڀلي وڃ. پر لڳي ٿو تو اڳتي جو ويچار ڪونه
 ڪيو آهي.

وٺوبا: وڌيڪ ته نه پر تورو ڪيو آهي. وڌيڪ ويچار ڪرڻ وارو ماڻهو لاٿون
 وانگر پيو هڪ جڳهه تي ڦرن ٿو آهي. جنهن سان زمين ۾ ڳڙڪ ته ٿيندو
 ئي آهي پر وڌارو ڪونه ٿيندو آهي. منجهن تائين ترسي ٿو پر هاڻي
 وڌيڪ سوچي ڦٽو ڪونهي.

اوهان سان ڳالهائڻ کان پوءِ اسان کي فون ڪري رول لاءِ منع ڪري ڇڏيو.
 هو پاڻ خوش ٿي ويو. ڇو ته مون واري رول تي هن جي سالي جي نظر
 هئي. هاڻي مان فري آهيان. ڀڳوان جي ديا سان پگهار مان ڪجهه
 پئسا بچايا آهن. اهي ختم ٿيڻ تائين اڀا جي ڳولها ڪندو رهندس.
 خبر پئي ته هڪدم اوهان کي اتلڙ ڏيندس. ننڍاپائو کي به ٻڌائيندس.
 هالن ٿو ميم صاحب، ساڳي چيڻ واري بس پڪڙي آهي. اوهان مون کي
 هيترو وقت سنڀاليو ان لاءِ مهرباني.

(وٺو ٻا وڃي ٿو. فون جي گھنٽي وڃي ٿي. سڏاڪر فون ڪٿي ٿو.)
 سڏاڪر: هاڻو سائين. اڀا جو فوٽو ڪپي. ڪٿي ٿو اڃان. نوڪر هٿ نه ٿو موڪليان
 مان پاڻ ٿو ڪٿي اڃان. (فون رکي ٿو ۽ نلوءَ سان ڳالهائي ٿو) اڀا جو هڪ
 فوٽو ٿي ته پوليس اسٽيشن ٿي اڃان.
 (سڏاڪر اڳتي وڌي ڪوٽ پائي ٿو ۽ نلو ڪپٽ مان اڀا جو فوٽو ڪٿي اچي ٿي.
 سڏاڪر ٻاهر وڃڻ لاءِ اڳتي وڌي ٿو. بادل گرڇڻ جو آواز.)
 نلوءَ: لڳي ٿو مينهن پونڊو. سنڀالي وڃ. مونکي ته ڪنهن طوفان جو انديشو
 ٿو لڳي. سڏاڪر پلينز...
 (چونسي چونسي نلوءَ ٻاهر وڃي ٿي. زور سان هوا هلڻ ۽ برسات پوڻ جو آواز. ميوزڪ.
 سڀن سماپت.)

سڀن نمبر پيون

(ڪنهن ڳوٺ جي ڪناري تي جهنگل جو سين. جهنگل ۾ تيز هوا هلي رهي
 آهي. باجلي چمڪي ٿي. کوٽ ڪاڇي ٿي. وچ وچ ۾ ڪڪرن جي گاجگوڙ به چالو
 آهي. اڀا اسٽياڇ جي وچ تي آڏاس بيٺو آهي. ڪاويري گذاري وئي آهي ۽ اڀا اڪيلو
 لڏي پيو آهي.)

اڀا: کوٽ ڪاڇي ٿي.

ڪڪر اچن ٿا.

مينهن وسي ٿو.

اچو ته ٻروراند ڪيون.

اچو ته ٻروراند ڪيون.

(اڀا زور زور سان کلي ٿو. بٽ چوڻ کان پوءِ ٿوري دير شانت ٿئي ٿو. پوءِ وري آڏاس
 لڏي آسمان سان ڳالهائي ٿو.)

ڪوئي گهر ڏيندو ڇا؟

هڪ طوفان کي ڪوئي گهر ڏيندو ڇا؟ هي طوفان پتيون رستا

اور انگهيڻدو. انسان جي پئسن ۽ پڳوان جي ديا کان پار لنگهي، اڄ

جهنگل ۾ گهمي رهيو آهي. جتان هن کي ڪوئي نه وٺي ويندو. ڪوئي

گهر ڏيندو ڇا؟

هيءُ طوفان هاڻي ٽڪاجي ٽٽاجي پيو آهي. ڀٽڪي ڀٽڪي ڪمزور ٿي ويو آهي. اڪيون به ٽرا ٽئي ويون اٿس. هلي به نه ٿو سگهي. هيءُ طوفان لاچار آهي.

هن کي نه ڪپي مهل، نه ڪنهن راج محل جي سيٽ، نه پد ڪپي نه هار ڪپي، نه ڪپي پئسن سان پريل ٿيلهن جي پيٽ. اڪيون ٻوٽي وهڻ لاءِ هڪ آرام ڪرسي ملي وڃي. پوءِ هيءُ طوفان ٽماجي ويندو. گهر جي اڳيان هڪ ٽلسيءَ جو وڻ هاڃي. منهنجي سرڪار لاءِ سرڪار، تون مونکي ڇڻي ڇو هلي وئين؟ (رئي ٿو. ايتري ۾ ٻه ٽي ماڻهو ۽ ٻه ٽي زالون جهنگل مان لڪڙيون مٽي تي کڻي ڳوٺ ٿي ويندي نظر اچن ٿا.)

هڪ: هيءُ پيڙو ڪاڪو هتي ڇو ويٺو آهي؟
 پيو: (اڀاڪي ڌيان سان ٿسندي) اسانجي ڳوٺ جو ته ڪونه ٿو لڳي.
 هڪ زال: ويچارو، هيئي طوفان ۾... ڪجهه ٿي پويس ته... هلو هن جي مدد ڪيون.

(سيئي اڀا ٿي وڃن ٿا.)
 هڪ: بزرگ اڀا، توهان هيئي طوفان ۾ هتي ڇو ويٺا آهيو؟
 اڀا: اوهان مونسان ڳالهائي رهيا آهيو؟
 زال: ها اڀا، توهان رستو ڀڃي پيا آهيو ڇا؟
 اڀا: رستو ڀڳيو ناهيان. ڪنهنجو رستو پيو ٿو ٿسان.
 پيون: ڪنهنجو اڀا؟
 اڀا: منهنجي سرڪار جو. مان پنهنجي زال کي سرڪار چوندو آهيان.
 زال: هوءُ پوئتي رهجي وئي آهي ڇا؟
 اڀا: هوءُ ته تمام اڳتي وڌي وئي آهي. مان پوئتي رهجي ويو آهيان. هاڻي ته هن کي ڳولهي به نه ٿو سگهان. سرير ۾ سگهه ئي نه رهي آهي.
 (زالون ۽ مڙد پاڻ ۾ سرس ٿا ڪن.)
 هڪ: هتي جبل تي هيٺپرو اسانجي جهوپڙي آهي اڀا. اتي هلي آرمي ٿيو ٻارن کي چئون ٿا. ڪوئي آيو ته ڌيان رکندا.

ها، هتي جهنگل ۾ نه وهو. بادل گهڙي آيا آهن. ڄاڻ مينهن پيو. آرام ڪري اسان سان گڏجي ٻه گرهه کائون. توهانجي زال اچي ته پوءِ هليا وڃاجو.

هوءَ هاڻي واپس اچڻ واري ڪونه آهي. ڀڳوان جي گهر ويل ماڻهو هتي زمين تي چو واپس اچي. آهي ڇا هتي؟ ڇنڊ ۽ تارن جي سڀا ۾ هڪ دفعو ترتيءَ کان پڇيائون، ”تو وٽ ڪا امو لهه شيءِ آهي جنهن تي توکي ناز هجي.“ ترتيءَ پنهنجي پلو مان ماڻهو ڪڍي ڏيکاريو ۽ چيائين، ”هيءَ آهي منهنجي سڀ کان وڏيل ملهه واري شيءِ.“ انهي ڳالهه تي سڀ کلڻ لڳا. چو ته اهو ساڍن چاليهن فٽن جو ميرو ماڻهيءَ جو پتلو هئو، جنهن ۾ جان ئي ڪونه هئي. ترتيءَ کي به خبر ڪونه هئي ته هن جو ٺاهيل انسان ڪڏهن ماڻهيءَ جو پتلو ٺهي ويو.

(ٻيءَ زال کي) مان چيو مانءِ نه هن بزرگ سان ڪو وڏو حادثو ٿيو آهي.

پوءِ هليو ٿو نه اڀا. اسانجي جمهورتي پلي گريباڻي آهي پر پريم جا ٻه قلڪا ضرور نصيب ٿيند. ائين بڪ تي گهڙي دير وهندين. کائي پي پوءِ هليو وڃائون پنهنجي ٻارن وٽ.

توهان هيڏا پلا ماڻهو آهيو، پوءِ منهنجي ٻارن جو نالو ڇو ٿا ڪڻو. وڃو پائي، توهان ته وڃي پنهنجي ٻارن ٻچن سان سڪي ٿيو. مان ته ٻارن جي هوندي سوندي انات آهيان.

ٺيڪ آهي اڀا.

۽ ٻٽو. هوڻي وڃي هن باندر کي چئاجو هاڻي گهڻو ٿي ويو.

باندر، ڪهڙو باندر؟

ڇو توهانجي ڪن تائين ڳالهه ڪونه پهتي ڇا؟ هن آڪاس جي پوئين پاسي هڪ باندر عجيب عجيب حرڪتون ڪري رهيو آهي. مونکي خود شيڪسپيئر ٻڌايو آهي. اهڙيون اهڙيون حرڪتون ٿو ڪري جو شيطان خود کلڻ لڳا آهن ۽ ديوتائن جي اکين ۾ پاڻي اچي ويو آهي. ديوتائن جي اکين ۾ پاڻي اچڻ ڪا معمولي ڳالهه ناهي مهاراج. ديوتا

روئڻ لڳا ته انهن جي ڳوڙهن جي ٻوڏ ۾ ساڄي زمين وهي ويندي. بانڊر
کي چئو ڪجهه به ڪر پر ديوتائن کي نه روتار. ڳالهه خيال ۾ رهندي
نه.

(سڀ هڪ ٻئي ڏي عجب مان نهارن ٿا.)

هڪ: ها اڀا، خيال ۾ رهندي. توهان نه ٿا اچو.

اڀا: بس توهان سک سان گهر پهچو.

(سڀ وڃن ٿا. اڀا اٿي ڪري اسٽيج جي وچ تي اچي ٿو.)

۽ خبردار رهو. چئني پاسي جناور گهمي رهيا آهن. ها جناور ...

پاڇري جا جناور، غفائن جا جناور، ڪيئن جا جناور گهمي رهيا آهن

هن ترتيءَ تي ڪبزو ڪرڻ لاءِ خبردار رهو. ها، هو پيانڪ آهن. هنن کان

خبردار رهو. کليل زمين تي پيو اهي هڪ انسان جو ٻار، سهڻو، ستابرو

... آسمان ڏانهن نھاري ڪلي رهيو آهي. سورج جي ڪرڻن کي پڪڙڻ

جي ڪوشش ڪري رهيو آهي، ها، هو ٻئي هٿ مٿي ڪري ڪلي رهيو

آهي. هن ٻارن کي جناورن کان بچايو. خبردار رهو.

ٻارن کي سنڀاليو بابا ٻارن کي سنڀاليو ...

(چوندو چوندو اسٽيج کان ٻاهر وڃي ٿو. باجلي چمڪي ٿي، ڪڪرن جي

گجگوڙ ٿئي ٿي ۽ پوءِ ڏيري ڏيري اوندھ ٿئي ٿي.)

(مين سمايت)

مين نمبر ٿي

(ڪجهه مهينن کان پوءِ جو وقت. هڪ ناٿيه گرهه جي ٻاهران جو

نظارو. پٺيان ناٿڪن جا پوسٽر لڳل آهن. پاسي ۾ چانهن جو ٺيلو آهي. انهي

جي کاٻي پاسي ماڻهن جي وهڻ جي جڳهه آهي. شام ٿي وئي آهي. هڪ سورهن

سالن جو ٻار راجو هٿ ۾ بوٽ پالش جو سائي کٽي اچي ٿو. راجو زمين تي ويهي

بوٽ پالش ڪندي گيت گنگائي ٿو.)

راجو: رڳ سنڌيءَ تي پير منهنجا مور لاڏا

چپ چور ماچ مور منهنجا مور لاڏا

(ونگ ڏي نھاري) اڀا پاڻي پيئڻ نه. (ونگ ڏي نھاري) ئي چورا اڀا

جي اڳيان ڪاٿي ٿو گھسين ٿي. تنهنجي ته ... (اٿي ڪري واپس
ونگ ٿي وڃي ٿو. ونگ جي اندران راجوءَ جو آواز اچي ٿو.)
منهنجي اڀا کي هٿ به لڳائيندي ته ٻئي هٿ پياڇي ڇڏيندو سانءِ.
هل اڀا. (اڀا کي وٺي اسٽيج تي اچي ٿو. اڀا جي حالت هاڻي ڏاڍي
خراب ٿي وئي آهي. ڪوٽ چڱين جڳهين تان فائل اٿس. ڪميسر ۽
پاڄامو ميرو ٿي ويو اٿس ۽ ڏاڙهي به وڌيل اٿس.)

(ڪپڙي سان ڪرسي اُگھندي) اچ اڀا، تون هتي ويهه. بنا مطلب هيٺي
هوڏي گھمين ٿو پوءِ منهنجو دماغ به گھمائي ٿو ڇڏين. ويهه هاڻي
وري ڪاٿي نه وڃاجائن.

وهان ٿو من، هتي وهندس ته ڪوئي ناراض ته ڪونه ٿيندو نه؟
هيءُ رستو آهي. ڪنهنجي پيءُ جي جاگير ناهي جو ڪوئي توکي
ڪجهه چوي. هتي پنهنجو راج آهي اڀا. توکي ڪوئي ڪجهه چوندو
ته ٻوٽ پياڇي رکندو مانس. ڏٺو نه هو ڇوڪرو مون کان ڪيئن پيو
ٽڪي.

ائين ڪنهن تي غصو نه ڪبو آهي من.
اڀا هي سڀ پنهنجي گهرن ۾ ٻليءَ وانگر ڏڪندا آهن. اسان غريبن
ڪجهه ڪيون ته شينهن وانگر وات ڦاڙيندا. پوءِ غصو نه ايندو ڇا؟
ڇڏ هاڻي، تون سگريٽ چڪيندين؟
ها.

مست آهي، چار مينار اٿئي.
(هڪ سگريٽ جلائي اڀا کي ڏئي ٿو.)

اڀا تون سوڻا هن، تيسين مان هي ٻوٽ پالڻ ڪري ٿو وٺان. دير ٿي ته
پڪوڙن وارو اچي دڙڪا ڏيندو. آرام سان ويهه، هاڻي ڪاٿي نه
وڃاجائن.

ڪونه ويندس. (سگريٽ جو سوڻو هڻندي) پٺيان هيءُ بلڊنگ ڇاڄي
اهي راجو.

اڀا اهو ناٽڪن جو ٿيٽر آهي. الاهي ڄڻا ايندا آهن هتي ناٽڪ ڏسڻ

سڀ گڏين وارا ۽ ماڙين وارا. ٽڪيٽ جو آگهه ڏايو وڌيڪ آهي نه. هڪ
ڏينهن همت ڪري اسان به ناٽڪ ڏسنداسين اڀا. تون هلندي نه
مونسان گڏ. تو ڪٿن ناٽڪ ڏٺو آهي اڀا؟

اڀا: انهي کان سواءِ ٻيو ڪجهه به ڪونه ڏٺو آهي. ناٽڪ جي چڪر ۾ ئي
ته منهنجي زندگي برباد ٿي وئي آهي ... ڪهڙو ناٽڪ هلي رهيو آهي؟
راجو: ناٽڪ جو نالو ته خبر ناهي. هو ڏس هڪ وڏو پوسٽر لڳل آهي.

(راجو اٿي ڪري پوسٽر پڙهڻ وڃي ٿو.)

آ... ٿي... لو... (کلي ڪري) هن ۾ ته ببل ببل ل لڳائي اٿين. سڀاڻي
ڪهڙو ناٽڪ آهي. جولي... ئس... سيز... ر. هتي به ته غلطي ڪئي
اٿائين. شريتر لکڻو هوس ته سيز... ر لکيو اٿائين. ٿيو ڏينهن هتي
هڪ مست ناٽڪ لڳو هئو اڀا ”وائيسر ئي گم.“ ڏاڍي پيڙ هئي اڀا.
هائوسفل جو بورڊ لڳائڻو پيو. (واپس اچي پنهنجي جڳهه تي وهندي)
ناٽڪ جو نالو اهڙو رکجي جو سڀني کي مزو اچي وڃي.

اڀا: اوڻيلو به ته سٺو نالو آهي راجو.

راجو: ببل ل وارو.

اڀا: ها، اوڻيلو نالي جو هڪ جهنگلي انسان هئو. بهادر، سچو ۽ دلدار. روم
نالي هڪ ديش جو راجا هئو... نه نه هڪ ننڍڙي ديش جو سيناپتي
هئو، روم جو راجا ته سيزر هئو.

راجو: شريتر نه ڇا؟

اڀا: نه سيزر.

راجو: يعني ته اسان ئي گڏهه آهيون اجايو پين تي ٿا ٿوه ڏيون.

اڀا: اوڻيلو هڪ شاهوڪار جي ٽيءَ سان شادي ڪئي. چوريءَ چوريءَ، پيءُ
کي به ڪونه ٻڌايائين.

راجو: يعني ٻاهر ئي ٻاهر لائين ماريائين.

اڀا: شاديءَ کان پوءِ هن کي زال تي شڪ ٿيو.

راجو: زال دغبلز نڪتي...

اڀا: هوءَ ويڇاري ته ساڻو هئي، سيتا وانگر. اوڻيلو جي هڪ نوڪر اوڻيلو

جي من ۾ زهر ڀريو. نوڪر کي گهر به هٿ ڪرڻو هئو ۽ مالڪ ٻه.

راجو: هرامبي، هنن ولينن کي ته گوليءَ سان اڏائي ڇڏجي اڀا. بنا مطلب پيا جهنجھٽ ڪندا. (هٿ ۾ بوٽ کڻي اٿئي ٿو) اڀا مان پڪوڙي واري کي بوٽ ڏئي اڇان ٿو. انٽرويل جي گھنٽي به وڳي آهي، ڏسان مان ڪو گراهڪ ملي وڃي بوٽ پالش وارو. تون آرام سان سگريٽ پي. (راجو وڃي ٿو. اڀا جو سگريٽ چڪڻ چالو آهي. ٻه ڄڻا اڀا جي پاسي ۾ اچي بيھن ٿا ۽ پاڻ ۾ ڳالهائڻ ٿا.)

هڪ: اڙي هٿ، هيءُ ڇا جو اوڻيلو آهي. سٽڪ چاپ ناٽڪن جو هيرو. اوڻيلو جو رول ته اڀا صاحب بيلولڪر ڪندو هئو. جيئن ئي اسٽيج تي گھڙندو، سڄي ٽئيٽر ۾ پن ڊراپ سائينس. تو انهن جي ائڪٽنگ ڏني اٿئي.

ٻيون: مان هڪ رول ۾ اڀا صاحب آھو جا کي ڏٺو هئو.

هڪ: اڙي ڇڏ اڀا صاحب آھو جا کي. مان اڀا صاحب بيلولڪر جي ڳالهه ٿو

ڪيان. آفريڪا جي جهنگلن جي بئڪ گرائونڊ ۾ هو جڏهن اکين ۾ غصو ڀري نھاريندو هئو ته ڇڻ سڄي ٽئيٽر ۾ باھ ڀري ويندي هئي. هن جون ادائون هتي ... هتي دل جي اندر ۾ پيهائجي وينديون هيون. ائين ئي ڪنهن کي ”ناتيه سمراٽ“ جو خطاب ڪونه ملندو آهي.

ٻيون: هاڻي اهو ڪاٿي آهي؟

هڪ: خبر ناهي، ڪٿي هو ۽ ڪٿي اڄ ڪلهه جا هي چريا ڪريا ڪار.

اجايو ناٽڪ ڏسڻ آياسين. تو اڀا صاحب جا ناٽڪ ڪونه ڏٺا هئا.

ٻيون: نالو ٻڌو آهي. هل ٻيون گھنڊ وڳو.

هڪ: هو ڏس، هڪ بزرگ هتي ويٺو آهي نه. بلڪل اڀا صاحب وانگر ٿو لڳي.

اهائي شڪل، ساڳئي هائيٽ.

ٻيون: تنهن به ... ناتيه سمراٽ ته ...

هڪ: اڙي نه هيءُ ته ساڌارڻ انسان آهي. هو رنگپوميءَ جو راجا هئو. پر شڪل

ڏاڍي مليس ٿي يار.

ٻيون: هلون، آخرين انڪ باچيو آهي. آيا آهيون ته اهو به ڏسي ٿا وئون.

هڪ: ٻه منٽ، هن بزرگ سان ڳالهائي ٿا وئون.

(ٻئي اڀا ٿي اچن ٿا. پهريون اڀا وٽ اچي پنهنجي هٿ جي پٿري ڏيسر ٿو.)

هڪ: هان وٺو اڀا.

اڀا: (پٿري وٺندي) مهرباني، توهان منهنجي باري ۾ ڳالهائي رهيا هئا؟

هڪ: نه، اسان ته اڀا صاحب بيلولڪر جي باري ۾ ڳالهائي رهيا هئاسين. توهان انهن کي سڃاڻو بابا.

اڀا: ها، اسان ٻئي هڪ ئي ناٽڪ منڊليءَ ۾ ڪم ڪندا هئاسين. ويو ويچارو.

هڪ: اڀا صاحب بيلولڪر ويو! اڙي اڙي. پيپر ۾ ته ڪونه آيو آهي.

اڀا: ڪيئن ايندو؟ پيپر وارن کي گهرائڻ وسري ويو هوندو. ڇڏيو، معمولي

ڳالهه آهي مٿ آخر آهي ڇا؟ ڳوڙهن سان پريل ٿرامي جو لوٽو. ڳوڙها

به ڪڏهن ڪوڙا ته ڪڏهن ساڄا. پئسو آهي ته سڀ پاڇندا نه ته ته

پڳوان ئي مالڪ آهي. پيپر وارا اچي ڪن به ڇا هان. سنگل ڪالمر ۾

هڪ فوٽو لڳائڻ هان. وڌ ۾ وڌ هن جي ساراهه ۾ هڪڙو ليڪ چاپين

هان. تنهن اک کان پوءِ ڇا؟ يار دوست به هر سال ٻه منٽ شانت رهي

هن جي آتما کي شانت ڏين هان. پوءِ اهڙي جا اهڙا. ساڄ ٿو چوان.

مرڻ کان پوءِ انسان گهڻو مرندي آهي جي جيئري ئي خبر پوي ته انسان

جي مرڻ جي اڃا ئي ختم ٿي وڃي ۽ جيئن جي به. سٺو ٿيو جو هليو

ويو.

پيون: هيءُ ته هن حالت ۾ به سياڻن وانگر ٿو ڳالهائي. هل ابا ناٽڪ جو ٿيون

انڪ ڪڏهوڪو چالو ٿي ويو آهي.

هڪ: اڄ ئي خبر پئي آهي اڀا صاحب گذاري وڃڻ جي. ڪنهن کان پڇي

خاطري ڪندس.

(ٻئي ٽيٽر ۾ وڃن ٿا. ٻئي پاسي راجو اچي ٿو.)

راجو: هي ٻئي ڇا پيا چون اڀا.

اڀا: (ڪلندي) مان هنن جي فرڪي پيو وٺان. چيو مانءُ اڀا صاحب بيلولڪر

گذري ويو.

راجو: اڀا صاحب بيلولڪر ڪير آهي؟

اڀا: هئو هڪ ناٽڪي.

- راجو: اڃامو ڪونه آهي ڇا؟
- اپا: مٿو به ته ڪنهنڪي خبر. ڪير چئي ٿو ڪير مري ٿو. بس رڳو ڪانون وٽ انهن جي لسٽ هوندي آهي. شراڌ واري ڏينهن برابر پهچي ويندا آهن. ماڻهو پلو هئو ويچارو، هيءُ به پيدا ماڻهو هئا. ڪاٺ لاءِ هيءُ پڙي ڏني ويا، اڙي هي ڪوسا ڪوسا...
- راجو: اڇلي ڇڏ اڇلي ڇڏ. ڪنهن کان بيڪ نه گهربو آهي. توکي بک لڳي آهي نه...
- اپا: ڪونه لڳي آهي، ساڄ پڇين ته اڄڪله خبر ئي ڪونه پوندي آهي
- راجو: (پڙي کوليندي) هي ڏس تنهنجي لاءِ پاپڙي آنتي آهي. (هيٺ وهندي) منهنجي ڳالهه ٻڌندين ڇا؟
- اپا: چئنه راجا، ڇو نه ٻڌندس.
- راجو: راجا، مونکي ايترو پيار سان اڄ تائين ڪنهن به ڪونه سڏيو آهي. اڇا هاڻي فائينل ٿي ويو اڄ تون منهنجي گهر هلندي.
- اپا: (اچرج مان) توکي گهر به آهي راجا.
- راجو: گهر معنيٰ بامبي وارن جو تاجماحل. هوءُ سامهون ريلوي جي پل آهي نه انهي جي هيٺان پنهنجو ٺڪاڻو آهي. پر مست آهي. پاڻ پنهنجي بستيءَ ۾ شير آهيون. ۳۰ - ۲۵ ماڻهو ٻن پلين هيٺان آهن. سڀ منهنجي عزت ڪندا آهن. پاڻ به روز به ٿي رپيا انهن تي خرچ ڪندا آهيون. ڪنهنجي پاڻ - روٽي، ڪنهنجي چانهن پاڻي.
- هڪ ٻيڙي به رهندي آهي اسانجي تاجماحل ۾. اها سڀني کي ڦلڪا پڇائي ڏيندي آهي. هڪڙي مائي پاڇي ٺاهي ڏيندي آهي، اسان انهن کي پئسا ڏيندا آهيون ۽ انهن جي دوا پاڻيءَ جو خرچ به ڪندا آهيون. ڪل ملائي زندگي مست آهي اڇا.
- اپا: (هيٺ ويهي راجوءَ جي هٿن کي چمي ٿو ڏئي) تون ڪيئن نه سٺو آهين راجا. تنهنجا ماءُ پيءُ ڪٿي آهن؟
- راجو: توکي تنهنجي ٻارن وساري ڇڏيو، مونکي منهنجي ماءُ پيءُ.

اپا: مون وٽ وٺي اچين ته ڏيڪاريان ڏينهن جا تارا. بدمعاش.
 راجو: اهي هتان الاهي پري هڪ ننڍڙي ڳوٺ ۾ رهندا آهن. ويچارا ڪندا به ڇا؟ ڪمائڻ وارو هڪڙو منهنجو پيءُ ۽ ڪاٺ وارا اٺ ڀاتي. مان ستون پڙهي اسڪول ڇڏي ڏنو. بس اسٽينڊ تي حمالي ڪرڻ لڳس. ڳوٺ ۾ ڪمائي گهٽ پئي ٿي. هڪڙي ڏينهن پئسن جي ڳالهه تي پيءُ سان جڳهڙو ٿي پيو ته گهر مان ڪيي ڇڏيائين. مان بس پڪڙي ستو هن شهر ۾ اچي ويس. هتي خوش آهيان ۱۵ - ۱۰ رپيا روز ڪمايان ٿو.

اپا: گهر جي ڀاتين جي ياد ڪونه ايندي اٿئي؟
 راجو: ياد ڪرڻ لاءِ ٿايم ڪنهن کي آهي. هڪ دفعو سيپريٽ ٿي وياسين ته پوءِ واپس وڃڻ معنيٰ عزت جو پاڇي پالو ڪرائڻ. پويون رستو ٿو معنيٰ ٿو.

اپا: شاباس اٿئي، سيپريٽ ٿيڻ سڀني کي چمڻ گهرجي نه.
 راجو: سڀ چمندو آهي اڀا. توهان سياڻن جو اهو ئي ته پرابلم آهي. رشتن سان چوئر و انگر چنبڙي پوندا آهيو. ماءُ پيءُ، ڀاءُ پيٽ، مائي، چاچا سڀ ڪسي پئسن لاءِ پيا جهيڙا ڪندا. هاڻي تون رشتن جي چار ۾ ڦاٿين ته تنهنجو دماغ خراب ٿيو نه. مون کي به منهنجي پيءُ پئسن جي ڳالهه تي ئي گهر مان ڪيي ڇڏيو. ڀڳوان، انسان کي موڪلي ٿو ڪل خوشيءَ جي زندگي ماڻڻ لاءِ ۽ انسان، انسان هتي اچي ڇا ٿو ڪري ... اڀا هاڻي سٺو ٿو لڳئي نه

اپا: ها لڳي ٿو نرڳ مان ٻاهر نڪتو آهيان.
 (آسي پاسي جون لائون بند ٿي رهيون آهن.)
 ڇا ٿيو مون کي اوندھ ٿي لڳي يا سچ ۾

راجو: ناٽڪ ختم ٿي ويو اڀا. ٿيٽر جون لائون به بند ٿي ويون. هل ته هلون پنهنجي تاج محل ۾. اُتي بس ڪري ويهجانءِ. مان سڀني سان تنهنجي سڃاڻپ ڪرائيندس. بزرگ ماڻهو آهين. پاڙي جو خيال رکجانءِ اڀا. پئسا اسان پاڻ ئي ڪمائينداسين. قبول آهي نه.

اپا: قبول راجو، تنهنجي هر ڳالهه قبول آهي.

- راجو: راجو نه راجا چئ.
- اپا: چڱو راجا.
- (هتي ٻاهر وڃڻ لاءِ اڳتي وقت ٿا. ايتري مان ٻاهران وٺوڻا اسٽيج تي اچي ٿو.)
- وٺوڻا: اڀا.
- اپا: ڪير؟ ڪير آهين تون. منهنجي نظر ڪمزور ٿي وئي آهي.
- وٺوڻا: مونکي ڪو نه سڃاڻو اڀا. مان توهانجو وٺوڻا.
- اپا: وٺوڻا.... معنيٰ هيملٽ جي پيءُ جو پوت.
- راجو: تون هن کي سڃاڻين اڀا.
- اپا: ها هيءُ ماڻهو ئي آهي. پوٽ جو رول ڪندو آهي. ڪي پوٽ ماڻهن جو ڪم ڪندا آهن. هيءُ انهن مان ناهي. وٺوڻا تون هتي ڪيئن آئين؟
- چو آئين؟
- وٺوڻا: منهنجا ته ڀاڳ ڪليا اڀا. هڪ ڪلاڪار ٻئي ڪلاڪار کي ڳولهي ٿو. مونکي پڪ هئي ته توهان هن ئي شهر ۾ هوندا. الائي چو منهنجي دل چيو ته اڀا هتي ئي ملندو. شهر ۾ ڏاڍو ڳولهي پوءِ سوچيم متان ڪنهن ناٽڪ جي ٽيٽر ۾ ملو. ساڄ پانچ ائين ئي ٿيو. ڪالهه توهان کي هتي ڏسي سڀني کي گهرائي ورتو. مان ٽڪسي ڪري آيو آهيان، باقي سڀ ڪار ۾ اچن ٿا.
- اپا: سڀ ٿا اچن؟
- وٺوڻا: ها اڀا.....
- اپا: سھاس به ٿي اچي؟
- وٺوڻا: اها ته سڀني کان پهرين وڃي ڪار ۾ ويئي. ضد پئي ڪري ته مونکي اڀا سان ملڻو آهي.
- اپا: ۽ سرڪار، اها به آهي انهن سان گڏ.
- وٺوڻا: (رڻدي) اڀا.....
- اپا: تون رڻين ٿو. ها ياد آيو، سرڪار ته هن دنيا ۾ ڪو نه آهي. هاڻي هوءَ ڪنهن به واپس ڪو نه ايندي. ڪنهن نه، ڪنهن نه.....
- راجو: اڀا، مان ڇا چيو مانءِ. پويون رستو ٿو معنيٰ ٿو. تون واپس رستن جي

چار ۾ ڦاسي رهيو آهين. هي سڀ توکي هتان وٺي ويندا ۽ وري توکي بي عزتو ڪندا. تون انهي چار مان ٻيهر ڪو نه نڪري سگهندين اڀا. هاڻي آزاد پکي آهين. تنهنجي اڳيان سڄو آسمان آهي. سوچي وٺ.

اڀا: نه ويندس راجا هاڻي مان ڪاڏي به نه ويندس.

(ايتري ۾ ٻاهران ڪلر جو هارن وڃي ٿو)

وٺوبا: اچي ويا. سڀ اچي ويا. (ونگ وٺ وڃي) مير صاحب، صاحب هيٺي، هن پاسي اچو.

اڀا: مونکي پڪڙ راجو نه ته مان ڪري پوندس. مونکي ٻپ ٿو لڳي.

راجو: تون هتي ويهه اڀا. (اڀا کي هڪ ڪرسيءَ تي وهاري) مان ٿو ٿسان توکي ڪير ٿو وٺي وڃي.

(نلو، شارداءَ، ننڍا، سڌاڪر ۽ سُهاس اچن ٿا. اڀا جي حالت ڏسي سڀ

اچرڇ ۾ پئجي ٿا وڃن. سُهاس اڀا جي بدليل روپ کي ڏيان سان ڏسي ٿي.)

سُهاس: اڀا، اڀا (اڀا جي ويجهو اچي پاڪر پائيس ٿي) توهان ڏاڍا ڪنا آهيو اڀا.

اڀا: سُهاس، نياڳي، ڪنڌ پڳي، شل ڪا پيڙي سائي ٿيئي. ڪاڏي گم ٿي وئي هئين؟

سُهاس: ڪوڙ نه ڳالهايو. مان گم ڪو نه ٿيس. توهان گم ٿي ويا هئا. هاڻي ٻڌائي ٿي ڇڏيانو، وري گم ٿيا آهيو ته ...

اڀا: ڪو نه ٿيندس منهنجي گڏڙي، (پنهنجو پاڻ سان، رڻندي) جي ٿيس ته ڳولهيو ڪو نه ٿيندس.

شاردا: سُهاس

اڀا: وڃ پٽ ماڻهي ٿي سڏئي. منهنجي هنج ۾ نه ويهه. هاڻي منهنجو سرير ڪچري جو دٻو ٿي ويو آهي.

(سُهاس اڀا جي هنج مان لهي شارداءَ ٿي وڃي ٿي.)

راجو: اڀا، گهر هلون. ڏاڍي دير ٿي وئي آهي.

نلو: (غصي ۾) اڀا هاڻي ڪاڏي به ڪو نه ويندا. (اڀا کي) اڀا اوهانکي منهنجي گهر هلڻو آهي.

نندا : اڀا اسان سڀني کي معاف ڪيو. توهان مون وٽ رهو، نلوءَ وٽ رهو توهان کي ڪٿي به ڪٿي به تڪليف ڪو نه ٿيندي. (اڳتي وڌي) هلو اڀا.

راجو : (اڀا جي اڳيان اچي) اڀا سان توهانجو رشتو ٿو، منهنجو جڙيو. اڀا کي مان پنهنجي گهر وٺي ويندس. هاڻي هو توهانجي دنيا جو نه رهيو آهي. ڪير توهن کي مون کان ڪسي، آهي ڪنهن ۾ همت.

سڌاڪر : (اڳتي وڌي) تنهنجو ڪهڙو رشتو آهي اڀا سان؟ پنهنجي گهر وٺي وڃي اڃا بيمار ڪنڊيس ڇا؟ پري ٿي. (وٺو با کي) وٺو با گاڏيءَ جي ڀرسان انسپيڪٽر صاحب بيٺا آهن. وٺي ته اچين. (وٺو با ٻاهر وڃي ٿو)

راجو : مان ڪنهنجي پيءُ کان ڪو نه ڏکندو آهيان. مان اڀا کي ڪو نه ڇڏيندس.

(وٺو با انسپيڪٽر کي وٺي ٿو اچي)

انسپيڪٽر : ڇا ٿيو سائين؟

سڌاڪر : هي موالِي چوڪرو اڀا کي اسان سان گڏ نه ٿو وڃڻ ڏئي. پاڻ سان گڏ وٺي وڃڻ جون ڳالهيون ٿو ڪري.

انسپيڪٽر : (راجوءَ کي) ڇا هي ڙي؟ پري ٿي.

راجو : نه ٿيندس، اڀا منهنجو آهي.

انسپيڪٽر : (چماٽ هڻندي) پڻهي جو راج آهي. هلڪٽ (وري پي چماٽ ٿو هڻيس)

راجو : (نڪ جو خون اُگهندي) اڀا توکي منهنجو قسم اٿئي. اصل نه وڃجانءِ.

انسپيڪٽر : (راجوءَ جو سامان کڻي اڇليندي) نڪر هتان. نه ته اندر ڪرائي ڇڏيندو مانءِ.

اڀا : (راجوءَ جي اڳيان اچي) بس، تلواري ميان بند ڪيو. رات جي اوندھ ۾

هي تلوارون ڪنهن تي هلي نه وڃن. ديوتائن دانون کان اسانجي رکيا

ڪئي پر اسان پاڻ ۾ وڙهي ڍانگا ٿيا آهيون. بس، هڪدم بند. هيءُ

ٿئيتر آهي. هتي منهنجو راج آهي. مان اڀا صاحب بيلو لڪر، نائب

سمراٺ، توهان کي چوان ٿو ته هتان هليا وڃو. هن ٿئيتر جي دنيا ۾

سڀ ڪوڙ هوندي به سڀ ساڄ آهي ۽ توهانجي دنيا ۾ هليا وڃو
ان دنيا ۾ جتي ساڄا انسان چوريون ڪندا آهن، ساڄا ميڪيٽ
پنهانجن ساڄن دوستن جو خون وهائيندا آهن. توهانجي اصلي
ضرورت اٿي ئي آهي (روندي) دور ٿي وڃو منهنجي اکين کان.

سڌاڪر : انسپيڪٽر صاحب، توهان ڪار وٽ وڃي بهو.
(انسپيڪٽر وڃي ٿو. اڀاراجوءَ وٽ وڃي انهيءَ جي مٿي تي هٿ
ڦيرائي ٿو.)

اڀا : توهان منهنجي راجاڪي ماريو. توهان راجاڪي نه پر مونکي ماريو آهي.
(راجوءَ جو رت پنهنجي آڱرين ۾ کڻي) هيءُ رت راجوءَ جو نه پر
منهنجو آهي.

نلڙ : اڀا توهان منهنجي به نه ٻڌندءُ. مان توهانجي پياري ڌيءُ آهيان نه،
توهانجي گڙياراڻي. توهانجو غصو اڃان ٿو ناهي.

اڀا : غصو ڪرڻ جي همت هاڻي مون ۾ رهي ڪٿي آهي من. نه ٻارو مان
ڪنهن تي به ناراض ڪو نه آهيان. سونهري صبح جون ڪرڻون
منهنجي اندر ۾ سمائجي رهيون آهن. نئين ناٽڪ جو پڙدو مٿي ڪاڇڻ
جو وقت اچي رهيو آهي. ٽيون گھنڊ وڃي رهيو آهي. اگر بتيءَ جي
سڳند هئا ۾ ڦهلجي رهي آهي. ڌڪڙ ۽ ناد جو سُر ٻڌڻ ۾ اچي ٿو ۽
منهنجي هيروئن، منهنجي سرڪار ته مونکي آڳ ۾ ئي ٺهي سنڀري
منڇ تي ويٺي آهي. بس، منهنجي پهچڻ جو انتظار ڪري رهي آهي.
راجوءَ مونکي ٻڌايو ته هيءُ ٽيٽر آهي. مونکي پيو ڇاڪي. راجوءَ، اڇ
پٽ منهنجي ويجهو اڇ. سھاس تون به اڇ پٽ. (پنهي کي پاڪر
پائيندي) ناٽڪار وٽ هڪ ئي پونجي آهي ناٽڪ. دانوير ڪرڻ،
مرڻ وقت پنهنجو سون جو ڏند ڪيي ڏنو هو. مان توهان کي ناٽڪ
کان سواءِ ڪجهه نٿو ڏئي سگهان.

نندا : اڀا هيءَ بمبئي آهي. چار ماڻهو جمع ٿيا ته توهانجي به عزت ويندي
ته اسانجي به. مان پيري ٿو پوانو. هلو هتان.

اڀا:

(ڪرسيءَ تي وهندي) پري ٿيو. مان چوان ٿو پري ٿيو. مونکي منٿون ڪرڻ اڃاڻو آهي. هيءُ جُولِيئس ڪنهنجي اڳيان هٿ جوڙي وينتي ڪرڻ وارو ناهي ۽ جي ڪوئي ٻيو وينتي ڪري ته اُن تي ديا ڏيکارڻ وارو به ناهي. سيزر اراڻي جو اٿل آهي. ٿرو تاري وانگر. جنهنجو مقابلو آسمان ۾ ڇمڪندڙ تارا نه ٿا ڪري سگهن. تيئن ئي ناٽڪ جي دنيا ۾ هڪ ئي ماڻهو آهي جيڪو پنهنجن ارادن تي اٿل رهي وڃي واکي چوي ٿو ته نه هاڻي مان ڪنهنجي به ڪو نه ٻڌندس. ها مان جُولِيئس سيزر آهيان. مان ئي اوڻيلو آهيان ۽ مان ئي آهيان هيمليت (رٿندي) ۽ مان ئي اڀا صاحب بيلولڪر آهيان. ناٿيه سمراٽ، ٻن ٻارن جو پيءُ هوندي به جنهن کي ڇت نصيب نه ٿي. (وري آواز وڌائي) سڀ مهاڀرشن منهنجي شريرو جي مانڊي ۾ رهڻ آيا آهن ۽ مهاڀرشن جي ڇاتي معنيٰ مارڻ وارن جي تلوار کي نيند ڏيڻ ته اچو منهنجي ڇاتيءَ تي وار ڪيو. ها، هو ٿسو، تلوارون ميان مان نڪري ويون آهن. مونکي، هن جُولِيئس سيزر کي، مارڻ لاءِ. هلايو تلوارون، ماريو مونکي (پنهنجي ڇاتيءَ تي تلوار هلائڻ جي ائڪشن ٿو ڪري) آآآآآ..... (پنٿي ٿئي ٿو) بروٽس يو ٿو. هاڻي مر سيزر مر (هيٺ ڪري ٿو پوي)

(اڳتي وڌي) اڀا.

سڀ:

(اڀا جي پاسي ۾ وڃي وهي ٿو) اڀا.

راجو:

ٿئي راجو، انهيءَ کي چئبو اٿئي ناٽڪ.

اڀا:

(سماپت)

ڪوئي گهر ڏيندو ڇا؟
هڪ طوفان کي ڪوئي گهر ڏيندو ڇا؟ هي طوفان پٽيون رستا اورانگهيندو، انسان
جي پئسن ۽ پڳوان جي ديا کان پار لنگهي، اڄ جهنگل ۾ گهمي رهيو آهي. جتان هن کي
ڪوئي نه وٺي ويندو.

ڪوئي گهر ڏيندو ڇا؟
هيءُ طوفان هاڻي تڪجي ٿڌجي پيو آهي. پٽڪي پٽڪي ڪمزور ٿي ويو
آهي. اڪيون به ڏرا ڏئي ويون اٿس. هلي به نٿو سگهي. هيءُ طوفان لاچار آهي.
هن کي نه کپي مهل، نه ڪنهن راجمهل جو سيٺ، نه پد کپي نه هار کپي، نه کپي
پئسن سان پريل ٿيلهيئن جي پيٽ.
اڪيون ٻوٽي وهڻ لاءِ هڪ آرام ڪرسي ملي وڃي. پوءِ هيءُ طوفان تمامجي ويندو.
گهر جي اڳيان هڪ ٿلسيءَ جو وڻ هاجي. منهنجي سرڪار لاءِ.
سرڪار، تون مون کي ڇڏي ڇو هلي وئيئن؟

وشتو وامن شروادڪر يا ٿاٽيا صاحب شروادڪر (۲۷ فروري ۱۹۱۲ - ۱۰ مارچ ۱۹۹۹) مراڻي ٻوليءَ جو مشهور ڪوي، ليکڪ، اُپنياسڪار، ڪٿاڪار، مضموننگار، ناٽڪار ۽ نقاد هئو. کيس ڪسماگرج جي نالي سان به سڃاتو ويندو آهي - مراڻي ساهتيه ۾ وڻنو سڪارام کانديڪر کان پوءِ گيانپيٽ پرسڪار حاصل ڪرڻ وارو هو ٻيون ليکڪ هئو. هن کي پدم پوشڻ اوارڊ سان پڻ نوازيو ويو آهي. هن جو جنم ڏينهن ۲۷ فروري پاشا گورو ڏينهن يا مراڻي راجپاشا ڏينهن ڪري ملهايو ويندو آهي.

سندس گهڻئي ڪتاب شايع ٿي چڪا آهن جيئن ته اڪشرباگ، ڪنارا، چاڦا، ڪمياڳار، ڪئڪئي، نٽسمراٽ - نٽ سمراٽ ناٽڪ جي مجموعي تي کيس ۱۹۷۴ ۾ ساهتيه اڪادمي پرسڪار عطا ڪيو ويو هئو.

ڪشور ڏيچند لالواڻي (۱۵ جون ۱۹۵۷) رنگ منچ ڪلاڪار، ليکڪ، ناٽڪڪار ۽ سنڌي فلمن جو ليکڪ آهي. هو گذريل ۴۰ سالن کان سنڌي رنگ منچ جي سڀوا ڪري رهيو آهي.

هيل تائين سندس ڇهه ڪتاب شايع ٿي چڪا آهن. جهڙوڪ جهوليلعل تون ديا ڪر، سڄڻ دير ڪئي ايندي ايندي، جلويدار سنڌي، هليون مايون بيمار پيڇڻ، بند لفاقو ۽ ها مان ڳوٺاڻو آهيان.

سندس چار فلمون وائيسرئي گم، ٽيٽر ٿيڻ تي، تنهنجي پيار ۾ ۽ لکي منهنجو لکن ۾ ڪامياب رهيون آهن. بند لفاقو نالي ڪهاڻين جي مجموعي تي کيس ۲۰۱۸ ۾ مهاراشٽر راجيه سنڌي ساهتيه اڪادميءَ پاران انوار پڙسڪار عطا ڪيو ويو آهي.

سند سلامت

www.sindhsalamat.com

سند سلامت جو مشن ۽ مقصد سنڌي ٻوليءَ جي ڊجيٽلائيزيشن ۽ پکيڙ کي وسيع ڪرڻ آهي ۽ پڻ دنيا سان گڏ سندس رفتار سان هلڻ جو سانباهو آهي، ڇو ته تاريخ هميشه انهن قومن جو احترام ڪيو آهي جن پنهنجي علمي سرمائي جي حفاظت ڪئي آهي. سند سلامت پڻ پنهنجي ٻوليءَ جي بقاء خاطر سنڌي ٻوليءَ ۾ لکيل قيمتي ۽ ناياب ورثي کي ضايع ٿيڻ کان بچائڻ ۽ ان کي نه رڳو محفوظ رکڻ پر پنهنجي اديبن، ليکڪن، محققن ۽ شاعرن جي علم، هنر ۽ تخليق کي ڊجيٽلائيز ڪندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود سنڌين تائين مفت ۾ آسانيءَ سان پهچائڻ جو عزم ڪيو آهي.

اسان جي خواهش هئي ته سنڌي مواد تي مشتمل هڪ اهڙو ڪتاب گهر قائم ڪجي جتي هر موضوع تي مشتمل ڪتاب موجود ملن. ڪتابن کي ڳولڻ ۽ ڊائونلوڊ ڪرڻ آسان هجي ۽ اينڊرائيڊ سميت آئي فون يا ونڊوز آپريٽنگ سسٽم سميت هر قسم جي ڊوائيس تي آساني سان آن لائين پڻ پڙهي سگهجي. ۽ اهو سڀ ”سند سلامت ڪتاب گهر“ ذريعي ئي ممڪن ٿي سگهيو. اميد ته سند سلامت ڪتاب گهر ذريعي سموري دنيا ۾ موجود سنڌي نه صرف پرپور لاڀ حاصل ڪندا پر سند سلامت ڪتاب گهر کي وڌيڪ فائديمند بنائڻ لاءِ پنهنجو پورو ساٿ ڏيندا.

books.sindhsalamat.com

سند سلامت ڪتاب گهر جي اينڊرائيڊ ايپليڪيشن پلي اسٽور جي هن لنڪ تان ڊائونلوڊ ڪريو:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sindhsalamat.book>